

**ESTADO DEL ARTE
DEL ÁREA DE LITERATURA EN
BOGOTÁ D. C.**

ESTADO DEL ARTE DEL ÁREA DE LITERATURA EN BOGOTÁ D. C.

Adolfo Caicedo Palacios
Director de investigación

Andrés Barragán M.
Investigador asistente





Bogotá sin indiferencia

© Alcaldía Mayor de Bogotá

© Instituto Distrital de Cultura y Turismo-Observatorio de Cultura Urbana de Bogotá

El contenido del texto es responsabilidad exclusiva de los autores y no representa necesariamente el pensamiento del Instituto Distrital de Cultura y Turismo.

Concepción de memoria:

María Angélica Garzón Martínez-OCUB

Coordinación editorial:

María Bárbara Gómez Rincón

Diseño y armada electrónica:

Ángel David Reyes Durán

Impresión:

D'Vinni Ltda.

Impreso y hecho en Colombia

Primera edición: noviembre de 2006

ISBN: 978-958-8232-96-6

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en sistema recuperable o transmitida, en ninguna forma o por ningún medio magnético, electrónico, mecánico, fotocopia, grabación u otros, sin el previo permiso escrito de los editores.

Contenido

Prólogo	11
---------	----

Capítulo I ANÁLISIS DE FUENTES SECUNDARIAS

Presentación	17
--------------	----

Proceso de establecimiento del estado del arte en literatura	19
---	----

Fuentes para establecer el estado del arte	19
--	----

Criterios de búsqueda	19
-----------------------	----

Instituciones de producción de investigación e información	21
--	----

Instituciones públicas de carácter nacional y distrital	21
---	----

Instituciones académicas	23
--------------------------	----

Instituciones de circulación de la información	24
--	----

Enfoque y metodologías de las fuentes consultadas	27
---	----

Reseñas y análisis de contenido de los documentos	33
---	----

Información sobre investigación en literatura	33
---	----

Información sobre creación literaria	37
Información sobre formación en literatura	38
Información sobre circulación en literatura	39
Naturaleza de la dimensión	39
Sistema de recolección de información	40
Subsectores de la dimensión de circulación	41
Subsector editorial	41
Subsector de comercialización	52
Subsector de divulgación	55
Balance general de la dimensión de circulación	59
Estado actual de la literatura en Bogotá. Resultados	61

Capítulo II

ANÁLISIS DE ENCUESTAS

Dimensión educación formal	67
Introducción	67
Breve reseña sobre las instituciones de formación	67
Los estudios literarios en la Universidad de los Andes	67
La literatura en la Pontificia Universidad Javeriana	68
La literatura en la Universidad Nacional de Colombia	69
La literatura en el Instituto Caro y Cuervo	69
Los planes de estudio de literatura	70
Plan de estudios de literatura en la Universidad Nacional de Colombia	71
Objetivos	71
Estructura del plan de estudios	71
Plan de estudios	72
Plan de estudios de literatura en la Pontificia Universidad Javeriana	74

Plan de estudios de literatura en la Universidad de los Andes	75
Maestrías en literatura en Bogotá	77
Instituto Caro y Cuervo	77
Departamento de Literatura Hispanoamericana	78
Investigaciones destacadas	78
Investigaciones en curso	79
Plan de estudios	80
Pontificia Universidad Javeriana	82
Niveles	83
Consideraciones adicionales	84
Nivel de formación de los profesores de literatura	85
Investigación	86
Líneas y proyectos de investigación	86
Relectura de la historia literaria hispanoamericana	86
Problemática de historia literaria colombiana	87
Problemáticas de historia literaria en Occidente	87
Investigaciones en curso	88
Impacto en los estudiantes	89
Análisis de infraestructura física	89
Extensión	92
Consideraciones finales	93
Dimensión investigación	95
<hr/>	
Consideraciones generales	95
Instituciones y producción	95
Los productos	98
Publicaciones	98
Cobertura de las publicaciones universitarias	101
Los procesos de organización	104
Consideraciones generales	105
Dimensión circulación	107
<hr/>	

Conceptos técnicos y generales	107
Bibliotecas	108
Librerías	112
Editoriales	116
Consideraciones finales	120
Dimensión creación	121
<hr/>	
Conceptos técnicos y generales	121
Información general, estudios realizados y formas de organización	122
Datos laborales de los creadores literarios	126
Productos e impacto	130
Consideraciones finales	132

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS Y FUENTES COMPLEMENTARIAS

Literatura sobre el sector editorial, la lectura y los estudios literarios	137
Literatura sobre políticas culturales	139
Entrevistas realizadas	141
Páginas web consultadas	141
Anexo bibliográfico	141
Literatura bogotana	141
Crítica sobre literatura bogotana y colombiana	145



Prólogo

Hablar del ejercicio investigativo no es una tarea fácil, más si se quiere dar cuenta de un proceso que responde a dinámicas y condicionamientos sociales complejos. Cuando dicho ejercicio se relaciona con el mundo simbólico puede llegar a ser todavía más difícil. Aunque la anterior parece una sentencia obvia, es lo que se ha venido aprendiendo y, al mismo tiempo, lo que ha orientado los diversos tránsitos que el Observatorio de Cultura Urbana del Instituto Distrital de Cultura y Turismo (IDCT) ha recorrido en el campo del arte, a través de la realización de diagnósticos previos de las llamadas artes canónicas: danza, literatura, música, artes plásticas, arte dramático y audiovisuales.

En esta oportunidad tales tránsitos implican un ejercicio innovador que comenzó con una inquietud: ¿podría hacerse un estado del arte del proceso investigativo?, es decir, en lugar de hacer un diagnóstico del conocimiento producido en determinada área, ¿podría hacerse dicho diagnóstico pero desde la práctica de la investigación? Esto significa que la pregunta que se privilegia en este ejercicio no es “¿qué se investiga en determinado campo?”, sino “¿cómo se investiga y cuáles son las implicaciones?”.

En consecuencia, la transformación de la pregunta, del qué al cómo, implica un cambio en el lugar de enunciación de quien investiga. Ciertamente, los diagnósticos previos que se presentan en esta serie son el producto de un ejercicio autorreflexivo en el cual la generación de prácticas críticas con respecto al quehacer investigativo es un lineamiento fundamental. En otras palabras, aquí los investigadores no dan cuenta de un objeto de estudio, sino de las relaciones y condiciones que hacen posible formular preguntas sobre el objeto, el campo donde se ubica, las formas como se produce y las relaciones sociales que lo componen.

Entendiendo los anteriores supuestos a veces como preguntas, a veces como premisas, Adolfo Caicedo y Andrés Barragán asumen el proyecto de hacer un diagnóstico

preliminar de la investigación literaria en Bogotá, desde 1995 hasta 2004, el cual es presentado en este volumen. Este diagnóstico, como se ha dicho, no hace énfasis en la producción literaria, sino en las prácticas de investigación en el campo de la literatura, en el periodo citado. Además, Caicedo y Barragán adoptan en su perspectiva los parámetros de indagación que constituyen el horizonte de sentido del Instituto Distrital de Cultura y Turismo: creación, circulación, formación, investigación y apropiación de procesos culturales.

El diagnóstico comienza por revisar la producción académica en el campo de literatura, aparecida en el periodo que comprende de 1995 a 2004, en la ciudad de Bogotá. Esta primera parte, no obstante, se limita a recopilar textos que se centran en la pregunta por la investigación en literatura en la capital, excluyendo aquellos textos que hablan de la literatura en sí. Esta recopilación se llevó a cabo en bibliotecas públicas, privadas y centros de documentación a nivel distrital. También se acudió a la revisión de planes de estudio de las carreras de literatura en la Universidad Nacional de Colombia, Pontificia Universidad Javeriana y Universidad de los Andes. Además, se adelantaron entrevistas con gestores de entidades públicas y privadas relacionados con el sector literario.

En un segundo momento, la información recolectada permitió construir un panorama del comportamiento del campo en el que se destacan conclusiones concernientes a la formación en literatura, organización del sector, ingresos, estímulos, líneas y grupos de investigación. En general, el recorrido por este diagnóstico deja ver las condiciones en que se encuentra la investigación literaria, la cual proviene fundamentalmente del trabajo universitario, que representa, la mayoría de las veces, esfuerzos individuales. Esto, sumado a los bajos ingresos recibidos por los y las investigadoras, resulta en la práctica de otras actividades diferentes a la de investigar, crear, publicar y fomentar. Lo anterior contrasta con el amplio movimiento del campo literario en términos de divulgación y venta, el cual, no obstante, parece no obedecer a un plan de mediano plazo, transformándose en un grupo de acciones cortoplacistas, coyunturales e informales, como las describen Caicedo y Barragán.

Ciertamente, y pese a los esfuerzos realizados por instituciones privadas o estatales para fomentar las dimensiones de creación, formación, investigación y circulación, el diagnóstico ubica diferentes obstáculos que se traducen en inconsistencias en el interior del mismo proceso de fomento de la investigación. Por ejemplo, las iniciativas de creación literaria en la capital se encuentran supeditadas, la mayoría de las veces, al otorgamiento de premios por parte del Ministerio de Cultura y del Instituto Distrital de Cultura y Turismo. De manera similar, el ejercicio investigativo depende en gran parte del apoyo de universidades o centros de investigación, los cuales ubican su atención más en la realización de eventos de divulgación que en actividades de investigación; en efecto, dicen los investigadores, sólo cada 10 años se renueva el ánimo de elaborar

un diagnóstico del estado del área literaria por parte de la academia. Por último, es interesante preguntar por qué la investigación sobre la literatura en Bogotá es tan pobre teniendo en cuenta que es en la capital donde se concentra la mayor parte de la actividad literaria.

En suma, aseguran Caicedo y Barragán, pese a la intensa actividad en el campo literario de Bogotá, todavía se encuentran agentes e instituciones que accionan de forma aislada y desarticulada en dicho campo, lo que reduce las posibilidades de realizar un trabajo concertado y en beneficio general de quienes intervienen en este escenario, conclusión que funciona al mismo tiempo como la principal recomendación de este trabajo.

Por último, cabe agradecer a la Secretaría Ejecutiva del Convenio Andrés Bello (SECAB) sin la cual la realización del diagnóstico que aquí ponemos a consideración no hubiera sido posible.

Observatorio de Cultura Urbana
Instituto Distrital de Cultura y Turismo



Capítulo I

ANÁLISIS DE FUENTES SECUNDARIAS

[Presentación

Este estudio tiene como objetivo presentar un estado preliminar del arte en el área de literatura en el Distrito Capital, siguiendo los lineamientos previstos por el Observatorio de Cultura Urbana del Instituto Distrital de Cultura y Turismo. Con base en diversos informes, entrevistas e investigaciones existentes, se lleva a cabo un análisis descriptivo y de caracterización de los diferentes documentos que se han producido en relación con los diversos agentes y las instancias del campo artístico literario, teniendo en cuenta las dimensiones de formación, investigación, creación, circulación y apropiación.

Para adelantar el estudio sobre el estado del arte acerca de la práctica literaria en el Distrito Capital se elaboró una lista de las instituciones en las que se produce y circula el conocimiento o los discursos sobre la literatura en Bogotá. A partir de la recolección del material documental y testimonial existente y disponible, se realizó la revisión de estados del arte previos y el análisis de la información secundaria, conformada por libros, memorias, actas, monografías, tesis, congresos, archivos en medios magnéticos, sonoros y *on-line* de instituciones públicas y privadas, etc., que pueden contribuir al establecimiento de la situación de la literatura.

El presente estudio, además de identificar los diversos agentes, instancias y acciones que intervienen en la producción, los productos, la circulación de la información y el conocimiento sobre la literatura en Bogotá, busca sentar las bases documentales para un estudio y diagnóstico de esta práctica cultural que vaya a la par con los planes de desarrollo del Distrito Capital.

Proceso de establecimiento del estado del arte en literatura

Fuentes para establecer el estado del arte

El proceso de recopilación del material para establecer el estado del arte en literatura en el Distrito Capital se guió por la búsqueda de material documental en archivos de instituciones, tales como el Ministerio de Cultura y el Instituto Distrital de Cultura y Turismo, en particular el Centro de Documentación de la Alcaldía Mayor de Bogotá; igualmente se apoyó en entrevistas con gestores de entidades públicas y privadas relacionadas con el sector literario, tales como Fundalectura, Asolectura, la Casa de Poesía Silva, la Cámara Colombiana del Libro y el Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe; en la consulta de páginas web y de acervos bibliográficos de las universidades Nacional, Javeriana, de los Andes, del Instituto Caro y Cuervo (Seminario de Posgrado Andrés Bello) y de Colciencias. Paralelamente se recurrió a los acervos de las bibliotecas Luis Ángel Arango y Nacional, así como al material de radio, prensa y televisión apropiado sobre registros sonoros de recitales, semblanzas y entrevistas de autores.

La información secundaria obtenida desde las instancias y los agentes relacionados con el área se discriminará y se examinará para desembocar en una caracterización acerca del estado de la literatura en Bogotá, como documento preliminar.

Criterios de búsqueda

Con el fin de explorar e identificar la información concerniente, se acudió al tema de la literatura, teniendo en cuenta, en primer lugar, el campo semántico relativo al conocimiento, diagnóstico o estado del área, en forma general bajo las entradas “literatura en Colombia”, “literatura en Bogotá”, “literatura sobre (de) Bogotá”, “Instituto Distrital de Cultura y Turismo-Literatura”. Posteriormente, y con miras a incursionar en forma específica en las dimensiones objeto de estudio, la pesquisa se complementó

con los registros “creación literaria”, “investigación”, “formación”; asimismo, se acudió a las palabras clave que se refieren a las modalidades que se prevén como estrategias de comunicación del área, es decir, aquellas actividades que se erigen en punto de partida o de socialización del quehacer literario, tales como “publicaciones”, “revistas literarias”, “red nacional y distrital de bibliotecas” y las estrategias de comunicación del saber del área, tales como: “congreso”, “seminario”, “revistas”, “actas”, “memorias”, “coloquio”, “encuentro”, “taller... de literatura”.

Otra variable que se tuvo en cuenta en el proceso de búsqueda fue el período considerado: la última década, esto es, 1995 a 2004, aunque se consideran varios documentos anteriores a dicha delimitación temporal, en razón de la relevancia, vigencia, carácter extraordinario o singular del documento referido.

En la fase inicial de la búsqueda en catálogos virtuales (páginas web) e impresos y medios audiovisuales, se localizaron múltiples registros que no corresponden directamente al estado del arte de la literatura en la última década; sin embargo, permiten —por contraste— mostrar los énfasis que se hacen visibles a partir de la información sobre el área.

La mayor parte de la información existente en los acervos bibliográficos y hemerográficos, sonoros y audiovisuales, tanto de las bibliotecas de carácter nacional y distrital, como de las universidades públicas y privadas corresponden, de un lado, a las obras de creación literaria en los géneros de novela, cuento y poesía; es decir, la producción literaria colombiana, y en concreto la producida desde Bogotá por autores locales y nacionales; por otro, se destaca una amplia información concerniente a las tres subáreas del quehacer académico literario, o más concretamente a los denominados *estudios literarios*: la historia, teoría y crítica literarias; por ejemplo, poéticas de autor o replanteamientos acerca de los géneros literarios, trabajos interdisciplinarios, etc. Esta producción de documentos relacionada con la crítica y la investigación académica circula básicamente en las instituciones universitarias en los niveles de pregrado y posgrado. Del mismo modo, aunque en menor proporción, y sin aportar elementos significativos al estudio del estado del arte en literatura en Bogotá, es frecuente hallar una amplia gama de trabajos encaminados a exponer reflexiones, experiencias y propuestas didácticas en torno a los procesos de lecto-escritura literaria.

Paralelamente, existe un extenso material en periódicos (magazines, suplementos y secciones culturales) y revistas culturales, cuyo rasgo principal es la práctica de la reseña o artículo periodístico, por ejemplo, a propósito de la aparición de un nuevo autor o libro; esta modalidad se ejerce por lo general a través de la opinión, la semblanza, el comentario de divulgación y la actitud subjetiva y acrítica que promueve la apropiación de estos bienes culturales.

En relación con el tema específico de la literatura en Bogotá, existe un evidente desequilibrio entre el amplio volumen de circulación del texto literario en y desde el Distrito Capital, esto es, del libro como tal, y la insuficiente información, evaluación y conocimiento del mismo. Si bien es cierto que las instituciones académicas y culturales, tanto públicas como privadas, carecen de una política cultural centrada en el estudio sistemático, constante o de grupos de investigación sobre el quehacer literario en Bogotá, conviene sin embargo describir la forma y el grado de participación de tales entidades en el proceso de establecimiento del estado del conocimiento en el área.

Instituciones de producción de investigación e información

A continuación presentamos las diferentes instituciones públicas y privadas nacionales y distritales que producen información relativa al área de literatura, con el fin de considerar posteriormente, en enfoques y metodologías, los alcances y límites del material que proporcionan.

INSTITUCIONES PÚBLICAS DE CARÁCTER NACIONAL Y DISTRITAL

Una de las referencias básicas para hacer visible la información alusiva a las dimensiones de creación e investigación es Colcultura-Ministerio de Cultura. Dentro de las convocatorias anuales del Ministerio de Cultura, cabe destacar los trabajos surgidos de becas nacionales que ha otorgado, específicamente en el área de la investigación literaria, en los últimos años.

Becas nacionales del Ministerio de Cultura, área investigación en literatura		
Autor	Tema	Año
David Jiménez	Historia de la crítica literaria en Colombia	1992
David Jiménez	Los poetas como críticos en la formación del canon en la poesía moderna en Colombia	2002 (publicación) 1996 (beca)
Flor de María Rodríguez Arenas	La "otra" temprana ficción corta decimonónica colombiana	2003

Los registros de becas de investigación en literatura son marcadamente más restringidos en cantidad que los de becas de creación. Los temas de investigación de David Jiménez, realizados con las asistentes de investigación Jineth Ardila y Patricia Trujillo, egresadas de la carrera de literatura de la Universidad Nacional de Colombia, se guían por el estudio de los autores colombianos como lectores y críticos, que han contribuido a forjar el canon vigente de la lírica nacional; dicho trabajo se inscribe en la historia de la crítica literaria colombiana; ambos trabajos de investigación circulan en bibliotecas públicas y privadas, al tiempo que han sido objeto de reseñas por parte de la crítica

académica, y recientemente se han constituido en material bibliográfico de apoyo en cursos sobre poesía colombiana de los siglos XIX y XX en diversas universidades de Bogotá.

En la actualidad el Ministerio de Cultura, a través de su página web, está implementando el ingreso, la actualización y rectificación de información, centralizando de esta manera información existente sobre las instancias, instituciones y agentes culturales del país, a través del Sistema Nacional de Información Cultural (SINIC), al cual tienen acceso todos los usuarios.

Dentro del Instituto Distrital de Cultura y Turismo, el Observatorio de Cultura Urbana representa la instancia que produce, contiene y socializa la información sobre la literatura en Bogotá con mayor significación en términos de cantidad y calidad, en lo que respecta sobre todo a las dimensiones de circulación y apropiación, y en diferente medida en lo relativo a la creación. Existe un amplio acervo referente a investigaciones de apropiación, por ejemplo, el documento “Infraestructura cultura INVAL” (1999), de carácter relevante y que circula a través de la página web del Instituto Distrital de Cultura y Turismo y de publicación; asimismo, en sus fuentes documentales se hallan los siguientes archivos:

- Estudio acerca del perfil del público asistente a los “Recitales de Luna Llena”, realizado por Liliana López, 1997.
- Estudio “Bogotá a través de las palabras”, Samuel Jaramillo, 1997.
- Encuesta a los asistentes al evento “Brindis por la Palabra”, OIC, 1998.
- Análisis de la opinión de los asistentes sobre el ciclo “Lecturas Compartidas”, OIC, 1998.
- Investigación “Construyendo ciudad con la palabra”, OIC, 2000.
- Análisis sobre la opinión de los asistentes al “Encuentro Iberoamericano de Escritores”, 2000.
- Estudio sobre el “Encuentro Iberoamericano de Escritores”, OIC, 2000.
- Investigación acerca de la opinión de los asistentes a los talleres literarios de Cultura en Común, OIC, 2000.
- Estudio sobre la opinión de los asistentes al evento “Lo que Debo a los Libros”, OIC, 2000.

En lo que respecta a la circulación de la información sobre creación, la Gerencia de Literatura ha publicado las obras ganadoras en diversas categorías de los concursos de cuento, poesía y novela. Asimismo, se promueven los resultados de los talleres literarios; tal es el caso del texto de Oscar Eduardo Ospina *et. al.*, *Palabras en juego: una antología de la literatura joven*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo, 1996.

INSTITUCIONES ACADÉMICAS

Las universidades Javeriana, Nacional y de los Andes ofrecen programas de pregrado en literatura; otorgan el título de “literato (a)” o de “profesional en estudios literarios”, lo que significa que su eje es la investigación en teoría, crítica e historia literarias y, por lo tanto, carecen del componente pedagógico que caracteriza a las licenciaturas en educación con énfasis en lengua castellana y literatura de las universidades Distrital, Pedagógica, La Sabana, Santo Tomás, El Bosque y La Salle, instituciones que abordan lo literario desde la didáctica.

Entre las tesis de literatura de la Pontificia Universidad Javeriana, se destacan en pregrado, por su relación con la temática de investigación de nuestro estudio, los trabajos de los siguientes egresados:

- Martha Isabel Algarra, Eugenia Arboleda de Hartmann y María José Zuleta, *El valor pedagógico del texto literario, Generación del 98*, 1986.
- Ángela María Sierra Perilla y Melba Lucía Garnica, *De la narración escrita a la visual en el cuento infantil: una experiencia de adaptación*, 1989.
- Myriam Rojas Correa, *La escuela: un espacio placentero para la literatura infantil*, 1989.

Entre las cerca de 200 tesis de maestría en literatura, que cuentan con un amplio acervo acerca de interpretaciones de la obra de autores contemporáneos y que publican desde Bogotá, los siguientes trabajos tienen relación con las dimensiones que son objeto de revisión bibliográfica:

- Rocío América Hurtado, *Autor creador, instancia alterada: un acercamiento a la razón poética*, 2003.
- Carmen Gil, *Estructuras no lineales de la narrativa literaria y cine, medios electrónicos*, 2002.
- Beatriz Helena Robledo, *El surgimiento de la literatura infantil colombiana en los espacios culturales*, 2000.
- Luz Mery Giraldo, *El nuevo cuento colombiano (1975-1995)*, 1996.
- Luis Carlos Torres, *Una aproximación al carácter de la novela urbana: el caso de la ciudad de Bogotá*, 1995.
- Henry Luque Muñoz, *Historia comparada de la literatura colombiana*, 1995.

Entre las tesis de grado en literatura de la Universidad de los Andes, figuran las de los siguientes egresados:

- Héctor Hoyos, *Bogotá en su narrativa: la fragmentación como lugar literario*. Esta tesis se ha socializado a través de la serie de Monografías Meritorias, 2003. Con base en una muestra representativa de la narrativa bogotana reciente, analiza el tópico de Bogotá en cuanto tema literario atravesado por la noción de la fragmentación, noción central cuyo desconocimiento deriva, según el autor, de los vanos intentos de aprehenderla estéticamente.
- Martín Gómez. *Narrativa contemporánea: ¿quién y en qué condiciones está leyendo?*, 2002. A partir de un trabajo de campo (entrevistas, encuestas, etc.), el autor examina el tipo de autores (nacionales, extranjeros; canónicos, recientes), temas y tendencias que leen los estudiantes de literatura de las universidades Nacional, Javeriana y los Andes, como forma de observar los modos de configuración y reconfiguración del canon.

Las monografías de grado de la Universidad Nacional centran su temática básicamente en los análisis de las literaturas colombiana y latinoamericana, y en segunda instancia en relación con las literaturas europeas, clásicas y norteamericana. Entre las monografías de esta universidad figuran dos tesis relativas a la dimensión de la creación:

- Catalina Ospina y Efredy Delgado (il.), *Creación literaria en la Facultad de Ingeniería*, 1998.
- Darío Botero Uribe, *¿Por qué escribo?*, Universidad Nacional-ESAP, 1998.

INSTITUCIONES DE CIRCULACIÓN DE LA INFORMACIÓN

La Biblioteca Luis Ángel Arango del Banco de la República cuenta con el “Catálogo de colecciones 2000”, que constituye la Red Nacional de Bibliotecas; incluye todos los registros existentes en el “Catálogo Siembra” de la misma biblioteca, con títulos registrados hasta el 31 de julio de 2000. Cuenta aproximadamente con un millón de registros o fichas de referencia que incluyen libros, revistas, diapositivas, cuadros, videos, archivos históricos y demás materiales existentes en dicha biblioteca y en algunas otras que forman parte de la Red. Contiene 3.397 entradas a literatura general y 216 a diversos campos de búsqueda en literatura colombiana.

Asimismo, el Banco la República, a través de la Subgerencia Cultural, publica con periodicidad el *Boletín Cultural y Bibliográfico*, que constituye una fuente indispensable para identificar las publicaciones sobre literatura colombiana en general, y bogotana en particular. Se caracteriza sobre todo por la reseña y crítica de especialistas en literatura de la producción reciente en los géneros de cuento, novela y poesía. Entre las entradas temáticas a la dimensión de creación aparece el texto de Evelio José Rosero, “La creación literaria”, *Boletín Cultural y Bibliográfico*, Bogotá, vol. 30, No. 33, pp. 109-120.

La Cámara Colombiana del Libro concentra en Colombia gran parte de la información relacionada con la industria del libro, en general, y con los textos literarios en particular, que se ponen anualmente en circulación, y participa en las actividades de divulgación de los mismos, principalmente a través de encuentros de especialistas del sector y de las actividades de difusión en la Feria Internacional del Libro de Bogotá. En consonancia con lo indicado, y como producto de las conferencias dictadas durante el desarrollo de los seminarios concebidos por la Cámara en el marco de la 9ª y 10ª Feria del Libro, la Cámara publicó el texto *Crítica y ficción: una mirada a la literatura colombiana contemporánea*, Bogotá, Editorial Magisterio y Cámara Colombiana del Libro, 1998.

En dicha obra se recogen las exposiciones del primer seminario que atañe a la situación de la narrativa colombiana, considerada desde diferentes puntos de vista, con participaciones de Luz Mary Giraldo, Francisco Sánchez, Rodrigo Parra Sandoval y Manuel Hernández, quienes proporcionan elementos de análisis respecto a lo ocurrido en el país, sobre todo después de la obra novelística de Gabriel García Márquez.

Las conferencias del segundo seminario, que tuvo el apoyo de Colcultura, reunieron reflexiones de R.H. Moreno-Durán, Rafael Gutiérrez Girardot, Óscar Torres, J. Eduardo Jaramillo Zuluaga, Fernando Cruz Kronfly y Juan Gustavo Cobo Borda, y giraron en torno al ensayo y la crítica literaria en Colombia y América Latina. Este seminario, que se planeó paralelamente como homenaje a Rafael Gutiérrez Girardot, propicia el debate alrededor de la producción literaria y ensayística colombiana; se enfatiza el hecho de que el género ensayo requiere divulgación, estudio y consideración a profundidad en la historia literaria del país, dados los aportes que presenta.

Por otra parte, la Cámara Colombiana del Libro cuenta con un extenso archivo de material sonoro (casetes) relacionado con las intervenciones de escritores y críticos literarios nacionales y extranjeros que han participado en conferencias, mesas redondas, paneles, foros, coloquios, lanzamientos de libros y encuentros en la Feria Internacional del Libro de Bogotá. Este acervo de creación y circulación permanece sin difusión.

Una de las entidades con mayor actividad desplegada en el campo de la circulación de la información sobre el mundo literario colombiano es el Centro Regional para el Fomento del libro en América Latina y el Caribe (Cerlalc), organismo internacional que trabaja con los gobiernos de la región con el fin de promover la producción y distribución editorial, la lectura y la creatividad. Sus continuas publicaciones y actividades de capacitación en el sector editorial revelan una constante asistencia técnica que presta a los responsables de políticas culturales y educativas en el diseño y aplicación de programas, planes y acciones para el fomento del libro, como se especificará posteriormente. Entre la información que ofrece el Cerlalc, conviene mencionar,

previamente a la reseña del sector, dos publicaciones surgidas de eventos nacionales e internacionales: *El libro y la edición: hacia una agenda de políticas públicas*, Bogotá, Cerlalc, 2002, y *Mito o realidad del libro*, Bogotá, Colcultura, Cerlalc, 1994.

El primero es el resultado de las ponencias presentadas en la V Conferencia Iberoamericana de Cultura, realizada en Cartagena entre el 27 de febrero y el 1 de marzo de 2002. Dicha reunión de 26 expertos de la región trazó una agenda de políticas públicas sobre el libro y la edición sobre tres ejes temáticos: el fortalecimiento de la cadena de producción y comercialización del libro, la actualización del derecho de autor y la promoción de la lectura. En relación con el primer eje temático, las recomendaciones para el fomento de la producción y comercio del libro, se incluyen: promover la libre circulación del libro, políticas fiscales (0 impuesto al valor agregado para el libro), apoyar las industrias locales en el contexto de la globalización, fortalecer los espacios asociativos de la industria editorial, impulsar las cadenas de librerías y los canales de comercialización y vincular esta industria a diversos ámbitos de decisión política, esto es, incentivar las relaciones de la industria editorial con los ministerios de Educación, Ciencia, Cultura, Economía y Comercio, y con los organismos internacionales. Respecto al segundo eje —recomendaciones sobre la protección efectiva de los derechos de autor—, se plantea propiciar la preservación de la diversidad cultural de las naciones, asegurar un equilibrio entre el interés común y el interés de los titulares de los derechos de autor, y promover la formación y sensibilización en el tema de derecho de autor. Finalmente, el tercer eje temático, relativo a recomendaciones sobre la promoción de la lectura, toma en consideración fortalecer los sistemas nacionales de bibliotecas públicas, mejorar la pedagogía de la lectura y la escritura, crear y mejorar los sistemas de información sobre experiencias de lectura y hacer visible el valor social de la lectura.

Por su parte, el libro *Mito o realidad del libro* recoge las conferencias realizadas durante el Seminario Internacional Mito o Realidad del Libro, llevado a cabo durante el desarrollo de la V Feria Internacional del Libro de Bogotá (27, 28 y 29 de abril de 1992), y que tuvo el apoyo de Colcultura y de la Asociación de Editoriales Universitarias de Colombia (ASEUC). En él 25 especialistas de ocho países reflexionan acerca de la problemática del libro desde múltiples perspectivas, que incluyen la responsabilidad de la decisión editorial, la economía del libro, los derechos de los productores de libros y el libro “en medio de los medios”. La participación relacionada con dicho sector en Colombia, más que con el caso específico de Bogotá, se encuentra en seis textos:

- *La decisión editorial: ¿por qué, para qué y para quién se edita?*, Felipe Escobar, Editorial El Áncora.
- *Situación y perspectiva de la industria editorial colombiana*, Santiago Pombo, Editorial Tercer Mundo.
- *El mercado del libro y la cultura*, Imelda Ramírez, Librería Mesa del Silencio.

- *La invisibilidad de los agentes literarios*, Adriana Urrea R., La Bicicleta Invisible (Agencia Literaria).
- “El libro, talismán de libertad”, Roberto Burgos Cantor.
- “Libros y medios: nuevos modos de leer”, Jesús Martín-Barbero.

El apartado titulado “actividad editorial universitaria” destaca el carácter significativo que esta actividad tiene como forma de relación de las instituciones de educación superior con el conjunto de la sociedad, y cómo refleja su funcionamiento global, bajo la premisa “Nivel de investigación académica y de producción de conocimientos traducido a la calidad académica”. Al mismo tiempo, en la parte introductoria se señalan las principales dificultades para desarrollar la actividad editorial:

- La ausencia de políticas editoriales, globales y coherentes, enmarcadas en una política educativa avanzada. Muchas universidades muestran afán de publicar, pero sin planes ni objetivos adecuados, lo que conduce a la improvisación y/o estancamiento; este hecho origina departamentos de publicaciones que no representan verdaderas editoriales. Lo expuesto significa que se requiere un compromiso institucional real de las universidades con la actividad editorial, como manifestación de su misión de divulgar el conocimiento.
- La dependencia cultural latinoamericana de los centros mundiales en lo que respecta a la ciencia y la tecnología, hecho que se traduce en una situación desalentadora para la actividad editorial universitaria.
- La falta de una política coherente de estímulo a la producción intelectual de los académicos, tanto en el justo reconocimiento de los derechos de autor como en las facilidades académicas que se les otorguen, con el fin de estimular la investigación y la creación entre el personal docente.

En tal sentido, el pensamiento central de la obra se rige por el hecho de que un proyecto de ediciones universitarias sólo es concebible en la medida en que existen centros de educación superior con una vida intelectual,

[...] y en los que la actividad de editar constituya una prolongación natural de su quehacer científico permanente. El trabajo editorial no es algo aleatorio a la universidad, sino por el contrario, se desprende de su misión misma de producción y transmisión del conocimiento [Cerlalc, 1994].

Enfoque y metodologías de las fuentes consultadas

a) Hacia fines de 1999 se organizó la reunión de un grupo de expertos que elaboró un documento guía de las políticas del Ministerio de Cultura en materia del sector literario, bajo el título *Memorias de la Comisión de Expertos para el sector literario de*

Colombia. Dicha Comisión estaba conformada por representantes de la academia, del sector editorial, de la gestión cultural y de un par internacional¹ de México: Juan Gustavo Cobo Borda, J. Eduardo Jaramillo-Zuluaga, Patricia Miranda, Hubert Poppel, Argentina Rodríguez, Doris Amparo Pérez y Oscar Torres Duque. La Comisión se proponía consolidar el área literaria tanto en el interior mismo del Ministerio como enfocar su papel frente al país, tras reconocer su importancia como uno de los aspectos culturales fundamentales en el proceso de “construcción de nación, en identidad (o identidades) y en reconstrucción del tejido social” (Ministerio de Cultura, 1999: 9).

De hecho, tras reconocer la cadena de instituciones y agentes que intervienen en la práctica literaria, la valoración del hecho literario se concibe en términos de elemento aglutinador del mosaico cultural diferenciado que es el país, y propone como objetivo del Ministerio de Cultura “utilizar sus recursos para [...] optimizar los canales de comunicación, convocar y reunir la diversidad en defensa y fomento de la identidad nacional” (Ministerio de Cultura, 1999: 14).

El documento de la Comisión de Expertos contiene tres elementos: de una parte, el reconocimiento empírico de las instancias en que se produce e intercambia el signo literario: desde la escritura —en su acepción genérica—, pasando por la edición de obras, la circulación y promoción de las mismas, los derechos de autor, la lectura y en general todo el universo de los lectores de literatura, la traducción, las bibliotecas, los colegios, las universidades, los concursos, los talleres no formales, los medios de divulgación y la crítica, las revistas especializadas, los libreros y los gestores, hasta todos los espacios posibles de reflexión sobre el hecho literario tanto teórico como práctico. Por otra parte, el diagnóstico espontáneo del sector literario, que percibe que lo hecho es susceptible de mejorarse; y, finalmente, plantea perspectivas de desarrollo, que se limitan a señalar las cinco líneas presupuestales de inversión establecidas por el Ministerio en el área de la literatura:

- Organización del sector literario.
- Recuperación del patrimonio literario.
- Formación literaria.
- Fomento de la creación e investigación literaria.
- Promoción y divulgación de la literatura.

Los programas que adelanta el Ministerio en las líneas mencionadas, se aduce, están bajo la coordinación del Área de Literatura, a la cual se le asigna la responsabilidad de impulsar todos los procesos relacionados con la sólida y fluida cadena de la práctica literaria. No obstante, durante el levantamiento de la presente información, se cotejó el seguimiento de los objetivos, planes y programas del Ministerio de Cultura

¹ Un par internacional es un miembro invitado a la Comisión de Expertos.

enunciados por la Comisión de Expertos. En el Área de Literatura —en la actualidad dependiente administrativamente del Área de Artes Escénicas—, es evidente una drástica reducción del área, pues un asesor configura el área (!), desprovista de apoyo logístico mínimo, razón por la cual la única información disponible y pertinente es el documento de la Comisión de Expertos, pues se carece de un acervo que permita el seguimiento del sector.

El carácter descriptivo, acrítico y de formulación de políticas para el sector literario, en cuanto conjunto vivo de actores que giran en torno a la creación, difusión, estudio y experiencia de la literatura, muestra un funcionamiento espontáneo; no obstante, se reconoce que puede ser ordenado y mejorado con el fin de ampliar su alcance, dar apoyo a sus actores y ponerlos en contacto con el resto del movimiento cultural del país.

Respecto a la información del Ministerio, éste dispone y opera con la base de datos de creadores proporcionada por la Cámara Colombiana del Libro y de los materiales de la Biblioteca Luis Ángel Arango.

La edición de la obra *Bitácora de los talleres literarios en Colombia*, publicada por Mincultura recientemente, representa una crónica sobre las experiencias formales y temáticas de los talleres literarios por las diferentes ciudades de Colombia, que se imparten por escritores y críticos. En relación con el objetivo de nuestro estudio, dicho texto no aporta elementos que permitan caracterizar sus alcances en el área de creación y formación en Bogotá. Sin embargo, es uno de los pocos textos existentes sobre los talleres literarios en el país.

b) Además del Ministerio de Cultura, las diversas fuentes consultadas que se relacionan con los estudios literarios, en su mayor parte buscan establecer una valoración, legitimación y adecuación de las diversas tendencias teórico-críticas en Colombia y en particular en las entidades académicas de Bogotá. Un rasgo constante que se observa en los diversas reflexiones de la disciplina es el carácter polémico que asume en la década de los noventa la práctica artística literaria, en especial la crítica contemporánea que destaca más el proceso de lectura que el texto.

Al respecto figura el texto, “Investigación y literatura” de Montserrat Ordóñez (1990). La autora pone de relieve la carencia de soportes documentales que contribuyan a identificar un estado de la investigación en el país. Por otro lado, incursiona en la parte disciplinar y analiza cómo a diferencia de los estudios estilísticos y estructuralistas, las nuevas lecturas no consideran el texto como un objeto intrínseco, cerrado, que se pueda medir y pesar. Por el contrario, sustenta la perspectiva según la cual el texto que se construye, con sus lectores y las redes que se forman, es algo mucho más

complejo que una simple linealidad en un imaginario tiempo cronológico. “Ya no hablamos de un texto que se deja interpretar, sino de ‘textos que leen a sus críticos’” (Ordóñez, 1990: 135).

En efecto, el análisis actual del quehacer literario y su vínculo con las distintas prácticas con las que se relaciona, revela que el objeto de los estudios literarios ha cambiado sustancialmente, cambio del que la literatura en Colombia participa activamente. Mientras que en la primera mitad del siglo XX el formalismo y el estructuralismo privilegiaron el estudio intrínseco de la literatura, desde finales de los setenta, y ante todo en la actualidad, la teoría y la crítica contemporáneas aluden más a *lectores* y *lecturas*. Este punto de vista de Montserrat Ordóñez es complementado por Cristo Figueroa, quien recuerda que ya no se concibe el texto como una producción cerrada, autosuficiente o capaz de producir significados monolíticos, sino como un espacio donde se cruzan significaciones inestables, se inscriben ideologías, se representa el inconsciente colectivo o se alegoriza un sujeto provisorio y múltiple (Figueroa, 2001: 11).

Este carácter móvil del texto literario indica que se ha vuelto contingente lo que se estimaba absoluto: el valor de la literatura. Por ello no se concibe ya el canon literario colombiano, para nuestro caso, como un ente determinado por esencias indefinibles de textos sacralizados, sino por complejos procesos ideológicos, por ámbitos de recepción, por poderes discursivos o por manipulación de pensamientos e imaginarios. Por lo tanto, junto a lo canonizado convive un *corpus vivo*, de cuyas lecturas se desprenden visiones que deconstruyen ideologías, afirman búsquedas ocultas o reubican los mismos textos canónicos. Esta perspectiva se reclama para pensar la historia literaria colombiana a partir del espacio inestable de lecturas y no desde periodizaciones estáticas o estrechos marcos generacionales (Figueroa, 2001: 12). La virtud de este enfoque es la recuperación de la dimensión histórica, ética, lúdica, y ante todo crítica de la literatura.

Asimismo, es innegable el papel renovador de la estética de la recepción en el pensamiento crítico contemporáneo, pues la comprensión del texto, en un horizonte de expectativas cambiante, se torna una función de la historia (Ordóñez, 1990: 136). Los caminos interdisciplinarios que abre esta perspectiva se presentan en la circulación, en ámbitos académicos, de categorías renovadoras que legitiman y potencian la lectura como acto creativo de apropiación del mundo; entre algunas: la idea de intertextualidad, polifonía y palabra ajena (Mijaíl Bajtín), la deconstrucción (Jacques Derrida); la diferencia entre texto de placer y texto de goce (Roland Barthes); la historia como versión de la ficción narrativa (Hayden White); el inconsciente como dimensión presente en el sujeto hablante (Jacques Lacan); el texto como práctica social (Halliday); la noción de obra abierta (Umberto Eco), la literatura en cuanto capital simbólico (Pierre Bourdieu), entre otras orientaciones.

Diez años después de las reflexiones sobre el sector de investigación desde la academia universitaria que llevó a cabo Montserrat Ordóñez, se realizó el I Foro Internacional de Reflexión UNEDA para Creadores y Profesores de Literatura, encuentro que circuló a través de la publicación *Escritores y profesores de literatura: I Foro Internacional de Reflexión UNEDA para Creadores y Profesores de Literatura* (2001).

Dentro de dicho ciclo, el crítico literario Cristo Figueroa centró su análisis en la “Crítica, literatura y pedagogía. Presupuestos y caminos posibles”, en donde recoge el horizonte conceptual previamente reseñado (Ordóñez, 1990) y manifiesta la pertinencia de reconocer que los estudios literarios latinoamericanos, por razones políticas, sólo participaron parcialmente del debate teórico internacional de los años sesenta y setenta. Sin embargo, a partir de los ochenta se entra a participar activamente en la discusión; de una parte, las prácticas interdisciplinarias debilitan las fronteras entre discursos y el literario aparece imbricado o contaminado por otros; así, el descentramiento del concepto de *literatura* hace que la crítica literaria se transforme en *crítica cultural* (Figueroa, 2001: 13). De otra parte, se dilucidan fenómenos y procesos culturales puestos al margen del canon por razones de raza, género, clase, etnia, que han generado la formación de otros cánones tendientes a validar nuevos géneros e hibridaciones entre los mismos, diversas formas de retórica o reformulación de poéticas. Al respecto se pueden evocar la relectura de géneros marginales (Jean Franco), la noción de literatura heterogénea (Antonio Cornejo Polar), la transculturación narrativa (Ángel Rama), la idea de multi-temporalidades (García Canclini), las comarcas orales (Carlos Pacheco), los imaginarios urbanos (Armando Silva) o las cartografías literarias (Carlos Rincón).

Los estudios literarios, en el caso de las universidades existentes en Bogotá, se han ido integrando paulatinamente a fenómenos de comunicación, a complejas dinámicas sociales y a la construcción de identidades; de ahí que las reformas curriculares del último quinquenio en cada una de ellas haya permitido la coexistencia de una política académica plural.

c) Paralelamente a los trabajos sobre el estado de la crítica literaria, se destacan los trabajos sobre “investigación literaria y formación de lectores”, cuyo enfoque se dirige a la narratividad y competencia comunicativa en el aula de clase. El informe de la primera etapa de esta investigación de esta línea de trabajo tiene como marco de referencia la función semiótica de Eco, en la comprensión y producción del texto. La investigación se realiza con grupos de maestros y estudiantes de educación básica y media, desde hace cinco años; resultado de esta experiencia es la publicación de la obra de Fabio Jurado *Investigación, escritura y educación: el lenguaje y la literatura en la transformación de la escuela* (1998).

Este texto recoge y profundiza el proyecto piloto llevado a cabo dentro de las revisiones curriculares del área de español y literatura, por parte del Ministerio de Educación. Este

proyecto, que es parte del Programa RED de la Universidad Nacional de Colombia, dirigido a maestros, se orienta a promover la investigación en el aula, con un énfasis en la actualización y el fortalecimiento del discurso literario. Se trata de transformar el modelo de “capacitación” y de formación docente que ha predominado en la historia de nuestra educación, para privilegiar una mirada investigativa y crítica. Tal enfoque se guía por la configuración paulatina de un enfoque innovador sobre los tópicos del lenguaje, la comunicación y la literatura en el aula de clase. No se trata, de acuerdo con sus postulados, de enseñar a enseñar literatura, sino de interrogar por las concepciones dominantes que circulan en los colegios y escuelas, y contribuir a los procesos de lectoescritura en cuanto forjadores de conciencia crítica y autonomía en la configuración de la visión del mundo.

d) Existe consenso sobre el hecho de que se está en un proceso de transición conceptual y metodológico que significa repensar cómo se ha construido la modernidad en Colombia. Entre algunos trabajos en esta dirección figuran los de Rafael Gutiérrez Girardot, Carlos Rincón, Eduardo Jaramillo Zuluaga y David Jiménez, que son glosados por Darío Henao Restrepo en “Crítica literaria en Colombia: retos y perspectivas”, en: revista *Poligramas*, 16, Universidad del Valle, pp.43-50. Este artículo forma parte de las Memorias del Primer Seminario Internacional de Crítica Literaria que tuvo lugar en la ciudad de Manizales entre el 17 y el 19 de marzo de 1999. En consonancia con la línea crítica previa (Ordóñez, Figueroa y Jurado), el autor recupera los métodos del socioanálisis, aboga por una perspectiva multidisciplinaria, comparatista, que se ocupe de los diversos momentos del sistema literario, que establezca nexos y líneas de evolución, y que antes que la noción de *generación* trabaje con la de *campo intelectual*, para permitir un importante desarrollo en los estudios literarios que se realizan en Colombia. Acorde con este enfoque, Darío Henao (*op. cit.*, p. 49) propone indagar los siguientes temas básicos:

- La cultura y la literatura indígena en la literatura colombiana.
- Nuestra vanguardia: tradición y ruptura.
- Lo popular en nuestro canon literario.
- Lo femenino y las voces femeninas en nuestra literatura.
- Los años cincuenta como momento de consolidación moderna.
- Los desarrollos literarios en los sesenta y setenta y las nuevas y tendencias escriturales y de interpretación en los ochenta y noventa.
- El ensayo y la crítica literaria en el siglo XX.
- Perspectivas teóricas.

Más allá del cuerpo y los modelos teóricos —la sociocrítica, la semiótica, la sicocrítica, la hermenéutica, la estética de la recepción, los estudios culturales—, se respalda la validez de apropiación de los mismos en función de las necesidades de nuestra historia cultural y literaria.

Reseñas y análisis de contenido de los documentos

Información sobre investigación en literatura

Puede afirmarse que la investigación literaria realizada en Colombia en las dos últimas décadas proviene, fundamentalmente, del trabajo universitario. Se trata, casi siempre, de esfuerzos individuales o de recopilaciones institucionales. Este último es el caso de las historias de la literatura colombiana, publicadas en los últimos años: *Manual de literatura colombiana*, tomos I y II, Bogotá, Procultura, 1988; *Historia de la poesía colombiana*, Bogotá, Casa Silva, 1991; *Gran enciclopedia de Colombia*, tomo 4, “Literatura”, Bogotá, Círculo de Lectores, 1992. Su valor investigativo y crítico es desigual, pues fluctúan entre la reseña, unos, y el trabajo de investigación, otros. Los libros de aproximación histórico-literaria debidos a un mismo autor y que enfocan una serie de obras bajo un mismo conjunto de problemas, son más escasos. Los investigadores colombianos más reconocidos en el campo de los estudios literarios trabajan, en su mayoría, en universidades del exterior. Tal es el caso de Rafael Gutiérrez Girardot (q.e.p.d.), Carlos Rincón y Eduardo Camacho Guizado.

La crítica literaria, en su formato más ligero, se debe, por lo general, a los mismos escritores o a periodistas culturales improvisados para tal función. La actividad periodística de la reseña de actualidad ha bajado, en los últimos años, al nivel de la publicidad editorial, con muy pocas excepciones. La crítica universitaria difícilmente podría disputar al periodista las tareas de la reseña de libros, pues la prensa se interesa exclusivamente por la información de carátula y ha proscrito toda posibilidad de análisis crítico. Las revistas que mantienen secciones de reseña crítica son, casi siempre, publicaciones universitarias o de tipo cercano a la academia, como el *Boletín Cultural y Bibliográfico* de la Biblioteca Luis Ángel Arango o *Gaceta* del Ministerio de Cultura.

Muchos poetas y narradores colombianos ejercen con frecuencia como críticos. En la variada hemerografía sobre crítica literaria (prensa, revistas y libros colectivos) apa-

rece el ensayo literario cultivado con frecuencia por autores como Fernando Charry Lara, Germán Espinosa, Fernando Cruz Kronfly, Ricardo Cano Gaviria, R.H. Moreno Durán y William Ospina. La mayoría de los escritores cuenta con formación universitaria y sus aproximaciones podrían considerarse académicas, si bien la escritura y los métodos de exposición los apartan de las jergas dominantes en la academia literaria. Frente a ellos, lo que caracteriza el estudio literario académico es el rigor conceptual y metodológico, la indispensable revisión bibliográfica (de bibliografía secundaria) para determinar el estado de la cuestión y la exposición ordenada y sistemática. Sin embargo, los temas y problemas son más o menos los mismos.

Algunos de los campos temáticos recurrentes que figuran en el ensayo y la investigación literaria en Colombia son los siguientes: el modernismo y, sobre todo, la obra y figura de José Asunción Silva; la literatura de los años veinte y la influencia de las vanguardias; la revista *Mito* y los escritores asociados a ella; la obra de García Márquez; la novela contemporánea posterior al *boom* latinoamericano; las polémicas relacionadas con las relaciones entre tradición y modernidad. Hay, igualmente, un renovado interés por la literatura de la época colonial, por el estudio de literaturas regionales y por el rescate y revaloración de obras escritas por mujeres.

El siguiente es un listado no exhaustivo de algunas de las revistas académicas de literatura con más trayectoria en Bogotá y que responden a una perspectiva de revista indexada, es decir, que tienen un nivel de investigación académica:

- *Thesaurus*, Boletín del Instituto Caro y Cuervo.
- *Cuadernos de Literatura*, revista del Departamento de Literatura de la Pontificia Universidad Javeriana.
- *Literatura: Teoría, Historia, Crítica*, revista del Departamento de Literatura de la Universidad Nacional.

En el campo de la investigación en literatura, actualmente es creciente la visibilidad de los grupos de investigación de las universidades, mediante su registro a Colciencias, ya sea en calidad de grupo registrado o de grupo reconocido. El registro de los grupos de investigación en una línea de trabajo precisa forma parte de los procesos de acreditación de las instituciones, y ha conducido a las universidades a consolidar el fomento de la investigación en todas sus fases: diseño, desarrollo, estrategias de comunicación en el país y a nivel internacional. Actualmente existen 26 grupos y proyectos de investigación reconocidos por Colciencias en el área de literatura en Colombia. En cuanto a las instituciones universitarias de Bogotá, figuran los siguientes grupos de investigación:

Nombre del grupo: Problemáticas de la Historia Literaria Colombiana: Canon y Corpus.

Proyecto: Narrativa y poesía colombianas del siglo XX.

Investigador principal: Luz Mary Giraldo.

Universidad Nacional de Colombia.

Nombre del grupo: Pedagogía de la Lectura y la Escritura.

Proyecto: Concepción sobre la literatura y su enseñanza primaria, antes de la reforma curricular.

Investigador principal: Guillermo Bustamante.

Pontificia Universidad Javeriana.

Nombre del grupo: Problemática de la Historia Literaria Colombiana: Canon y Corpus I.

Proyecto: Hipertexto y literatura. Estudio cultural acerca de la irrupción de nuevas tecnologías en la institución literaria.

Investigador principal: Jaime Alejandro González.

Pontificia Universidad Javeriana.

Nombre del grupo: Problemática de la Literatura Hispanoamericana: Canon y Corpus II.

Proyecto: Relectura de la historia literaria hispanoamericana: formación, transmisión y diversificación del canon.

Investigador principal: Blanca Inés Gómez.

Pontificia Universidad Javeriana.

Nombre del grupo: Género, Literatura y Cultura.

Proyecto: Mujer, literatura y cultura en América Latina.

Investigador principal: Betty Osorio.

Universidad de los Andes.

Nombre del grupo: Nación, Identidad y Escritura.

Proyecto: Narrativa colombiana del siglo XIX.

Investigador principal: Carolina Alzate.

Universidad de los Andes.

Nombre del grupo: Ensayo-Ficción.

Proyecto: Renovadores del ensayo latinoamericano del siglo XX.

Investigador principal: Adolfo Caicedo.

Universidad de los Andes.

Al mismo tiempo, se encuentran inscritos grupos de investigación sobre literatura y nuevos medios; literatura y didáctica de la enseñanza de la lectoescritura, y literatura e interpretación de tópicos; entre otros:

Nombre del grupo: Hipermedia, Minificción, Literatura y Lenguaje.

Proyecto: Ambiente hipermedial para aprendizaje de la literatura y comprensión de la literatura y desarrollo de la concepción y producción de textos a partir del minicuento.

Investigador principal: Henry González.

Universidad Pedagógica Nacional.

Nombre del grupo: Lenguaje, Discurso y Saberes.

Proyecto: Lenguaje, literatura y escuela.

Investigador principal: Nelson Arturo Alonso.

Universidad Distrital.

Nombre del grupo: Amor en la Literatura.

Proyecto: Amor en la literatura.

Investigador principal: Bogdan Piotrowski.

Universidad de la Sabana.

Recientemente, y como respuesta inicial a los interrogantes sobre el carácter interdisciplinario entre las humanidades y las artes, se llevó a cabo el Primer Foro de Investigación y Creación: Desde Dónde Hablan las Artes y las Humanidades (Facultad de Artes y Humanidades de la Universidad de los Andes, 19 y 20 de agosto de 2004). Las memorias de dicho evento se hallan en proceso de compilación para su publicación y divulgación.

Asimismo, las principales entidades privadas que fomentan los procesos de investigación son el Convenio Andrés Bello y la Fundación Mazda para la Cultura, esta última brindando apoyo a la investigación en estudios clásicos.

En suma, aunque la investigación en la academia se ha incrementado, no se perciben formas continuas de socialización del conocimiento literario, pues no se corresponde el volumen de la investigación con las publicaciones al respecto; de otra parte, este saber circula dentro de las instituciones universitarias mismas, sin trazar estrategias de proyección que vayan más allá de la comunidad de iniciados, incluso en temas que se relacionan con Bogotá en cuanto espacio imaginario apto literariamente o en cuanto referente sociocultural.

Información sobre creación literaria

Los programas de apoyo y estímulo a la creación en el campo literario son convocados principalmente por entidades oficiales, tales como el Ministerio de Cultura y el Instituto Distrital de Cultura y Turismo. Por su parte, el Ministerio de Cultura convoca anualmente a becas y premios nacionales, a los programas de residencias artísticas y a los homenajes nacionales. El Programa de Becas Nacionales financia proyectos de artistas e investigadores individuales y colectivos, y cofinancia estudios en el exterior. El Programa de Premios se creó con el fin de reconocer obras inéditas de creadores e investigadores en el campo artístico. En el año 2002 se creó el Premio Nacional Vida y Obra, que reconoce el trabajo y la labor de personas que forman parte del patrimonio vivo de la nación. El Programa de Residencias Artísticas en el exterior consiste en un convenio suscrito entre el Ministerio de Cultura de Colombia, el Fondo Nacional para la Cultura y las Artes de México (Fonca) y el Consejo Nacional para las Artes de Venezuela (Conac), con el fin de desarrollar procesos de creación artística relacionados con la literatura —cuento, poesía y ensayo—, y proyectos en artes visuales, escénicas, medios audiovisuales y música, durante un periodo de 10 semanas en alguno de los países en mención. Desde el año 2002, el Programa de Residencias Artísticas abarca igualmente a Argentina, aunque específicamente impulsa las subáreas de fotografía, guión, sonido, dirección y producción en el campo cinematográfico.

Por su parte, el Instituto Distrital de Cultura y Turismo realiza convocatorias anuales para premiar trabajos y creaciones en literatura, tales como Premio de Literatura Ciudad de Bogotá (Cuento, Novela, Poesía, Ensayo e Investigación en Literatura Urbana); asimismo el Programa Cultura en Común del Instituto Distrital de Cultura y Turismo otorga premios a la creación en el área de literatura.

Desde el año 2000, el Convenio Andrés Bello, la Asociación de Agregados Culturales en Colombia y las universidades de los Andes, Javeriana y Nacional, sede Bogotá, realizan anualmente el Encuentro de Nuevos Narradores de América Latina y de España, con el fin de fortalecer los procesos de integración y la configuración y desarrollo de un espacio cultural común. Como resultado del II Encuentro de Jóvenes Narradores circula el libro *Encuentro de Nuevos Narradores de América Latina y España (noviembre 15-22 de 2001): propuestas literarias en el marco de las nuevas tecnologías de la información*, Bogotá, Convenio Andrés Bello, 2003.

A nivel privado, como organización cultural que en Bogotá ha producido y publicado textos de creación y crítica literaria, figura la Unión Nacional de Escritores de Colombia (UNEAC), que preside la escritora Flor Romero; dicha fundación cuenta con una publicación seriada en temas relativos a la creación e investigación desde 1982. Dicha información circula en las bibliotecas Luis Ángel Arango, Nacional y universitarias.

De modo complementario, conviene señalar que el Diplomado en Creación Narrativa, impartido por la Universidad Central, el Taller de Creación Literaria de la Universidad Nacional, el Taller Literario de la Fundación Gilberto Alzate Avendaño y los talleres de escritura creativa de las universidades Javeriana y de los Andes, son espacios cuyo objetivo fluctúa, de acuerdo con los intereses del coordinador y de los participantes, pues muchas veces se trata de talleres de lectura, de crítica literaria o de escritura de creación, o bien se constituyen en un medio para la publicación espontánea.

Si bien es cierto que existe una amplia actividad de creación literaria, no se registra información que apunte a ser un balance de esta práctica. La pluralidad de funciones actuales de los talleres de creación replantea la noción misma de taller, su objetivo y, sobre todo, la necesidad de determinar sus alcances y límites. Asimismo, las instituciones que convocan los premios lo hacen de manera espontánea y coyuntural.

Información sobre formación en literatura

Los procesos de formación de investigadores en el campo de la literatura se concentran en tres programas académicos de pregrado en estudios literarios que ofrecen las universidades de los Andes, Javeriana y Nacional de Colombia, sede Bogotá; y dos maestrías en literatura latinoamericana: una de la Javeriana y otra del Instituto Caro y Cuervo.

La revisión de los planes de estudio, por parte de las universidades, de varios de los programas de pregrado en literatura, en los últimos tres años, muestra un carácter cada vez menos profesionalizante y se reserva la formación de investigadores para el nivel de posgrado. El trabajo de investigación que se desarrolla al final de la carrera se sustenta en un seminario de investigación, que redundando en el diseño de un proyecto de monografía de grado.

En la maestría en literatura latinoamericana de la Pontificia Universidad Javeriana, el énfasis de formación de investigadores se consolida a partir del requisito de inscribir estudiantes en los proyectos y líneas de investigación. La discusión entre los profesores de la maestría ha alimentado la reflexión sobre la investigación en los seminarios y áreas de formación de dicho programa. Así, se han consolidado tres áreas en torno a las cuales se constituyen líneas de investigación.

Los planes de estudio de los programas de literatura que se ofrecen a nivel de pregrado y posgrado en la ciudad nos permiten concluir que los procesos de formación de investigadores se desarrollan específicamente en los programas de maestría. Los trabajos de grado que se adelantan en pregrados no incluyen la formación en investigación como un eje central de reflexión, pese a que en varios casos se planteen líneas

de investigación. Ello se debe en buena medida a que la práctica de la investigación se desarrolla de manera individual y centrada en la indagación para la creación.

Las instituciones y entidades donde se están produciendo las investigaciones hacen circular sus resultados a través de publicaciones: revistas indexadas o de divulgación, catálogos y libros individuales o colectivos. La forma como estos resultados son socializados se da mediante encuentros, foros y congresos interinstitucionales de carácter local, regional o internacional.

Los principales medios de circulación de las investigaciones y creaciones artísticas son las revistas y los libros coeditados. Los resultados de algunas de las investigaciones y ensayos que se realizan sobre literatura son publicados en coedición entre las universidades Nacional, los Andes y la editorial Plaza y Janés. En la Universidad de los Andes se ha creado la serie Monografías Meritorias, que publica trabajos de grado destacados.

El Ministerio de Cultura, además de publicar la revista *Gaceta*, que llegó a su número 47 en el año 2000, pone en circulación anualmente los trabajos de los ganadores de los premios nacionales en música, novela, poesía y cuento, así como catálogos de exposiciones.

Los espacios privilegiados para debatir y presentar algunas conclusiones, propuestas o desarrollos conceptuales con relación al campo de las artes y el patrimonio cultural, son los eventos y encuentros organizados por el Ministerio de Cultura o por universidades interesadas en movilizar la discusión, tales como Javeriana, los Andes, Nacional de Colombia e Instituto Caro y Cuervo.

Información sobre circulación en literatura

NATURALEZA DE LA DIMENSIÓN

La dimensión de circulación comprende diversos sectores y áreas de la literatura que dividiremos en tres grandes subsectores, y que son los responsables de poner el discurso literario en circulación, es decir, de convertir el texto de un creador en un objeto físico, reproducirlo en masa, informar de su existencia al público en general y hacerlo llegar al lector particular. Los tres subsectores son los de edición, divulgación y comercialización. Bajo el área de edición cobijamos todas las organizaciones que publican libros, es decir, que toman el manuscrito de un creador y lo convierten en un libro; al hablar del área de divulgación hacemos alusión a las diferentes entidades que convierten el discurso personal de creación en un discurso público dándole difusión masiva (en este frente incluimos aquellos medios de comunicación que divulgan dis-

cursos de creación y entidades como bibliotecas que los hacen accesibles al público); finalmente, al enunciar el sector de comercialización aludimos a los diferentes procesos que permiten que el libro publicado y editado llegue a manos del lector o, en otras palabras, al conjunto de organizaciones que sirven de eslabón entre las editoriales y el consumidor final (librerías).

SISTEMA DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN

En primera instancia, se llevó a cabo un sondeo de las diferentes entidades cuyas actividades giran en torno a la dimensión de circulación. De esta primera recolección de datos emergió la necesidad de establecer la mencionada división tripartita no sólo para aproximarnos de manera más ordenada a las diferentes entidades de esta dimensión sino también para estructurar mejor la búsqueda de material bibliográfico.

En la búsqueda bibliográfica se usaron palabras clave como “sector editorial”, “mercado del libro”, “sector del libro”, “industria editorial”, “investigaciones sobre el libro”, “datos sobre publicaciones”, “cifras sobre publicaciones”, así como las respectivas variaciones de palabras que los sistemas de búsqueda de las bibliotecas exigen. Se investigó en la Biblioteca Nacional, la Biblioteca Luis Ángel Arango, las bibliotecas universitarias, el Cerlalc y en los centros de documentación de la Cámara Colombiana del Libro y del Instituto Distrital de Cultura y Turismo. En Internet se siguió un proceso similar a partir del cual se privilegiaron las páginas del Cerlalc (www.cerlalc.org), donde se encontraron textos interesantes sobre la distribución y las políticas editoriales y de Bibliored (www.bibliored.org), donde obtuvimos información sobre el sistema de bibliotecas implementado hace relativamente poco en Bogotá.

No obstante, en ambas fuentes de bibliografía nos topamos con tres problemas básicos:

- a) *El enfoque latinoamericano.* Organizaciones como el Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (Cerlalc) operan, como su nombre lo indica, en el plano latinoamericano, por lo que la información disponible pretende abarcar todo el continente y apenas enfatiza algunos elementos generales de cada país. A pesar de que este aporte es significativo, arroja datos y cifras demasiado generales para nuestra investigación.
- b) *El enfoque colombiano.* Dado que la investigación del sector editorial y de otras dimensiones es financiada por entidades como la Cámara Colombiana del Libro, la información que ofrece tiende a abarcar todo el plano nacional y, aunque Bogotá juega allí un papel trascendental, rara vez se concentra en la ciudad capital.
- c) *El enfoque literario.* A la hora de exponer las cifras sobre publicación de libros según tema, los textos aplican una definición de *literatura* que no contempla discursos

afines (como el ensayo y la crónica, entre otros), que en nuestro marco teórico hemos categorizado como textos de creación literaria. Esta discrepancia plantea dificultades a la hora de recolectar información sobre publicaciones consecuente con nuestros objetivos de investigación. Asimismo, las librerías y consumidores tienen diferentes definiciones de *literatura*, por lo cual es difícil encontrar información específica sobre el tema.

En resumen, no encontramos el equivalente a un estado del arte de la circulación de la literatura en Bogotá. Sin embargo, hay dos textos que podrían ser considerados estados del arte de la circulación en Colombia, cada uno con un énfasis particular. El primero es el texto *Estadísticas del libro en Colombia 2003*, publicado por la Cámara Colombiana del Libro a finales de noviembre de 2004. Asimismo, la investigación de Richard Uribe titulada *Estudio de canales de comercialización del libro en América Latina y el Caribe, con énfasis en las librerías*, publicado por el Cerlalc en 2002.

Aunque ambos textos estudian la circulación editorial —edición y comercialización— en el plano nacional, contienen información fértil para nuestra investigación y pueden arrojar pautas para la creación de un genuino estado del arte de la circulación de la literatura en Bogotá. De otra parte, los demás textos no contienen información sustancial para nuestro estudio, como se verá a continuación, cuando expliquemos la naturaleza de la información en cada uno de los tres subsectores y el tipo de conclusiones que podemos extraer de ellos acerca del estado del arte de la literatura en Bogotá en términos de la dimensión circulación (en aquellos sectores donde la información recopilada sea demasiado general, reproduciremos los elementos más importantes que podrían complementar o servir de punto de partida a nuestro propio diagnóstico de la dimensión).

SUBSECTORES DE LA DIMENSIÓN DE CIRCULACIÓN

A continuación desglosaremos el área de circulación en los subsectores arriba mencionados.

Subsector editorial

El sector editorial consta de dos tipos de editoriales: por un lado, comprende aquellas entidades que apoyan la creación literaria publicando o divulgando su discurso sin obtener réditos de lucro por ello, sea porque cuentan con apoyo oficial o porque trabajan en áreas culturales y artísticas de manera altruista. Estas entidades van desde universidades (los Andes, Javeriana, Externado —con su concurso de poesía—, y Caro y Cuervo) y entidades gubernamentales (Instituto Distrital de Cultura y Turismo y Mincultura), hasta organizaciones de tipo cultural (Casa de Poesía Silva) o empresas privadas que apoyan proyectos de tinte literario. Nótese que ninguna de las organi-

zaciones o entidades recién citadas tiene por objetivo principal editar libros. De otra parte, el sector editorial comprende, también, todas las otras organizaciones que tienen por objetivo editar libros, es decir, las editoriales como tales. Semejante distinción resultará de inmenso valor en el momento de indagar sobre el funcionamiento del sector editorial como tal.

Información sobre el subsector editorial

El sector del libro en nuestro país cuenta con el respaldo de la Cámara Colombiana del libro; esta institución es importante no sólo porque ha ejecutado iniciativas para fortalecer el sector editorial (através de eventos como la Feria del Libro) o porque ha sistematizado algunas actividades del mismo (manejando el registro ISBN y derechos de autor) sino porque ha comenzado a reflexionar sobre la naturaleza del mercado del libro en Colombia. El resultado más claro de esta reflexión es la serie de textos *Estadísticas del libro en Colombia*, editados desde 2001.

Este texto —que compila una larga serie de datos sobre el sector editorial colombiano— es un documento importante para abordar la naturaleza de este mercado. En él se puede encontrar información que abarca diversos estamentos de la dimensión de circulación y que privilegia indicadores cuantitativos alrededor de dos variables clave: las obras publicadas y las cifras de venta.

a) *Estadísticas del libro en Colombia, 2003*. Este texto —que reúne la información compilada en las versiones de los años anteriores— contiene la siguiente información:

- *Indicadores del libro en Colombia*. Universo de editoriales e importadoras, empleo, edición de títulos, producción de ejemplares, oferta de ejemplares importados, ventas netas de lo editado en el país y de lo importado por empresas del sector, mercado del libro en Colombia, venta de ejemplares en el mercado interno, exportaciones e importaciones de libros en dólares, balance comercial del libro, inversión en promoción y publicidad de las empresas editoriales.
- *Edición y producción*. Edición de títulos según las siguientes variables: soporte, subsector editorial, tamaño de las empresas, primera edición, reedición e impresión, títulos por temas y total de títulos; producción de ejemplares según subsector, tipo de producción, tamaño de las empresas, área temática, edición de títulos por área; oferta total y de ejemplares importados; edición y producción en otros idiomas, traducciones y coediciones.
- *Ventas*. Resultan particularmente útiles los capítulos sobre comercio exterior, inversión de las empresas en publicidad y promoción, y producción y venta de las editoriales universitarias.

- b) *Historia de las empresas editoriales de América Latina, siglo XX*. Juan Gustavo Cobo Borda hace un recuento de los diferentes procesos que han vivido las industrias editoriales en Latinoamérica. Dedicar un capítulo entero a la experiencia colombiana, pero el texto no pasa de ser una crónica de acontecimientos e hitos históricos. A pesar de gozar de cierto rigor historicista, la obra no arroja mayores luces sobre el desarrollo de las empresas editoriales en Bogotá, salvo por los sonados casos de proyectos como Norma, Oveja Negra, entre otros, que se edificaron en la capital del país.
- c) *Impacto económico de las industrias culturales en Colombia*. Este libro del Convenio Andrés Bello dedica un capítulo entero a la industria editorial, pero contiene información muy similar a la del texto *Estadísticas del libro en Colombia*, y salvo por alguna tabla o gráfica inusual, arroja cifras similares y poco novedosas. Sin embargo, contiene dos elementos clave. Por un lado, contiene una sección específicamente dedicada a las publicaciones periódicas (sobre las cuales se ha escrito muy poco) y, por otro, hace unas recomendaciones generales para las industrias culturales.
- d) *Propuestas literarias en el marco de las nuevas tecnologías de la información*. Un texto que compila diversos artículos sobre la influencia de los avances tecnológicos en el mundo de la literatura. No obstante, por reunir a intelectuales de Iberoamérica, su panorama es demasiado general y no arroja información sobre el plano colombiano ni, mucho menos, sobre el bogotano.
- e) “Notas sobre las dificultades de las editoriales académicas en Colombia”. En este breve artículo, Nicolás Morales revisa las dificultades de la distribución de textos académicos. Aunque también resulta interesante a propósito del tema de la divulgación —puesto que una parte importante de la difusión del discurso literario recae en las publicaciones académicas—, nos interesa rescatar su querrela frente al sistema de distribución en Colombia.
- f) *Abulafia editores*. Un plan de negocios sobre el sector editorial desarrollado como tesis de grado. Por ser un documento de tipo financiero y contable, no arroja mayor información sobre el sector, salvo aquella recogida de los textos del Cerlalc y la Cámara Colombiana del Libro para efectos de investigación mercadotécnica.
- g) Paneles de expertos. Aspectos generales sobre la información del subsector:
- Dado que el grueso de la investigación en la dimensión de la circulación lo llevan a cabo entidades que operan en Latinoamérica y el Caribe (como el Cerlalc) la información sobre el sector del libro colombiano conforma un capítulo menor frente a los de Argentina y México, países cuyas industrias editoriales tienen mayores dimensiones e impacto. Los estudios de *Estadísticas del libro* de la Cámara Colombiana del Libro son una notable excepción.
 - Debido a este alcance continental de los esfuerzos investigativos, no hay mayor información sobre el tema editorial en Bogotá propiamente, salvo aquella que reposa en el hecho ineludible de que la capital del país es el centro de operaciones del mercado del libro.

- Dado que la investigación del sector editorial se maneja en términos globales y generales, hay poca información sobre el sector de literatura, diferenciado del de las humanidades o de la producción editorial como tal.

En lo que se refiere a los pocos estudios sobre el sector editorial y la comercialización del libro, se trabaja normalmente a partir de dos indicadores cuantitativos claros: la producción en términos monetarios y en términos de ejemplares producidos/vendidos. Hay un enfoque muy cuantitativo que estudia el sector en términos de las obras que se publican al año, y en algunas contadas ocasiones se miden variables tales como el número de personas vinculadas a las diversas actividades pertenecientes a la dimensión de la circulación.

Situación del subsector editorial a partir de la información recolectada

A continuación trazamos un estado general de la industria colombiana del libro, aprovechando que el trabajo de investigación que ha efectuado el subsector editorial convierte la dimensión de la circulación en la mejor documentada de las que nos atañen.

Breve historia de la industria editorial y del sector del libro en Colombia

Después de la valiosa participación de las imprentas en la lucha por la Independencia y por la transmisión de los ideales de la francmasonería y la Revolución Francesa, el proceso de transformación de la edición de una actividad prácticamente política en una industria fue paulatino y lento.

A finales del siglo pasado aparecen editores que publican textos a precios muy accesibles, tales como Jorge Roa y Miguel Antonio Caro, promotores de clásicos de la literatura hispanoamericana y universal en colecciones como la denominada “Biblioteca Popular” (Cobo, 2000: 161). Más adelante surgen las primeras tres empresas editoriales modernas en Colombia: Bedout (fundada en 1889 por Félix de Bedout), Carvajal (fundada en 1903 por Manuel Carvajal Valencia con el nombre de Imprenta Comercial) y Voluntad (fundada por el padre Félix Restrepo en 1930).

Mientras que el impulso intelectual de escritores-editores como Jorge Gaitán Durán y Germán Arciniegas da vida a múltiples revistas y publicaciones culturales, hacia mediados del siglo aparecen entidades como el Instituto Caro y Cuervo (1944) y las editoriales Temis y Legis dedicadas al derecho (1951 y 1953, respectivamente). Es por esa época que el principal importador de libros —España, que enfrentó primero la Guerra Civil y luego la Segunda Guerra Mundial— pierde presencia en el medio colombiano, lo que fomenta la creación de talleres de impresión y edición en Colombia. Asimismo, en 1958 se funda la Cámara Colombiana del Libro y se sanciona la primera Ley del Libro.

A comienzos de la segunda mitad de siglo empieza a despegar la industria con la consolidación de empresas experimentadas y con la aparición de otras nuevas, entre ellas Norma (fundada por la impresora Carvajal en 1960), Oveja Negra (1968) y Tercer Mundo (1960, fundada por Belisario Betancur). A estas iniciativas privadas debemos sumarles ocasionales pero muy sólidos proyectos editoriales estatales, como los de la Biblioteca Banco Popular (1969-1983), Biblioteca Básica Colombiana (1975-1982) y Biblioteca Familiar Colombiana (1996-1997), entre otros (Cobo, 2000: 178-181). Para 1999, Richard Uribe hacía la siguiente lectura del sector del libro en el país:

El despegue de la industria editorial colombiana comenzó a finales de la década de los sesenta, cuando se empezó a autoabastecer el mercado interno y se dieron las primeras bases para el crecimiento como industria. Consecuentemente, la década de los años setenta vio el surgimiento de más de 100 editoriales y de un importante número de distribuidores y de librerías. El final de la década y el comienzo de los ochenta marcaron definitivamente la consolidación de la industria editorial en el país, y para 1993 las exportaciones colombianas en libros alcanzaban los US \$130 millones, siendo uno de los países con mayores exportaciones de libros a Estados Unidos [Citado en Cobo, 2000: 182].

En la siguiente década se entra en una nueva era, pues la industria supera la fase de sustitución de importaciones y pasa a una “de expansión al mercado externo, crecimiento al interior [sic] e inyección de capital tanto nacional como externo” (Colombia, Ministerio de Cultura, 2003: 54), lo que convierte al país en un territorio apto para la edición e impresión de libros; a mediados de la década incursionan editoriales españolas —víctimas de una pérdida de competitividad cambiaria y un cambio en sus políticas internas de exploración—, que deciden editar libros en el interior del país pensando no sólo en abastecer el mercado colombiano sino el latinoamericano.

Para la década de los noventa ya hay fuertes alianzas con editoriales extranjeras tanto para la producción como para la importación de libros, al tiempo que empresas como Norma —que en 1990 compra la editorial española Parramon y publica libros en 23 idiomas— se expande por el globo. No sorprende, entonces, que para esa época Colombia sea el cuarto país en producción y facturación editorial después de Brasil, México y Argentina. Finalmente, en los últimos años del siglo entran al país empresas editoriales norteamericanas especializadas en libros técnicos y científicos (Colombia, Ministerio de Cultura, 2003: 55).

En el 94 todavía se siente el éxito de las contadas pero efectivas políticas del Estado² y se venden más de 33 millones de libros editados en Colombia (se exportaban a 30 países), pero para el 96 ya se vive una gran crisis:

² Constantemente se hace referencia a la Ley del Libro de 1993 como una de las iniciativas más positivas para el sector (Colombia, Ministerio de Cultura. Ley 98 de 1993, www.mincultura.gov.co/documentosgenerales/leylibro.htm, 2004).

La recesión que se vivió en el país golpeó el empleo y el ingreso disponible de los colombianos, causando un dramático impacto en el consumo de libros editados legalmente en el país, el cual disminuyó de 32 millones a 17 millones en 1999. El resultado fue que para el año 2000 se editaron aproximadamente 21 millones de libros y (más ejemplares de menor precio) y 7 millones de libros importados. [Uribe, 2001: 108].

En resumen, la historia de la industria colombiana del libro y de sus empresas muestra un evidente atraso en relación con la industria mundial; el grueso de los impulsos para la difusión del libro generalmente provenía de esfuerzos intelectuales insulares, razón por la cual el libro se asociaba más con iniciativas artísticas y culturales (e incluso políticas en sus comienzos) que con negocios y empresas mercantiles. Esta práctica sólo cambió una vez aparecieron empresas más modernas, como Norma.

Situación actual del sector del libro en Colombia

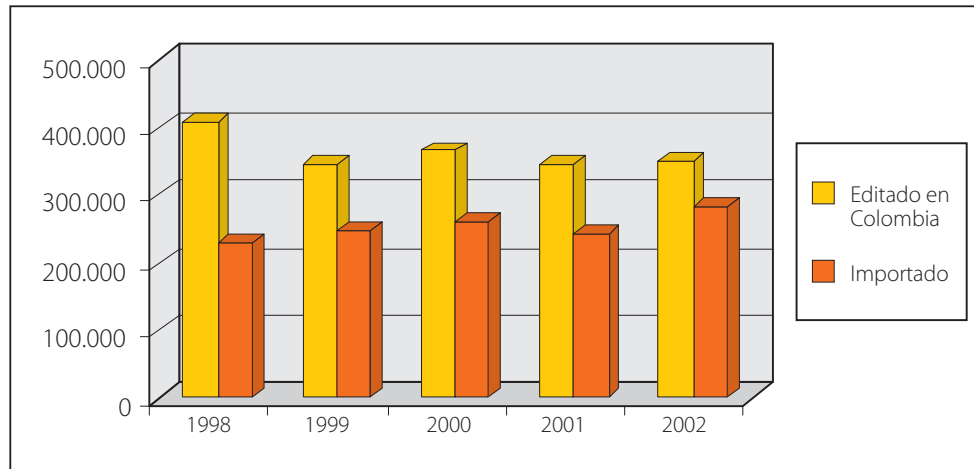
El colombiano promedio compra 1,1 libros al año (Jaramillo, 2001: 136). En realidad, este dato no anuncia nada nuevo, puesto que nuestra tradición de lectura es bastante precaria y explica sin mayores problemas la tardía aparición de una industria editorial moderna en Colombia. Es ahora cuando reproduciremos los datos más elocuentes del texto *Estadísticas del libro en Colombia 2003*.

Indicadores del sector del libro en Colombia

El mercado del libro en el país para 2003 fue de US \$746.310 millones PVP (precio de venta al público). Este dato se obtiene sumando los libros editados en el país más los importados, menos las exportaciones. De otro lado, en ese mismo año se exportaron \$90.402.655 (dólares FOB) y se importaron \$37.697.670 (dólares CIF) en todo el país.

La demanda interna del mercado está conformada por dos vertientes: por un lado tenemos los libros producidos por la propia industria local y, por otro, la oferta del extranjero. La proporción del mercado que le pertenece a cada cual se muestra en la siguiente gráfica:

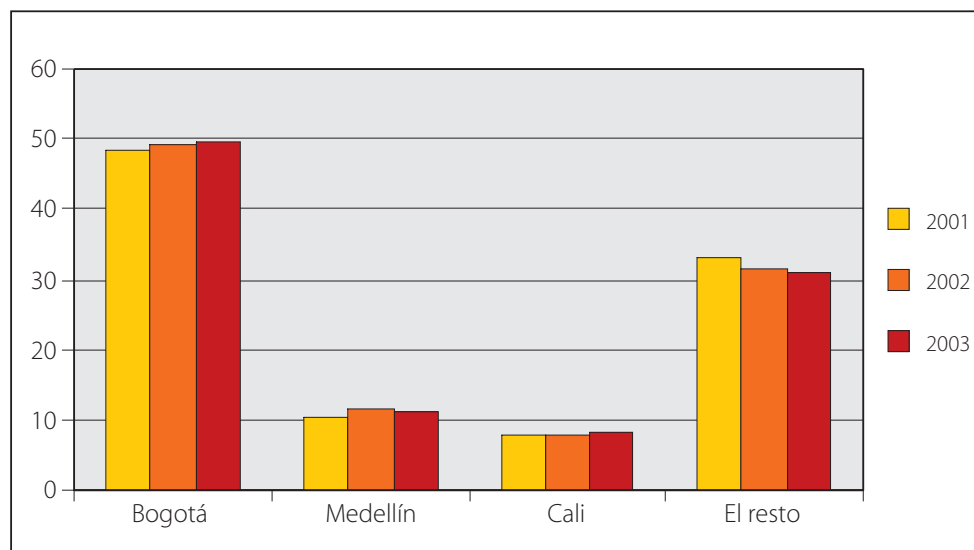
Ventas al mercado interno en millones de pesos corrientes



Fuente: Cámara Colombiana del Libro, 2004.

De otra parte, el grueso de la venta de libros se da en Bogotá, debido a factores como su tamaño o su calidad de capital de la nación, lo que tiene implicaciones económicas y culturales muy marcadas. La siguiente figura muestra que la capital colombiana abarca casi la mitad del mercado.

Participación de las ventas de lo editado en Colombia por ciudad



Fuente: Cámara Colombiana del Libro, 2004.

Este hecho ha marginado a algunas ciudades de la afluencia de libros y ha mantenido los hábitos de lectura dentro de la urbe y lejos del campo. Cuando enfoquemos el subsector de la comercialización estudiaremos este problema con más detalle.

El consumidor

¿Quién compra libros en Colombia? Afortunadamente, hay un estudio muy completo sobre este tema desarrollado por la Cámara Colombiana del Libro y el DANE, del que podemos echar mano; esta investigación —proyectada para el conjunto de las 11 principales ciudades con sus áreas metropolitanas— logró recopilar información de un número total de 4.177.000 hogares en los cuales residían 16.782.000 personas (DANE, 2001: 24). El estudio arroja algunas conclusiones valiosas para nuestra investigación:

- a) El consumidor de libros tiene un perfil relativamente claro: de la población en edad de trabajar (PET) original (13.023.964 personas), los compradores de libros fueron esencialmente personas educadas (el 51% tenía al menos educación superior), entre los 25 y 55 años (un 72% de ellos) y sin ninguna variación significativa de sexo, aunque con una leve mayoría de lectores masculinos.
- b) De los “lectores” de la Encuesta Nacional de Hogares, alrededor del 6% accede a Internet de una u otra forma. Esto demuestra que los profundos cambios que experimentan industrias editoriales más avanzadas no tendrán eco *inmediato* en nuestro sector del libro. Sus efectos en el mediano y corto plazo, en cambio, sí tendrán que ser ponderados.
- c) Los pocos estudios acerca de la piratería arrojan cifras alarmantes. Por ejemplo, el 3% de los lectores encuestados en el estudio de la PET —152.732 personas— sólo leen libros fotocopiados. De ellos, el 68% son estudiantes. En cuanto a la piratería “organizada”, la situación es aún más apremiante: “[...] el número de libros científicos y técnicos que se fotocopian total o parcialmente y que se venden como reprografía ilegal puede ascender al 15% del mercado legal” (Uribe, 2001: 114). Por su parte, la International Intellectual Property Alliance estima que las pérdidas de la industria norteamericana por culpa de la piratería en el año 2000 se acercaron a los seis millones de dólares (International Intellectual Property Alliance, 2000).
- d) Según la Encuesta de Hogares, los 14 millones de ejemplares comprados en 2000 fueron adquiridos por 2,8 millones de miembros de la PET, lo que quiere decir que los individuos que conforman este segmento —responsable del aumento del promedio de libros por persona— compraron 5,1 libros al año (Jaramillo, 2001: 136). Parecería entonces que el segmento de lectores reales consta de 2,8 millones de personas.

Mercado objetivo nacional

A continuación trataremos de caracterizar el mercado del libro a partir de algunos indicadores específicos de la publicación.

La siguiente tabla demuestra que el mercado de las publicaciones digitales tiene poco peso en Colombia actualmente:

Edición de títulos por empresas editoriales según soporte

Soporte	1999	2000	2001	2002	2003	Part. % 2003
Formato papel	6.288	7.807	6.913	7.391	6.641	88,9
CD ROM	ND	101	243	141	200	2,7
Videolibros	ND	84	123	325	302	4,0
Audiolibros	ND	35	0	279	297	4,0
Internet	ND	39	39	39	29	0,4
Total	6.288	8.066	7.318	8.174	7.469	100,0

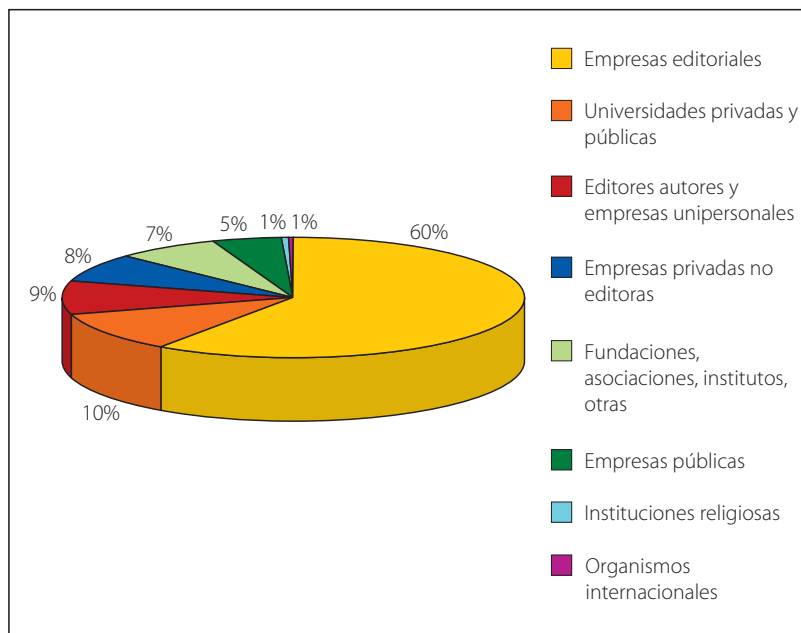
Fuente: Cámara Colombiana del Libro, 2004.

Tipos de editores de libros

A la luz del numeral anterior, nuestro estudio debe enfocarse en las cifras de aquellas empresas que editan o que pagan por editar textos o contenidos en el formato libro.

En primera instancia es importante saber cuáles son las instituciones que ponen en circulación los libros. Por ejemplo, es ilustrativo el hecho de que la edición de libros en general se distribuye de la siguiente manera:

Participación en la edición total de títulos



Fuente: Cámara Colombiana del Libro, 2004.

Esto significa que las editoriales —empresas cuyo fin principal es editar libros— abarcan el 59,12% de la publicación de libros, mientras que las demás organizaciones tan sólo cubren el 40,88%. Dentro de este subsector, las universidades aportan el 10,36%, los editores autores y empresas unipersonales el 9,2%, y las fundaciones, asociaciones, institutos y otros el 7,31%. Estos tipos de editores son los más identificables —aunque exclusivamente— con el sector literario.

Si examinamos los datos de registro de títulos vía el ISBN, vemos que para el año 2003 la literatura fue el segundo tema más frecuente, después de las ciencias sociales.

Títulos registrados por tema

Tema	1999	2000	2001	2002	2003
Ciencias sociales	2.173	2.799	2.669	3.281	3.125
Literatura	1.089	986	1.342	1.680	1.594
Ciencia y tecnología	709	748	898	1.052	1.134
Generalidades	423	598	611	786	919
Ciencias filosóficas	263	301	376	452	530
Ciencias puras	298	441	385	320	432
Religión	310	364	478	347	395
Historia y geografía	166	222	191	303	387
Artes y recreación	198	357	401	379	327
Lingüística	124	164	238	302	313
Total	5.753	6.980	7.589	8.902	9.156

Fuente: Cámara Colombiana del Libro, 2004.

Si sumamos el número de publicaciones registradas desde 1999 hasta 2003 veremos que se han editado 6.691 libros de literatura en Colombia, cifra que ha aumentado a lo largo de los años, salvo en 2003, cuando bajó en un 5,12%. De estos datos y de una proyección retroactiva se desprende que en los últimos 10 años se podrían haber registrado alrededor de 10.000 títulos en Colombia bajo el rótulo de *literatura*. Infortunadamente, la información no arroja cifras concretas sobre cuántos textos fueron escritos en Bogotá o por autores bogotanos (aunque sabemos que para 2003 el 74,3% de los registros fueron efectuados en la capital del país y que el 61,65% de los autores registrados en ese mismo año tenían nacionalidad colombiana).

En lo que se refiere a las editoriales universitarias, vemos que hay muy poco espacio para la publicación de obras literarias (equivalen apenas al 6,57% de un corpus que se concentra plenamente en humanidades y ciencia y tecnología).

Edición de títulos por editoriales universitarias según área

Área	2002	2003	Part. % 2003
Generalidades	341	156	11,92%
Humanidades	783	657	50,19%
Ciencia y tecnología	452	347	26,51%
Literatura adulta	122	86	6,57%
Literatura infantil y juvenil	6	5	0,39%
Textos	197	58	4,43%
Total	1.902	1.309	100,00%

Fuente: Cámara Colombiana del Libro, 2004.

Nótese, finalmente, que bajo el rótulo de *literatura*, la Cámara Colombiana del libro contempla los siguientes temas: historia de la literatura, poética, dramaturgia, narrativa (ficción), ensayo, oratoria, epistografía, prosa, sátira, humor, cartas, miscelánea, crítica literaria, literatura adulta, literatura juvenil, literatura infantil.

En definitiva, y como ya se había afirmado anteriormente, los datos nos sirven para hacernos una idea muy general del lugar que ocupa la literatura en la dimensión de circulación de toda Colombia —un lugar nada protagónico y más bien secundario—, pero falta información importante para hacer un diagnóstico más acertado de la dimensión de circulación de la literatura en Bogotá. De otra parte, no existen en la mentalidad de las entidades pertenecientes al subsector de la circulación editorial mayores actividades de socialización de los textos que los “lanzamientos de libros”, eventos de los cuales prácticamente no hay registro alguno, o uno que otro procedimiento publicitario de poco impacto, como se ve en la siguiente tabla:

Inversión en promoción y publicidad de las empresas editoriales en Colombia según medio (millones de pesos corrientes)

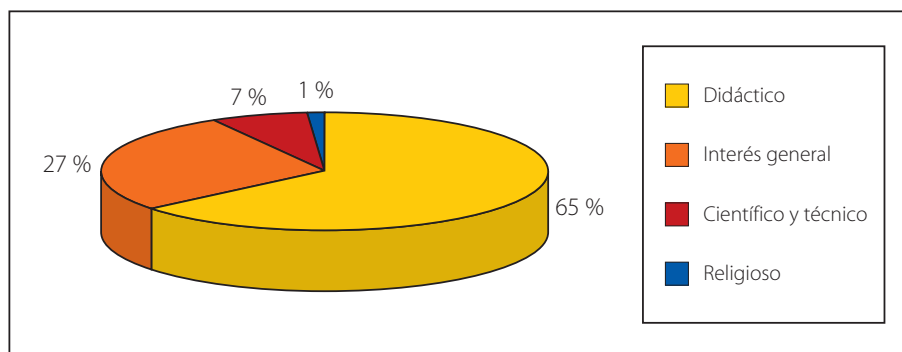
Medio	2001	2002	2003	Part. % 2003
Muestras	6.187	6.212	2.444	21,92%
Catálogos	3.830	3.386	3.347	30,03%
Regalos	1.640	2.263	1.361	12,21%
Ferías del libro	1.184	1.112	795	7,13%
Ganchos promocionales	1.069	592	1.006	9,02%
Relaciones públicas	293	482	356	3,19%
Publicidad en prensa	240	342	262	2,35%
Publicidad en TV	325	136	54	0,49%

Medio	2001	2002	2003	Part. % 2003
Publicidad exterior	99	127	8	0,08%
Internet	18	117	96	0,86%
Publicidad en radio	69	46	73	0,65%
Marketing telefónico	231	33	50	0,45%
Mailing	23	17	63	0,56%
Otros	2.598	495	1.231	11,05%
Total	17.806	15.360	11.146	100%

Fuente: Cámara Colombiana del Libro, 2004.

En la tabla se aprecia que la circulación de un texto gira en torno a su publicación y no a una serie de eventos de socialización o, mejor, la publicación del texto es el acto de circulación en sí. Adicionalmente, vemos que cuando hay inversión en promoción por parte de las editoriales, ésta suele concentrarse en aquellos textos del sector didáctico y no tanto en los de interés general, donde figura la creación literaria.

Inversión en promoción y publicidad de las empresas editoriales en Colombia según subsector (millones de pesos corrientes)



Fuente: Cámara Colombiana del Libro, 2004.

Subsector de comercialización

El sector de comercialización es el eslabón fundamental entre editoriales y el consumidor final del libro.

Información sobre el subsector de comercialización

El área de comercialización no ha sido objeto de mayores estudios, salvo en épocas muy recientes, gracias a la pujanza del Cerlalc, y más concretamente de Richard Uribe, uno de sus investigadores. El señor Uribe lideró una investigación sobre los canales de

comercialización en Latinoamérica, de la que quedó un libro con un capítulo dedicado enteramente a Colombia: *Estudio de canales de comercialización del libro en América Latina y el Caribe con énfasis en librerías*.

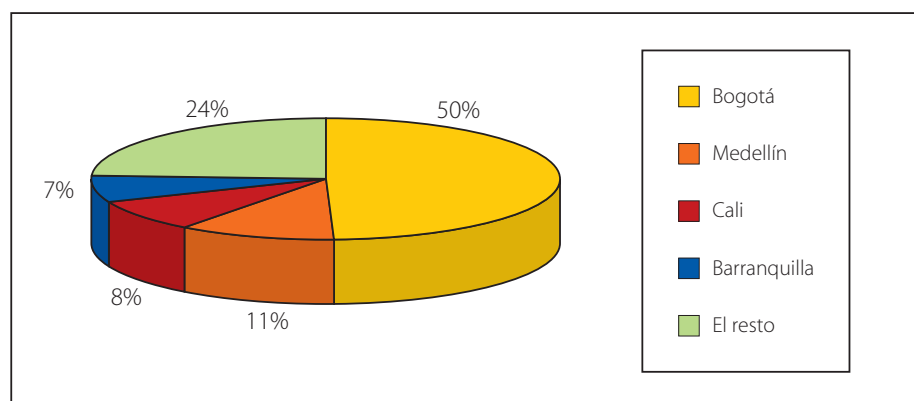
Este texto de Richard Uribe es una excelente muestra del trabajo que ha desarrollado el Cerlalc recientemente frente al sector editorial. Contiene un capítulo entero dedicado al problema de comercialización en Colombia, donde se exhibe información importante sobre algunos estamentos de la circulación distintos de las editoriales. Este estudio es un elemento clave de nuestra investigación, puesto que arroja información sobre las librerías, eslabón fundamental dentro de la cadena de producción y venta del libro, aun cuando se concentre en el problema a nivel nacional y no a nivel de ciudad. Contiene la siguiente información:

- Canales directos, largos y cortos de comercialización.
- Problemas de distribución.
- El mercado informal.
- Librerías en Colombia.
- Recuentos de algunas experiencias empresariales de comercialización de libros en Colombia.

Situación actual del conocimiento del subsector de comercialización

Más allá de la información manejada por Richard Uribe y la Cámara Colombiana del Libro —que es, en gran parte, la misma— dicho trabajo es apenas un abre bocas al gran problema de la comercialización del libro en Colombia, sin siquiera mencionar el de la literatura en Bogotá. Ambos estudios coinciden en señalar que el grueso de los problemas del área de comercialización tiene que ver con la concentración de la distribución de los libros desde Bogotá.

Participación de lo editado en Colombia por ciudad



Fuente: Cámara Colombiana del libro, 2004.

Bogotá percibe el 49,92% de lo editado en Colombia, seguida por Medellín con el 11,14%, Cali con el 8,44% y Barranquilla con el 6,73%. De otra parte, la mayor parte de la comercialización se efectúa según el siguiente cuadro:

**Venta de ejemplares editados en Colombia por las empresas editoriales
según canal de comercialización**

Canal	2001	2002	2003	Part. % 2003
Librerías tradicionales	6.085.196	4.632.608	4.250.290	25,21%
Librerías virtuales	14.036	949	809	0,00%
Comercio electrónico	6.414	2.850	2.710	0,02%
Puestos de revistas y periódicos	110.833	68.449	1.454	0,01%
Grandes superficies	2.668.690	2.121.070	2.323.149	13,78%
Ferias del libro	234.204	282.016	225.329	1,03%
Gobierno	208.004	407.939	432.518	2,57%
Entidades educativas	1.243.453	888.442	950.091	5,64%
Bibliotecas	88.292	29.851	78.430	0,47%
Empresas privadas	153.931	647.351	992.382	5,89%
Directa a crédito	1.224.127	1.304.312	1.070.067	6,35%
Clubes de lectores	316.484	98.706	133.233	0,79%
Puntos de venta propios	1.515.513	1.038.871	1.121.818	6,65%
Otros	210.389	729.941	287.354	1,70%
Subtotal canales	14.079.566	12.253.355	11.869.634	70,40%
Subtotal distribuidores	6.727.223	4.391.496	4.990.051	29,60%
Total	20.806.790	16.644.849	16.859.686	100,00%

Fuente: Cámara Colombiana del Libro, 2004.

Es importante resaltar que las librerías tradicionales sólo manejan el 25% de la circulación de los libros vendidos y que el 30% de los mismos pasa por el sistema de distribución; las debilidades de este último, sumadas al incremento de las ventas en las grandes superficies, han transformado la industria editorial y han imposibilitado la expansión de la circulación a otros lugares del país. Si bien esta información es ilustrativa apenas en un nivel general, nos permite entender cuán limitado es el alcance de los canales comerciales de difusión para el libro en general pero también, en cierta medida, para los textos de creación literaria.

No existen registros sobre los eventos de socialización fomentados o impulsados por las librerías que, si bien son pocos, podrían tener un impacto considerable en la circulación del material literario. Asimismo, la relación entre las librerías y las demás entidades que participan en la dimensión de circulación es nula.

Subsector de divulgación

El subsector de divulgación es importante para el sector del libro porque es uno de los canales de información a través de los cuales las editoriales pueden contactar a los posibles compradores de sus productos. En primer lugar tendremos en cuenta los espacios de los medios de comunicación (revistas, programas de televisión y radio) donde existe la posibilidad de poner a circular los *textos originales* del creador: aunque para publicar discursos *acerca de* los textos originales se accede normalmente a los mismos espacios, debemos hacer la distinción entre poner los textos en circulación y generar discurso crítico (segunda dimensión) sobre los mismos. De otra parte, las bibliotecas constituyen un espacio de divulgación único e interesante que cumple unos roles distintos y que articula al sector editorial con las dimensiones educativas, sociales y políticas propias de una biblioteca, sea pública o privada.

Información sobre el subsector de divulgación

La información sobre el tratamiento de la literatura en los medios —sobre todo con este cariz de divulgación de originales— es prácticamente nula. Aunque existen varios estudios sobre la historia de los medios de comunicación y sobre el periodismo, a continuación enumeraremos y comentaremos los contados textos que, a nuestro juicio, pueden ser de utilidad a la hora de hacer un diagnóstico de este subsector:

- a) *Impacto económico de las industrias culturales en Colombia* (Ministerio de Cultura, 2003). Este texto, que ya fue citado a propósito del sector del libro, nos atañe en la medida en que es un estudio riguroso de las publicaciones periódicas en Bogotá. Como ocurrió en las demás dimensiones y durante toda esta investigación preliminar, su enfoque es demasiado amplio y dado que se ampara constantemente en cifras de ventas, no arroja mayores datos sobre las revistas culturales como tales.
- b) “Las revistas culturales” (artículo incluido en *Impacto económico de las industrias culturales en Colombia*, Ministerio de Cultura, 2003). En este artículo Juan José Hoyos hace un recuento de las más importantes revistas culturales que ha visto Colombia en su historia y termina con una apología de la revista como medio periodístico por excelencia.
- c) *Medios y nación: historia de los medios de comunicación* (Ernesto Restrepo, 2003). Este texto es demasiado general para nuestra investigación, pero arroja unas herramientas mínimas para entender la evolución de los medios de comunicación

y su impacto en la sociedad colombiana. Servirá como ruta de navegación para aproximarnos al sector de la divulgación.

En lo que se refiere a bibliotecas, predominan los textos sobre políticas estatales de lectura y de educación, sin que se haga énfasis concreto en la literatura: son pocos los textos que hablan en concreto del papel de la biblioteca como ente divulgador de textos literarios. Un texto que arroja información concreta sobre las bibliotecas es el de *Hábitos de lectura y consumo de libros en Colombia* de Fundalectura (2001), donde Jorge Orlando Melo escribe un capítulo entero sobre los hábitos de lectura y las bibliotecas en el país.

d) “Hábitos de lectura y uso de bibliotecas en Colombia: los resultados de la encuesta de 2000” (Melo, 2001). Analiza los siguientes temas:

- Estadísticas básicas sobre bibliotecas y lectura en algunos países.
- Proporción de lectores según nivel de escolaridad.
- Edad, género y uso de bibliotecas.
- Relación entre lectura y establecimiento educativo.
- Relación entre bibliotecas y niveles de escolaridad.
- Relación entre bibliotecas y bibliotecas personales.
- La creación del hábito de lectura.
- Las diferencias regionales.

Situación actual del subsector de divulgación

En ambos casos —medios de comunicación y bibliotecas— hay muy poca información directamente relacionada con nuestro estudio.

Medios de comunicación

El libro sobre el impacto económico de las industrias culturales en Colombia demuestra tangencialmente el problema con los medios de comunicación y la literatura: no hay registros porque en Colombia esta disciplina no tiene mayores adeptos. Si miramos los *ratings* televisivos o radiales veremos que suelen estar liderados por telenovelas o noticieros y que en ninguno de los listados aparecen temas de cultura o de artes (en ninguno de los tres cuadros del libro sobre impactos de la industria cultural aparecen espacios mediáticos que tengan la cultura o el arte como objeto de difusión).

La privatización de la televisión colombiana a finales de los noventa, por ejemplo, abrió el camino a una lucha desenfrenada por captar una audiencia, y dado que la literatura no tiene mayor despliegue en el plano nacional (salvo por García Márquez) no encuentra espacios de difusión. Excepción hecha de los espacios en los canales de bajo perfil o de apoyo estatal como el Canal Capital o Señal Colombia, no hay espacios

para divulgar la creación literaria. La excepción es el programa “Palabra mayor” del Instituto Distrital de Cultura y Turismo.

Algo levemente diferente ocurre en la radio, donde una mayor difusión del medio (gracias, entre muchas otras razones, a la economía del aparato, sus horarios flexibles, su mayor alcance regional y los bajos costos de recepción de la tecnología) ha permitido un grado considerable de fragmentación en audiencias y en programación y ha generado espacios en las radioestaciones “culturales”, como las emisoras universitarias y la Radiodifusora Nacional (“Días de radio”, “Franja literaria”).

Finalmente, la prensa escrita de masa —el *Magazín Dominical* es una excepción notable— está igualmente alejada de la literatura. “Las revistas se diferencian de la radio [y de la televisión] en que una parte de la oferta proviene de otros países, se paga un precio y se requieren hábitos de lectura, condicionados por los niveles educativos de la población” (Colombia. Ministerio de Cultura, 2003). Asimismo, es relevante que el soporte esencial de la literatura —el libro— es equiparable al de las publicaciones periódicas escritas, mientras que difiere totalmente de las dimensiones auditivas y audiovisuales de la radio y la televisión, respectivamente.

En Colombia existen 150 casas editoras de revistas y circulan 450 títulos, incluidos los extranjeros. En nuestro campo concreto, el universo se reduce a las 37 publicaciones que actualmente están afiliadas a la Asociación de Revistas Culturales Colombianas (ARCCA) (el universo es apenas aproximado, porque no todas las revistas culturales están asociadas ni todas las revistas afiliadas son literarias) y que, de acuerdo con nuestro sondeo, es de aproximadamente 48 publicaciones. Sorprende especialmente el circuito casi subterráneo de publicaciones de poesía, monitoreada de cerca por la Casa de Poesía Silva.

En términos generales, la carencia de información sobre la literatura en los medios de comunicación colombianos reitera, por un lado, la informalidad con la que se desarrolla la disciplina en Bogotá y, por otro, la poca repercusión que tienen las “bellas letras” en nuestro país.

Bibliotecas

Ante la languidez del sistema bibliotecario escolar y el límite de acceso de las bibliotecas universitarias, la red de bibliotecas públicas creada recientemente se convierte en una propuesta valiosa por dos razones básicas: al darle mayor acceso a la población en general a los libros, se puede no sólo elevar el nivel de educación (con todas sus connotaciones sociales, políticas, civiles, etc.), sino también generar un hábito de lectura con consecuencias positivas para el mercado del libro y para el nivel de educación de los lectores.

El texto de Fundalectura sobre los hábitos en el consumo de libros en los hogares arroja fértiles conclusiones sobre el papel de las bibliotecas en la lectura hacia el año 2000. Por ejemplo, mientras que el número de préstamos de libros por habitante en Finlandia es de 15,9, en Inglaterra de 9,5, en Alemania de 4,1, en Francia de 3 y en España de 0,2, en Colombia el número es de 0,07. La diferencia —que se creería mayor— se explica en parte porque aquellos países con altos grados de préstamo tienen un sistema de bibliotecas escolares muy avanzado (Melo, 2001: 64). Sin embargo, esta información es el punto de partida de las políticas de lectura de los últimos años: Colombia es un país que no lee y que, por ende, no usa las bibliotecas: a pesar de contar con la Biblioteca Luis Ángel Arango (una de las más prestigiosas e importantes de Latinoamérica y del mundo), el caso de Bogotá —aunque mejor que el de las ciudades más rurales— es representativo de dicho mal.

El Plan Nacional de Lectura y Bibliotecas de 2002 se planteó dos objetivos básicos a este respecto: “hacer de éste un país de lectores y fortalecer las bibliotecas públicas” (Araujo, 2004: 5). Según María Consuelo Araujo, la iniciativa —según la cual se fortalecieron 200 bibliotecas públicas en zonas apartadas del país y gracias a la cual se espera llegar a 500 para 2006— gira alrededor de cuatro problemas (Araujo, 2004: 5-6):

- Las difíciles condiciones de acceso a la información y a la lectura.
- El bajo nivel de motivación que reciben los hijos por parte de sus padres en el tema de la lectura.
- El complejo panorama de la industria editorial en lo que se refiere a comercialización y distribución, y su alarmante tendencia a la centralización geográfica.
- La insuficiencia de bibliotecas públicas en las zonas más apartadas del territorio nacional.

El texto de Jorge Orlando Melo profundiza en el tema de las bibliotecas y llega a conclusiones meritorias, algunas de las cuales resumimos en seguida (Melo, 2001: 80-81):

- En Colombia apenas el 7% de los libros leídos provienen de las bibliotecas.
- El grueso de los usuarios de bibliotecas está conformado por estudiantes de secundaria y universidad, pero la intensidad de uso de esta población es relativamente baja y no alcanza a generar hábitos de lectura, como lo demuestra el hecho de que los bachilleres que no continúan estudiando no vuelven a leer.
- Gran parte de los libros leídos —la mayoría— en las bibliotecas son libros de texto más que lecturas lúdicas. Esto explica parcialmente la dificultad para generar hábitos de lectura.
- La universidad es la que desarrolla el hábito de lectura, aunque de manera comparativamente inferior a como se presenta este fenómeno en otros países.
- Los usuarios de bibliotecas adquieren más libros y forman bibliotecas personales mayores que aquellos que no lo son.

En lo que se refiere al Distrito Capital, sabemos que el impulso del gobierno, así como el de entidades como Bibliored, ha generado un fuerte entramado de bibliotecas que, hasta el día de hoy, ha llegado a agrupar 91 de ellas.

Desafortunadamente no hay documentos sobre el papel de los textos literarios en esta red de bibliotecas ni en sus usuarios.

BALANCE GENERAL DE LA DIMENSIÓN DE CIRCULACIÓN

Sin duda, la dimensión de nuestro estudio que más adelantados tiene sus procesos de investigación y estudio es la de circulación. Financiadas por entidades como la Cámara Colombiana del Libro y el Cerlalc, las investigaciones en el área editorial se han venido desarrollando con cierta regularidad y con un rigor ejemplar que, desafortunadamente, no tiene equivalente en otras áreas. No obstante, este material bibliográfico adolece de varios problemas que limitan su utilidad en nuestra investigación sobre el estado del arte de la literatura en Bogotá. El subsector de las bibliotecas también está construyendo un discurso propio no sólo generando bibliografía, sino también impacto en las diferentes comunidades a las que están llegando los programas estatales y civiles de lectura.

En los subsectores de comercialización y divulgación (en lo que se refiere a los medios de comunicación) la información es demasiado general o inexistente. A pesar de que falta mucho por avanzar, los otros subsectores (comercialización y divulgación) están comenzando a registrar sus diferentes transformaciones y a generar un discurso propio que, en algunos años, tendrá repercusiones probablemente positivas para sus respectivas partes (revistas como *El Malpensante* precisamente muestran dicho avance).

Estado actual de la literatura en Bogotá. Resultados

Existe un hecho evidente frente al estado del arte de la literatura en Bogotá: la insuficiencia de documentos que sean el resultado de un análisis histórico y disciplinar de la práctica artística en cada una de las dimensiones objeto del presente informe. La información secundaria disponible muestra que a la par de una amplia actividad literaria, se presenta, paradójicamente, un carácter espontáneo y muchas veces informal del sector literario. Se perciben continuas, múltiples e interesantes actividades literarias, pero parecen no obedecer a un plan de mediano plazo siquiera, sino responder a uno cortoplacista, coyuntural e informal.

No obstante los esfuerzos significativos que se hacen en cada dimensión, la práctica literaria revela inconsistencias para darles continuidad a proyectos de creación, formación, investigación y circulación. Así, en el campo de la creación literaria, los escritores encuentran apoyo frecuente a partir de los premios obtenidos por las convocatorias del Ministerio de Cultura y del Instituto Distrital de Cultura y Turismo; en mucha menor medida lo hacen instituciones tales como universidades y fundaciones culturales. Además, se desconocen los criterios de premiación de las convocatorias a concursos. En suma, la esfera de creación se encuentra supremamente constreñida al otorgamiento de premios.

Igualmente la escasa información sistematizada sobre la investigación revela que cada 10 años se renueva el ánimo de elaborar un diagnóstico del estado del área literaria por parte de la academia, hecho que busca su compensación en congresos sobre temas puntuales. Resulta contradictorio que en Bogotá se centralice la actividad literaria nacional y, no obstante, la dedicación a explorar su imaginario —en las dimensiones de investigación y creación— sea mínima. No se dispone de publicaciones que recojan, centralicen, evalúen y difundan todos los hechos, instituciones, agentes y eventos de la práctica literaria, sea ésta académica o de formación no formal.

No existen indicadores acerca de las tendencias y gustos frente a los géneros literarios; sólo el sector circulación verifica empíricamente el predominio de la narrativa sobre la poesía, el ensayo y el cuento; tampoco se tiene acceso a los criterios de priorización de los temas y proyectos de investigación de la academia, en los que, en específico, el tema de Bogotá está ausente de toda consideración teórico-práctica y de cultura urbana con tratamiento literario.

En suma, la fase de levantamiento bibliográfico, hemerográfico, de directorios y bases de datos revela una evidente insuficiencia de información producida y sistematizada en torno específicamente a las dimensiones que guían el presente diagnóstico y, en cambio, hacen visible que ha predominado una amplia actividad espontánea, informal y atomizada; frente a la variedad de eventos resalta la carencia de canales para acompañarlos de modos sistemático y articulado, pues cada dimensión muestra un comportamiento insular en su manifestación, a pesar de su necesaria articulación.

El aspirante a ingresar en la práctica literaria desconoce los criterios con los cuales se publica; la academia que permea todas las actividades literarias, sólo tangencialmente promueve en su interior la creación y centra esfuerzos en la investigación especializada; a su vez, la investigación de estudios literarios reduce generalmente su ámbito de circulación a la comunidad de iniciados

El grado de informalidad de los sectores de creación y formación tiene, sin embargo, su contrapartida en el terreno de la circulación, si bien es cierto que el comportamiento de este sector también resulta paradójico. Por no ser un tema de masas, la literatura tiene un papel menor en la realidad nacional. Por lo tanto, es natural esperar que no existan mayores canales de difusión ni mecanismos de promoción para que el discurso de creación pueda llegar con eficiencia y claridad a su destinatario final: el lector.

Colombia es un país con un pobre nivel de lectura: la disciplina literaria necesita de un hábito de lectura significativo para subsistir en cualquiera de las dimensiones estudiadas pero, sobre todo, en la de la circulación, puesto que en ella entran variables estrictamente económicas o prácticas relacionadas con un mercado objetivo, un consumo, una demanda, una oferta, etc. Las exiguas dimensiones del “mercado” de la literatura impiden que se abran espacios masivos de difusión.

Por otra parte, el papel menor de la literatura ha estancado su desarrollo y la ha sumergido en un aire de informalidad que, entre muchas otras cosas, explica la falta de información sobre sí misma. Junto a lo expresado anteriormente, es pertinente recalcar el hecho de que el sector editorial es relativamente fuerte pero tiene que fortalecerse, especialmente en lo que se refiere a distribución.

La literatura no juega un papel preponderante dentro de los temas de publicación, donde prevalece la autoayuda y el texto pedagógico. Paralelamente, las bibliotecas están mostrando cada vez mayor fuerza y están aumentando el alcance geográfico del libro: en el Distrito Capital se cuenta con poco menos de una centena de bibliotecas esparcidas en diferentes áreas de la capital gracias a redes como Bibliored y Colsubsidio. Es preciso señalar en este contexto que el problema editorial está estrechamente relacionado con el problema de los hábitos de lectura y, en consecuencia, involucra al mismo tiempo a la dimensión de formación que para finales de 2004 cuenta con apenas tres pregrados y dos posgrados en la disciplina.

Sobre la base de lo expuesto se puede afirmar que al mismo tiempo que no figura un estudio sobre el estado de la literatura en Bogotá, no obstante la intensa actividad en el área, cada sector, instancia y agente funcionan de modo aislado, sin articular políticas que faciliten un desarrollo eficaz, pues el quehacer literario no se reduce al escritor y al editor con reconocimiento y a un potencial lector: abarca múltiples agentes e instituciones que lo determinan a partir de políticas culturales coherentes o lo afecta la ausencia de éstas.



Capítulo II

ANÁLISIS DE ENCUESTAS



Dimensión educación formal

Introducción

De acuerdo con el documento interno de trabajo del Observatorio de Cultura Urbana del Instituto Distrital de Cultura y Turismo, “Sistema de investigación e información en cultura, arte y patrimonio”, la dimensión de formación está conformada por las prácticas que apuntan a la formación de profesionales y públicos de las distintas dimensiones del campo cultural, artístico y del patrimonio. De acuerdo con la Ley 115 de 1994: Título II, Capítulo I, Art. 10, se entiende por *educación formal*: “Aquella que se imparte en establecimientos educativos aprobados, en una secuencia regular de ciclos lectivos, con sujeción a pautas curriculares progresivas y conducentes a grados y títulos”.

En consonancia con la definición señalada, en el presente informe se tomarán como objeto de análisis los programas de pregrado y posgrado en literatura impartidos por las universidades de los Andes, Nacional de Colombia, Javeriana e Instituto Caro y Cuervo (Seminario Andrés Bello). Estas cuatro instituciones académicas otorgan el título de *literato(a)* o *profesional en estudios literarios y maestría en estudios literarios*, en el caso del Caro y Cuervo, es decir, tienen como principio de formación la teoría, la historia y la crítica literarias.

Breve reseña sobre las instituciones de formación

LOS ESTUDIOS LITERARIOS EN LA UNIVERSIDAD DE LOS ANDES

El estudio de la literatura en la Universidad de los Andes se inició con la fundación de la universidad en 1948. El programa se aprobó al crearse la Facultad de Filosofía y Letras en 1957, y funcionó con dos especializaciones, una en filosofía y otra en lite-

ratura. Hasta principios de los años ochenta la facultad otorgó el título de *licenciado en filosofía y letras*.

En 1983 se creó la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, y la Facultad de Filosofía se transformó en el Departamento de Filosofía y Letras. Atendiendo a las nuevas políticas educativas del ICFES, se cambió el título de *licenciado en filosofía y letras* por el de *filósofo*, el cual se otorgaba incluso a los estudiantes que habían optado por literatura. En 1995 el Consejo Directivo de la Universidad aprobó los títulos *filósofo y literato*, que rigen desde 1996. En 1997 se separaron las dos áreas y se creó el Departamento de Humanidades y Literatura, que se integró a la Facultad de Artes y Humanidades con los departamentos de Música y Arte. La nueva planta profesoral permitió el fortalecimiento de las áreas de literatura europea y teatro.

El programa de pregrado en Literatura de la Universidad de los Andes es el primero en el país acreditado, por un período de cuatro años, por el Ministerio de Educación Nacional, según resolución 1356 del 20 de mayo de 2004. Dentro del proceso previo de evaluación para la acreditación, el profesor Dieter Janik, director del Romanisches Seminar de la Universidad de Mainz, Alemania, emitió un concepto favorable acerca del programa de literatura y recomendó iniciar la maestría en estudios literarios.

LA LITERATURA EN LA PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA

El Departamento de Literatura nació en 1968, dentro de la antigua Facultad de Filosofía y Letras, con el objeto de desarrollar los estudios literarios. Desde entonces, su preocupación central ha sido el acceso a los textos, no sólo desde la dimensión estética que le es inherente, sino a partir de su definición semiótica como documentos lingüísticos, antropológicos y culturales; de ahí el vínculo estrecho de este departamento con la filosofía, las artes y las ciencias humanas y sociales.

Desde sus inicios, la carrera de literatura en la Pontificia Universidad Javeriana se estructuró alrededor de un énfasis en la formación literaria (parte práctica de la creación) hasta desembocar en el actual plan, que se centra en los estudios literarios propiamente dichos, a partir de una perspectiva interdisciplinaria y en relación con otras manifestaciones de la cultura, lo cual capacita para la docencia, la crítica, el trabajo editorial o el quehacer cultural en general.

Por otra parte, el programa de maestría en literatura, desde que comenzó a desarrollarse a partir del segundo semestre de 1982, ofrece la oportunidad de profundizar en las ciencias humanas y sociales y en la investigación, además de presentarse como complemento a la formación obtenida en el primer grado universitario.

LA LITERATURA EN LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

Aunque los estudios de literatura han sido una constante en la Universidad Nacional de Colombia, sólo en 1988 se creó la carrera de literatura, pues previamente había estado ligada a los estudios de español y filología. Por otra parte, el cambio del título otorgado por de la licenciatura por el de *profesional en estudios literarios* fue producto de la reforma curricular llevada a cabo para ampliar el perfil ocupacional de los egresados.

En la actualidad ha sido aprobada la maestría en literatura colombiana y latinoamericana, que iniciará labores en febrero de 2005, como resultado de las actividades académicas preparatorias: seminarios, congresos, publicaciones y fortalecimiento de la línea de investigación en literatura colombiana.

LA LITERATURA EN EL INSTITUTO CARO Y CUERVO

El Instituto Caro y Cuervo empezó a impartir estudios de posgrado en 1942, y tenían como centro la lingüística española. Posteriormente, y de manera paralela, empezó a desarrollar cursos de literatura dentro de su Seminario Andrés Bello. De este modo, el 28 de abril de 1986 se creó el Departamento de Literatura Hispanoamericana, con el fin de promover la investigación y el estudio científico de la literatura hispanoamericana, con especial énfasis en la literatura colombiana. En su amplia historia académica, el Instituto ha albergado a múltiples investigadores internacionales, en los campos tanto de la filología como de la literatura. Durante gran parte de sus actividades académicas el Instituto dependía del Ministerio de Educación Nacional; desde junio de 2003 se encuentra adscrito al Ministerio de Cultura, por disposición del gobierno nacional.

Dentro de esta mirada panorámica, vale la pena mencionar el hecho de que la ubicación académico-administrativa de los programas de literatura en las diferentes instituciones difiere notoriamente, pues —salvo el Seminario Andrés Bello del Instituto Caro y Cuervo— en la Universidad de los Andes forma parte de la Facultad de Artes y Humanidades; en la Pontificia Universidad Javeriana de la Facultad de Ciencias Sociales y en la Universidad Nacional Colombia de la Facultad de Ciencias Sociales. Esta ubicación en diferentes unidades académicas, más que obedecer a criterios académicos —por ejemplo, la autonomía de la práctica literaria—, responde a decisiones de la administración central y no es el resultado de un debate disciplinar que considere lo inmanente de la disciplina y las relaciones con otras, como las sociales, humanísticas y artísticas.

El número de estudiantes matriculados que cursa actualmente el programa de literatura evidencia que existe un ingreso constante y equilibrado entre las instituciones; sin

embargo, la insuficiencia de posgrados es evidente para canalizar la continuación de estudios de profundización, y por lo tanto, de ampliación de la investigación literaria.

Pregrado

Institución	Número de estudiantes
Universidad de los Andes	145
Pontificia Universidad Javeriana	197
Universidad Nacional de Colombia	150

Maestría

Institución	Número de estudiantes
Pontificia Universidad Javeriana	67
Instituto Caro y Cuervo	33

Asimismo, es de anotar que la causal de deserción en los programas es la falta de recursos económicos, aunque se observa que las instituciones se hallan en el promedio de permanencia estudiado por la Oficina de Planeación de los Andes para las universidades, promedio que corresponde al 40%.

Los planes de estudio de literatura

Los profesionales entrenados en la academia trabajan temas relacionados con las historias de la literatura, la relectura de los clásicos, la transmisión y construcción del canon literario, los estudios de género, la relación entre lectura y escritura como parte de la producción textual, el papel del lector ante el texto, la intertextualidad, los estudios comparados.

Los actuales planes de estudios en literatura tienen como eje las obras de la tradición canónica. Las fortalezas y la identidad de dichos programas residen en los cursos de literaturas latinoamericana y colombiana, que se complementan con el conocimiento de otras literaturas, en especial las europeas y las norteamericanas, y las lenguas clásicas (en los Andes). Así mismo, en cada uno de los programas los estudiantes adquieren conocimientos relacionados con la literatura española, y una preparación teórica y metodológica básica para elaborar una monografía de grado, teniendo en cuenta la pluridisciplinariedad, las poéticas de autor, la historia literaria y los diferentes modelos de la crítica literaria. Un rasgo que comparten es el hecho de que se han ido adecuando a la evolución de sus respectivas universidades y a las necesidades de investigación literaria del país.

Entre 2001 y 2004, los tres planes de estudio de pregrado de las universidades Nacional, Javeriana y Andes llevaron a cabo una reforma curricular, que se tradujo en una

reducción del número de créditos; en consecuencia, se pasó de un promedio de 140 a 120 créditos, lo que significó una disminución de cinco a cuatro años, es decir, ocho semestres. De este modo, se abrió paso a una carrera centrada más en un carácter desprofesionalizante, con el fin de brindar los elementos básicos y promover los niveles de profundización en los estudios de posgrado.

En virtud de la afinidad curricular que existe entre las universidades de los Andes, Javeriana y Nacional, existe un intercambio académico entre los departamentos mediante el cual los estudiantes pueden tomar cursos que no se imparten durante un semestre en uno de los programas; dicho intercambio interdepartamental se inscribe dentro del convenio marco firmado por las tres instituciones.

A continuación presentamos una descripción de los diferentes planes de estudio y posteriormente desarrollaremos las consideraciones.

PLAN DE ESTUDIO DE LITERATURA EN LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

El Programa de Literatura de la Universidad Nacional tiene una duración de 8 semestres y otorga el título de Profesional en Estudios Literarios Literato(a).

Objetivos

Impulsar los estudios literarios en la Universidad Nacional y en el país.

Formar profesionales de los estudios literarios que:

- Conozcan las actuales teorías y modelos de análisis literarios.
- Estén en capacidad de comprender el desarrollo histórico de las literaturas latinoamericana y colombiana.
- Estén en capacidad de desempeñarse como críticos, docentes o investigadores en el campo de la producción literaria.

Estructura del plan de estudios

El plan de estudios tiene una duración de ocho semestres y comprende un núcleo disciplinario de 23 asignaturas, un componente flexible de 10 asignaturas y un trabajo de grado.

Las asignaturas del núcleo disciplinario están distribuidas en las siguientes áreas:

- Área de teoría literaria.

- Área de historia y análisis literarios.
- Área de lingüística.

Las asignaturas del componente flexible del plan de estudios están distribuidas en las siguientes áreas:

- *Área de apertura*: tres o cuatro asignaturas electivas. Las asignaturas electivas sólo pueden ser tomadas a partir del cuarto semestre. Tres de ellas deben constituir una secuencia dentro de una profesión o de una disciplina distinta de la literatura. La cuarta asignatura electiva puede ser tomada dentro de la oferta de cursos de contexto o dentro de la misma profesión o disciplina en la que sean tomadas las otras tres asignaturas electivas.
- *Área de contextualización*: tres o dos asignaturas de cursos de contexto.
- *Línea de profundización o investigación*: literatura colombiana, literatura latinoamericana, teorías literarias.

Los requisitos para la terminación de la carrera y la obtención del título son:

- Aprobar el plan de estudios.
- Aprobar tres cursos de una lengua extranjera o aprobar examen respectivo con comprensión de lectura en una lengua extranjera.
- Aprobar y sustentar un trabajo de grado, monografía individual.

Plan de estudios

Primer semestre

- 84011 Teoría literaria I
- 84110 Introducción a la literatura
- 84311 Literatura griega
- 44534 Análisis del discurso I

Segundo semestre

- 84012 Teoría literaria II
- 84111 Literatura española I
- 84411 Literatura universal I
- 44535 Análisis del discurso II

Tercer semestre

- 84013 Teoría literaria III
- 84112 Literatura española II
- 84412 Literatura universal II
- 84871 Monográfico de autores I

Cuarto semestre

- 84014 Teoría literaria IV
- 84113 Literatura española III
- 84413 Literatura universal III
- 84121 Literatura latinoamericana I

Quinto semestre

- 84872 Monográfico de autores II
- 84414 Literatura universal IV
- 84122 Literatura latinoamericana II
- 84131 Literatura colombiana I
- Electiva I

Sexto semestre

- 84123 Literatura latinoamericana III
- Electiva II
- 84132 Literatura colombiana II
- 845 Profundización A I

Séptimo semestre

- 84133 Literatura colombiana III
- 845 Profundización A II
- 845 Profundización B I
- 846 Contexto y electiva III

Octavo semestre

- 84845 Profundización B II
- 847 Electiva IV
- 846 Contexto II

Es necesario tener en consideración que la distribución semestral de las asignaturas presentada en el plan de estudios es un modelo posible de progresión y no constituye una estructura obligatoria.

PLAN DE ESTUDIOS DE LITERATURA EN LA PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA

Áreas	Semestres	1	2	3	4	5	6	7	8
Principal	Acceso y teoría	SL 009 Introducción a la literatura	SL 014 Bases semiológicas y lingüísticas de la literatura	SL 018 Explicación de textos	SL 022 Estudio intrínseco de la obra literaria	SL 026 Crítica literaria	SL 030 Crítica literaria II Literatura comparada	SL 034 Fuentes preliterarias	SL 037 Estética
Principal	Historia analítica	SL 010 Literatura I Grecia y Roma	SL 015 Literatura II española y medieval	SL 019 Literatura III Siglo de Oro y española	SL 023 Literatura española e hispanoamericana I	SL 027 Literatura española e hispanoamericana II	SL 032 Literatura española e hispanoamericana III	SL 035 Literatura colombiana	SL 038 Seminario de autor colombiano
Principal	Historia sintética	SL 011 Preseminario de literatura	SL 016 Formas I	SL 020 Formas II	SL 024 Formas III	SL 028 Formas IV		SL 036 Actitudes, temas y formas de la literatura	SL 039 Historia literaria
Principal	Estudio monográfico	SL 012 Taller de creatividad	SL 017 Cátedra I	SL 021 Cátedra II	SL 025 Cátedra III	SL 029 Cátedra IV	SL 033 Creatividad literaria		
	Asignaturas de carácter instrumental	SI 013 Taller de lengua	SI 008 Gramática	SI 022 Semántica	SI 029 Sociolingüística			SI 023 Seminario de semiología	
Espacios culturales	Integración artística	SL 040 Expresión y cultura	SL 041 Historia del arte I	SL 042 Historia del arte II	SL 043 Historia del arte III				
	Metodología					SL 044 Trabajo de grado (taller)	SI 045 Trabajo de grado	SL 047 Trabajo de grado	

PLAN DE ESTUDIOS DE LITERATURA EN LA UNIVERSIDAD DE LOS ANDES

Ciclo	Sem.	Áreas del programa de literatura						Ciclo básico uniandino
		Área teórica	Área lingüística	Lengua clásica	Área no hispánica	Área hispánica	Electiva profesional	
Básico	I	Literatura: teoría y análisis, 3 créditos	Lingüística I, 3 créditos		Electiva, 3 créditos	Literatura colombiana colonial, 3 créditos		Electiva CBU A, 3 créditos
	II	Teoría I. Poéticas clásicas, 3 créditos	Lingüística II, 3 créditos			Imágenes tempranas, 3 créditos		Electiva CBU A, 3 créditos
Intermedio						Literatura del Siglo de Oro, 3 créditos		
	III	Teoría II. Estéticas del Renacimiento y el romanticismo, 3 créditos		Latín o griego I, 3 créditos		Literatura española medieval, 3 créditos		Electiva CBU A, 3 créditos
	IV			Latín o griego II, 3 créditos	Electiva, 3 créditos	Literatura española III, 3 créditos	Electiva, 3 créditos	Electiva CBU B, 3 créditos
	V	Teoría III. Teorías contemporáneas, 3 créditos		Latín o griego III, 3 créditos		Literatura colombiana III, 3 créditos		Electiva CBU B, 3 créditos
Avanzado	VI				Electiva, 3 créditos	Modernismo, 3 créditos	Electiva, 3 créditos	Electiva CBU B, 3 créditos
	VII	Seminario de investigación, 3 créditos			Electiva, 3 créditos	Novela de fundación nacional, 3 créditos	Electiva, 3 créditos	
						Literatura latinoamericana III, 3 créditos		
VIII	Monografía de grado, 3 créditos				Electiva, 3 créditos	Seminario, 3 créditos	Electiva, 3 créditos	
						Seminario, 3 créditos		

Teniendo en cuenta los diferentes planes de estudio de literatura, se puede percibir que:

- El 70% de los cursos que se imparten tienen relación directa con la carrera; el 30% restante concierne a materias de carácter institucional (formación integral, contexto, etc.) y de electivas en otros programas académicos.
- La historia, la crítica y la teoría literarias se presentan como constantes en los diversos planes de estudio, lo que significa que se orientan hacia la crítica y la investigación apoyada en modelos teóricos de estudio intrínseco y extrínseco.

- c) El eje de la crítica literaria se sustenta básicamente en las obras de la literatura hispanoamericana (colombiana, española y latinoamericana).
- d) Existe un alto componente de cursos relacionados con el canon literario de Occidente, junto al que coexisten en menor medida aquellas obras y orientaciones teóricas de los estudios culturales, estudios de género, etc.
- e) La creación artística es un componente electivo menor en términos de cantidad de cursos; en los programas se ofrecen dos o tres talleres de escritura creativa, que tienden cada vez más a constituirse en talleres literarios, es decir, en la práctica de lectura de obras literarias, textos teóricos y ejercicios de escritura narrativa, poética y/o ensayística, puesto que la academia acompaña, pero no tiene como énfasis la creación literaria propiamente dicha, esto es, la formación de escritores.
- f) Con excepción del área de fundamentación teórica que ofrecen los programas, con sus respectivos prerrequisitos, prácticamente el 60% de las asignaturas de la carrera se comparten con estudiantes de otros programas académicos.
- g) Los nuevos planes de estudio incluyen específicamente cursos de investigación destinados al diseño y desarrollo de las monografías o tesis de grado. Este aspecto de la reforma curricular ha tenido un impacto positivo, puesto que ha aumentado el número de graduandos por semestre; es decir, el nivel de eficiencia de salida ha sido favorable para las instituciones.

No obstante las diversas denominaciones de las áreas de estudio y de los cursos, el núcleo básico de los planes de estudios de la carrera de literatura de las tres universidades está constituido por cinco tipos de cursos:

- a) Las *teorías literarias* se encargan de exponer el pensamiento teórico sobre la literatura. En dichos cursos se hace énfasis en los problemas y conceptos específicos propios de la tradición teórica y crítica, desde Platón y Aristóteles hasta las modernas teorías semióticas y socioculturales. Constituyen una secuencia de cuatro semestres.
- b) Los *cursos de historia de la literatura* (universal, española, latinoamericana y colombiana) tratan las obras fundamentales de las diferentes épocas de la literatura, y los problemas propios de la historia literaria. El criterio básico para los cursos de historia literaria es la combinación de una visión de conjunto que considere movimientos y períodos literarios, y el trabajo específico sobre ciertos autores y obras. En ellos se privilegian los autores fundamentales, considerados clásicos de cada época. Son alrededor de 20 cursos.
- c) Los *cursos monográficos de autor*: en ellos se estudia la obra de un escritor de gran importancia dentro del canon literario y las obras más importantes de crítica literaria referentes a dicho autor. Cada estudiante debe cursar cuatro materias.
- d) En los *cursos de profundización* se desarrolla un trabajo de seminario sobre los problemas metodológicos de la investigación literaria. Estos cursos tienen una

duración de dos semestres y constituyen una preparación inmediata para escribir el trabajo de grado.

- e) Cerca de cinco cursos que componen los niveles de *lingüística, lenguas clásicas, análisis del discurso y materias afines* están orientados a trabajar las relaciones entre las ciencias del lenguaje y la literatura.

Uno de los principios que rigen la organización curricular del pregrado en literatura es la definición del objeto de estudio, centrado en las obras de la tradición canónica. Esto incluye un claro deslinde, muy consciente, con respecto a otras orientaciones que desarticulan la noción misma de literatura, transformando los estudios literarios en estudios de cultura y comunicación social. El concepto de literatura implícito en los currícula implica una fuerte articulación, crítica pero indispensable para la continuidad de la literatura como disciplina, con las tradiciones de la crítica y de la historia literarias. Por ello son puntos de convergencia:

- a) La formación del profesional en estudios literarios se cumple en la relación directa, de lectura y de análisis, con las obras literarias del pasado y del presente.
- b) La consagración de tales obras como dignas de estudio pasa por procesos específicos, cuyas tareas principales corresponden a la crítica literaria y a la historia de la literatura. Frente a éstas no cabe la adhesión acrítica.
- c) La abolición del pasado en los estudios literarios y la sustitución de las obras canónicas por documentos sociales, étnicos o de género, puede dar lugar a nuevos campos de estudio, pero no reemplazan el lugar que le corresponde a la literatura como disciplina de estudio académico.

Maestrías en literatura en Bogotá

Las maestrías en literatura que actualmente se ofrecen en Colombia, y específicamente en Bogotá, tienen como eje temático las literaturas colombiana y latinoamericana. Su estudio comprende cuatro semestres académicos a lo largo de los cuales se proponen materias similares en los diferentes centros educativos.

INSTITUTO CARO Y CUERVO

El Instituto Caro y Cuervo, en su Seminario Andrés Bello, enfoca el plan de estudios de su maestría en literatura hispanoamericana hacia la lingüística y la filología del español, como base para el estudio de la literatura latinoamericana. De acuerdo con la concepción del posgrado, no es posible hacer una escisión entre lengua y literatura; en consecuencia, la maestría se inicia con un año de estudios comunes, para luego diversificar en dos especializaciones: lingüística y literatura hispanoamericana.

Departamento de Literatura Hispanoamericana

El departamento de Literatura Hispanoamericana fue creado por Resolución número 9227, en abril de 1986, con las siguientes finalidades:

- a) La investigación y el estudio científico de la literatura hispanoamericana, haciendo especial énfasis en la literatura colombiana.
- b) La investigación y el análisis de la historia de la literatura hispanoamericana y sus relaciones con la literatura colombiana.
- c) La elaboración de monografías sobre determinados periodos históricos, culturales y literarios del desarrollo de la literatura hispanoamericana.
- d) La elaboración de monografías y estudios sobre movimientos literarios, regionales, países y personalidades destacadas en el campo de la creación, la crítica y la historia en Hispanoamérica.
- e) La preparación de ediciones comentadas y ediciones críticas de obras de autores hispanoamericanos.

Así mismo, el Departamento de Literatura Hispanoamericana organiza cursos, conferencias o seminarios con miras a la preparación del personal y a la divulgación de los estudios sobre literatura colombiana e hispanoamericana.

Desde su fundación el Departamento estuvo bajo la dirección de Cecilia Hernández de Mendoza. A partir de su vinculación al Instituto en 1959, desarrolló un énfasis en literatura hispanoamericana, que luego se adoptaron como finalidades del Departamento.

Investigaciones destacadas

Cecilia Hernández: *Introducción a la estilística*, 1962. En 1973 publicó *El poeta en la sombra: Alberto Ángel Montoya*. En 1991, *Del significado y su expresión*. En 1993, *El poeta Jorge Rojas: estudio y antología*, y *La poesía de Gerardo Valencia* en 1996.

En 1996, la cátedra de estilística en el Seminario Andrés Bello dio inicio a una serie de estudios e investigaciones sobre temas de literatura hispanoamericana, entre los cuales se incluyeron las obras de Germán Pardo García, Jorge Luis Borges, Alfonso Reyes, Rubén Darío, Andrés Bello y Jorge Zalamea, entre otros.

En 1975 se publicó *Entre primos*, novela de Marroquín, con estudio crítico de Cecilia Hernández de Mendoza, trabajo valorado por la crítica literaria como una de las investigaciones más completas sobre ese tema. Antes, en 1963, apareció de la misma autora, en *Thesaurus*, “La oratoria de monseñor José Vicente Castro Silva” (a propósito

del “Prólogo” del Quijote), y en 1982, “Del significado al significante: a propósito del ‘Ritornelo’, de León de Greiff”.

Hasta la fecha el Departamento, por intermedio del investigador Ernesto Porras Collantes, ha elaborado alrededor de 2.500 fichas bibliográficas sobre análisis e interpretación del texto literario. Se ocupa también en la ordenación de fichas bibliográficas enviadas al Instituto por la Biblioteca de Washington. El doctor Porras es autor de la *Bibliografía de la novela en Colombia*, 1976, y editó *Rítmica sacra, moral y laudatoria*, junto con varios estudios acerca de esta obra, en 1989.

También se han publicado, en *Thesaurus*, diversos ensayos sobre estilística y ciencia de la literatura, tales como: *Hacia una interpretación de La vorágine*, 1986; *Estructura parcial de La hojarasca de Gabriel García Márquez*, 1970; *Parabolismo y oposición en la estructura de María*, 1976; *Complementación en la estructura de María*, 1976; *Descripción funcional del Cantar de Mío Cid*, 1977; *Estructura del Nocturno de José Asunción Silva*, 1978; *Apuntes para el estudio de Las dueñas chicas del Arcipreste*, 1979; *Texto y subtexto de “Tlön, Uqbar, Orbis Tertius” de Jorge Luis Borges*, 1983; *Borramiento en Pedro Páramo*, 1984, y *Estructura del personaje central Juan Darién de Horacio Quiroga*, 1986.

La revista *Noticias Culturales*, acerca de los libros de escritores colombianos recibidos en el Instituto, ofrece a los interesados servicios informativos sobre las letras nacionales. Se ha iniciado el Catálogo de las obras literarias que llegan al Instituto. El Departamento trabaja en el análisis de la poesía de los escritores de Piedra y Cielo. En este sentido ha investigado la obra de Gerardo Valencia, Jorge Rojas y Carlos Martín, para continuar con la de Eduardo Carranza y Arturo Camacho Ramírez.

Investigaciones en curso

El Departamento estudia la posibilidad de escribir una historia social de la literatura colombiana. En este mismo orden de ideas, y fiel al propósito para el que fue creado, se prepara un trabajo sobre el modernismo en Colombia, para el cual se ha hecho una compilación bibliográfica bastante amplia.

Así mismo, la sección realiza el estudio y la compilación bibliográfica de las obras de Eduardo Caballero Calderón *Siervo sin tierra* y *Manuel Pacho*. De igual manera, se trabaja en el ensayo *La presencia de la mujer adolescente en la obra de Gabriel García Márquez*. En relación con el proyecto *Historia social de la literatura colombiana*, se avanza en la lectura, recopilación y organización de materiales de tipo histórico, sociológico y literario, entre otros.

Plan de estudios

Programa de maestría Instituto Caro y Cuervo Primer año

Materias	Horas semanales
Lingüística hispánica	6
Teoría lingüística	4
Fonética y fonología	4
Poesía colombiana	3
Teoría literaria	4
Seminario de análisis literario	2
Seminario de poesía hispanoamericana	2

Programa de maestría Instituto Caro y Cuervo Segundo año (especialidad: lingüística española)

Materias	Horas semanales
Sociolingüística	4
Lexicografía	4
Dialectografía	4
Semántica	4
Psicolingüística	4

Programa de maestría Instituto Caro y Cuervo Segundo año (especialidad: literatura hispanoamericana)

Materias	Horas semanales
Sociología de la literatura	4
Novela hispanoamericana	4
Semántica	4

Primer año (integrado)

Lingüística hispánica. Estudio sincrónico y diacrónico de la lengua castellana desde sus albores hasta su dispersión dialectal en América.

Fonética y fonología. Fonética acústica y articulatoria. Principios y evolución. Análisis espectrográficos de la voz humana. Transcripción fonética en los sistemas ARFE y AFI.

Poesía colombiana. Estudio crítico de la evolución de la lírica colombiana a partir de sus poetas modernistas hasta la producción poética más reciente en nuestro país.

Teoría literaria. Análisis contrastante de las corrientes de crítica y análisis literarios contemporáneos; estudios críticos de sus alcances estéticos y epistemológicos.

Teoría lingüística. Identificación del carácter científico de la lingüística a partir de los planteamientos de Ferdinand de Saussure hasta nuestros días, por medio de la comprensión y crítica del desarrollo teórico del estudio del lenguaje.

Poesía hispanoamericana. Ilustración y análisis del nacimiento del modernismo. El modernismo visto no como escuela sino como época. Relación entre modernismo y modernidad, el modernismo y la generación española del 98. Comprensión y análisis de los movimientos de vanguardia en la poesía hispanoamericana.

Análisis literario. Comprensión, análisis, interpretación y valoración de la vida y obra de escritores humanistas hispanoamericanos.

Segundo año (maestría en literatura hispanoamericana)

Novela hispanoamericana. Comprende el estudio de los elementos básicos de la teoría de la narrativa y el análisis de la estructura y evocación de las principales etapas de la novela hispanoamericana del siglo XX a través de la lectura crítica de obras representativas.

Sociología de la literatura. Visión histórica del desarrollo de esta disciplina y análisis crítico de los estudios socio-semánticos de la obra literaria.

Semántica del discurso. Visión histórico-crítica de la semántica y comprensión de los modelos de análisis de producción, estructuración y transformación del discurso.

Segundo año (maestría en lingüística española)

Lexicografía. Definición de los campos de estudio de la lexicografía: aplicación de contenidos a la elaboración técnica de glosarios en diferentes campos semánticos.

Dialectología. Ubicación de los estudios dialectales en la lingüística y la sociolingüística: investigación de campos en el análisis de las hablas regionales de Colombia.

Sociolingüística. Estudio de los modelos sociolingüísticos de análisis del lenguaje y valoración del papel sociocultural de las lenguas.

Psicolingüística. Presentación de los fundamentos teóricos, epistemológicos y metodológicos de la psicolingüística cognitiva y reflexión sobre las condiciones biológicas cognitivas de la capacidad humana para el lenguaje.

Semántica del lenguaje. Visión histórico-crítica de la semántica y comprensión de los modelos de análisis de producción, estructuración y transformación del discurso.

PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA

Desde 1982, la Pontificia Universidad Javeriana tiene abierta una maestría en literatura, cuyo primer semestre funciona como nivelación para aquellos estudiantes que no tengan una formación básica en literatura. Las áreas de estudio del programa son: un área de acceso y teoría en la cual se ofrecen talleres sobre lírica, narrativa y dramática; un área de profundización en literatura colombiana y latinoamericana, que comprende seminarios sobre palimpsestos, novela histórica y poetas latinoamericanos; un área interdisciplinaria en la que se estudian las relaciones entre literatura y arte, literatura y cultura, y literatura y cine; un área de estudios monográficos, que busca profundizar en el análisis de obras y autores latinoamericanos, y que ofrece cátedras sobre poesía colombiana, José Martí y Álvaro Mutis; finalmente, un área de trabajo investigativo que tiene como fin acompañar al estudiante en la investigación y la preparación de su monografía de grado.

El objetivo general del programa consiste en formar al alumno en el conocimiento y la investigación especializados en el campo de los estudios literarios. Además, enfatizar en el sólido y actualizado conocimiento de la literatura, en el adiestramiento y dominio de los recursos bibliográficos pertinentes y en la adecuada metodología para la investigación.

El programa de maestría está conformado por un semestre previo de nivelación para aquellos estudiantes que no tengan un conocimiento suficiente de la literatura latinoamericana y colombiana y de fundamentos teórico-críticos que permitan el acceso sistemático y organizado de la obra literaria. La maestría propiamente comprende tres semestres académicos y uno o dos correspondientes a la elaboración de la monografía.

Programa de maestría en literatura, Pontificia Universidad Javeriana

Áreas / Semestres	1	2	3	4
Acceso y teoría	Taller de acercamiento a la lírica	Taller de acercamiento a la narrativa	Taller de acercamiento al drama	

Áreas / Semestres	1	2	3	4
Profundización e investigación	Seminario I: modernidad posmodernidad	Seminario II: identidad palimpsestos	Seminario III: movimientos y escuelas literarias en Latinoamérica E. barroco	
Interdisciplinarias	Literatura y ...	Literatura y ...	Literatura y ...	
Estudios monográficos	Cátedra autores I	Cátedra autores II		
Trabajo investigativo	Taller de análisis e investigación anteproyecto	Proyecto I, aprobación	Proyecto II, inscripción	Elaboración de la monografía

Niveles

Las asignaturas están articuladas por niveles, según la función que desempeñan en el plan de estudio:

Área de acceso y teoría

Este nivel abarca los diferentes métodos de lectura de la obra literaria, las formas de su estudio científico y la crítica literaria tanto intrínseca como extrínseca. En la maestría se trabaja con la metodología del estudio del texto literario mediante talleres sobre la lírica, la narrativa y el drama. Cada uno tiene un valor de cinco créditos.

Los talleres (de dramática, narrativa y lírica) de este nivel se entienden como un tipo de laboratorio dirigido, donde se realizan ejercicios basados en textos críticos que sirven de entrenamiento al alumno para que forme sus propios juicios de valor. Es un conjunto de trabajo activo y participante que trata de interrelacionar dialécticamente teoría y práctica.

Área de profundización e investigación

Este nivel introduce al alumno en la investigación de los núcleos temáticos y formales de la literatura latinoamericana y colombiana, a través de seminarios que enfocan problemáticas generales de la literatura del continente.

Los seminarios se entienden como un tipo de profundización dirigida por profesores que exponen los puntos más importantes y participan con los alumnos en la discusión de ellos. Los estudiantes deben investigar y profundizar por su cuenta para enriquecer la puesta en común, de la cual surgen interrogantes. Cada uno de los seminarios tiene un valor de cinco créditos. Los seminarios son: I palimpsestos, II novela histórica y III poetas latinoamericanos.

Área interdisciplinaria

Este nivel tiene como objetivo el planteamiento de y la reflexión sobre las relaciones existentes entre literatura y otras ciencias humanas y sociales. Se concreta en tres cursos que presentan inquietudes metodológicas del estudio interdisciplinario, permitiendo al alumno ampliar la visión de su propia disciplina. Cada asignatura tiene un valor de tres créditos. Los cursos son: literatura y arte; literatura y cultura; literatura y cine.

Área de estudio monográfico

Este nivel se propone introducir al alumno en el estudio de destacados autores latinoamericanos y colombianos dentro de amplios marcos de referencia. A partir de cátedras, cada una dictada por un profesor, el alumno se capacita para una profundización cada vez mayor en una obra concreta, o en un corpus determinado. Los cursos monográficos se efectúan mediante exposición magistral sobre investigación hecha por un profesor. Cada una tiene un valor de tres créditos. Las cátedras son: I poesía colombiana, II José Martí, III Álvaro Mutis.

Área de trabajo investigativo (tutoría)

Este nivel consta de un curso académico introductorio (taller de análisis e investigación) que evoluciona en los dos siguientes semestres hacia la asesoría de un profesor inscrito en determinada línea de investigación (éstas permiten la creación de un equipo de trabajo investigativo, orientado por lo menos por un profesor, en el que, a manera de seminario y taller, se elaboran trabajos individuales como resultado de una investigación común), o de un profesor que asume la responsabilidad de dirigir al estudiante que debe culminar en el cuarto semestre con la elaboración, presentación y defensa oral de la monografía.

La monografía, por su parte, debe reflejar un sólido conocimiento de la literatura latinoamericana y/o colombiana y el eficaz dominio de los recursos bibliográficos y de los métodos fundamentales de la investigación literaria. El total de créditos de este nivel es de 12. Las cátedras son: taller de análisis e investigación, nivelación, taller de análisis e investigación, taller de crítica literaria, seminario sobre temas y problemas de la literatura.

CONSIDERACIONES ADICIONALES

Los programas mencionados coinciden en que el objeto de investigación privilegiado es la literatura colombiana y latinoamericana. Hay por lo menos dos características comunes a estos programas, que de cierto modo constituye una debilidad:

- a) Se trata de planes de estudios pensados como si se tratara de un pregrado comprimido en tres o cuatro semestres, con un recargo de asignaturas y obviamente destinado a la formación básica de estudiantes sin conocimientos previos en literatura.
- b) Un exceso de líneas de investigación, con lo cual se dispersa y debilita el trabajo de profesores y alumnos.

Nivel de formación de los profesores de literatura

Formación de docentes universitarios en literatura

Institución	Título: pregrado		Título: maestría		Título: doctorado	
	Planta	Cátedra	Planta	Cátedra	Planta	Cátedra
Universidad de los Andes	2	4	5		4	
Pregrado			5	1	10*	
Pontificia Universidad Javeriana			5	1	10	
Maestría						
Universidad Nacional de Colombia	1		6		9	
Instituto Caro y Cuervo			1	8		3**

* El programa de la Pontificia Universidad Javeriana acude a la misma planta de profesores de tiempo completo y medio tiempo en el pregrado y el posgrado; de ahí que el número de profesores se repita.

** Dada la modalidad de contratación del Instituto Caro y Cuervo, predomina la vinculación de profesores de cátedra.

El número de profesores es suficiente, tiene en su mayoría un nivel de formación de posgrado —maestría y doctorado—, acorde con los planes de estudio, y el tipo de vinculación es idóneo. Este perfil de los profesores de los programas de literatura está en consonancia con los lineamientos del Consejo Nacional de Acreditación (CNA), que fomenta la vinculación sobre todo de profesores de tiempo completo y con los mayores títulos académicos en el área, rasgos que garantizan el desarrollo de una carrera docente e investigativa. En este sentido, casi todos los docentes se vinculan en calidad de profesor-investigador; los profesores de cátedra tienden a disminuir.

Este aspecto amerita contextualizarse, ya que, en apariencia, el número de los docentes estaría sobredimensionado para el número de estudiantes inscritos en el programa; pero debe tenerse en cuenta que no debe establecerse una relación porcentual entre el número de docentes y la cantidad de estudiantes, ya que tal como expresamos previamente, los programas abarcan a los estudiantes propios, a los de doble programa, a los de opción en literatura (especie de *minor*) y a los estudiantes que toman los cursos de la carrera como electiva o requisito institucional.

En suma, la correlación profesores-estudiantes y el nivel de formación académica de los docentes resulta bastante positiva. Es de anotar que ante la ausencia de doctorados en literatura en el país, la mayor parte de los profesores han cursado estudios principalmente en universidades de los Estados Unidos, México, España y Francia.

Investigación

Los tres programas de pregrado y los dos de maestría en literatura cuentan con líneas de trabajo y grupos de investigación definidos. Todos los profesores investigadores figuran registrados en la página de CvLAc de Conciencias, en donde se hallan sus hojas de vida. Más del 60% de los profesores-investigadores de las universidades de Bogotá han obtenido el reconocimiento como grupos de investigación. Igualmente, las líneas de investigación están visibles en la página web de Colciencias, en el link correspondiente a los GrupLac de los investigadores.

LÍNEAS Y PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

Básicamente, en los departamentos de literatura hay tres líneas de investigación que apoyan de manera particular al programa de literatura, que son:

Relectura de la historia literaria hispanoamericana

Descripción temática de la línea:

- Neobarroco literario hispanoamericano (narrativa).
- Palimpsestos e identidades latinoamericanas.
- Encuentros latinoamericanos: José Lezama Lima y Julio Cortázar.
- Narrativa hispanoamericana y cine (lectura de dos discursos).

Proyectos de investigación:

- El neobarroco literario latinoamericano (profesor Cristo R. Figueroa Sánchez).
- Narrativa y ciudad en Colombia (profesora Luz Mary Giraldo de Jaramillo).
- Palimpsestos: literatura y pintura, homenaje al boom (profesora Blanca Inés Gómez).
- José Lezama Lima y Julio Cortázar, un encuentro latinoamericano (profesor Augusto Pinilla Vargas).
- Romanticismo en Hispanoamérica (profesor Henry Luque Muñoz).
- Curso virtual: introducción a la literatura hispanoamericana (profesora Beatriz Lucía Botero).

Problemática de historia literaria colombiana

Descripción temática de la línea:

- Poesía colombiana del siglo XIX (revolución histórico-crítica).
- La narrativa colombiana en el espacio cinematográfico: autores, décadas, escuelas, estilos.
- Historiografía literaria colombiana.
- Retórica del discurso modernista en Colombia.
- Recepción de la literatura francesa en escritores colombianos de fines del siglo XIX y del siglo XX.
- Narrativa y ciudad en Colombia: segunda mitad del siglo XX.

Proyectos de investigación:

- Poesía colombiana del siglo XIX (profesor Jaime García Maffla).
- La modernidad en la literatura infantil colombiana (profesora Lucía Calvo).
- La historiografía literaria colombiana (profesor Luis Carlos Henao de Brigard).
- La retórica del modernismo en la construcción de la novela de la modernidad en Colombia (profesora Clara Susana Chaparro).
- La narrativa colombiana en el espacio cinematográfico (profesor Jaime García Saucedo).
- El cine y su filiación con las formas escriturales (profesor Jaime García Saucedo).
- Recepción de la literatura francesa por escritores colombianos de finales del siglo XIX y XX (profesor Javier González Luna).
- *Cien años de soledad*, un planteamiento ético (profesor Luis Carlos Herrera, S.J.).
- Romanticismo en Colombia (profesor Henry Luque Muñoz).
- Narrativa y ciudad en la novela y el cuento colombianos (profesora Luz Mery Giraldo).

Problemáticas de historia literaria en Occidente

Descripción temática de la línea:

- Literatura del mundo.
- Literatura y estudios culturales.

Proyectos de investigación:

- Traducción alemán-español: el conocimiento de la verdad objetiva (profesor Luis Carlos Henao de Brigard).
- Pedagogías multiculturales (profesora Carmen Millán de Benavides).
- El barroco (profesor Henry Luque Muñoz).

INVESTIGACIONES EN CURSO

- Proyecto de cultura: Relectura de la historia literaria hispanoamericana, formación, transmisión y diversificación del canon.
- Proyecto: Narrativa y cultura latinoamericana. Testimonio, autobiografía, heterogeneidad y fronteras. Responsable: Blanca Inés Gómez
- El cuerpo desde el psicoanálisis y la literatura: casos hispanoamericanos. Responsable: Beatriz Lucía Botero.
- Neobarroco literario hispanoamericano: una aproximación a través de la narrativa. Responsable: Cristo Rafael Figueroa Sánchez.
- Proyecto de nación: Problemáticas de historia colombiana: canon y corpus.
- Proyecto: Representación de Bogotá en la narrativa colombiana reciente. Responsable: Luz Mary Giraldo de Jaramillo.
- Poesía colombiana de los siglos XIX y XX (historiografía crítica). Responsable: Jaime García Maffla.
- El romanticismo literario en Colombia. Responsable: Henry Luque Muñoz.
- La novela colombiana en el cine. Responsable: Jaime García Saucedo.
- Proyecto de comunicación: Literatura y nuevas tecnologías.
- Proyecto: Relato digital y cibercultura. Responsable: Jaime Alejandro Rodríguez. Coinvestigadora: Beatriz Botero.

La Universidad Nacional ha centrado esfuerzos en la línea de investigación “Lectura crítica de las historias de la literatura colombiana”, que se inscribe en el área de historia y literatura. Todos los profesores del departamento se hallan vinculados, mediante subproyectos, a esta orientación desde hace año y medio.

La Universidad de los Andes, tal como se aprecia en el numeral 6 del Formulario de Formación Formal correspondiente, se dirige hacia las dimensiones de teoría, historia y crítica literarias, a través de las siguientes líneas de investigación:

- Poéticas y quehacer artístico (responsable: Giselle von der Walde).
- Historia y ficción (responsables: María Luisa Ortega y Adolfo Caicedo).
- Identidad, nación y escritura (responsable: Carolina Alzate).
- Mujer, cultura y literatura (responsable: Betty Osorio).

En cada una de las líneas, como se percibe, existen tanto productos desarrollados como publicados. La última línea en mención ha sido reconocida por Colciencias, bajo la responsabilidad de la profesora Betty Osorio, como grupo de investigación que puede optar a las diversas convocatorias de cofinanciación de proyectos diseñados.

La divulgación de las investigaciones de las universidades tiene lugar, tal como se consigna en la información de los formatos (numerales 8 y 9) en orden de jerarquía en las

revistas del departamento, en los congresos que anualmente realiza la Asociación de Colombianistas y en los foros internos. Cabe destacar que la Asociación de Colombianistas, fundada en 1984 por un grupo de académicos norteamericanos y colombianos especializados en el estudio de la literatura y la cultura del país, es la principal organización que aglutina a las tres universidades con la comunidad intelectual internacional. El órgano divulgador de las actividades de la Asociación es la red *Revista de Estudios Colombianos*, de publicación anual. Hasta la fecha se han realizado XIII congresos de la Asociación y cada una de las universidades ha sido su sede.

IMPACTO EN LOS ESTUDIANTES

Una de las dinámicas más importantes que se han implementado en las diversas carreras de literatura compete a la figura del asistente de investigación; se trata de estudiantes de los últimos semestres que acompañan a un profesor-investigador en actividades que van desde la consulta documental en fuentes primarias y secundarias hasta la escritura de artículos y ensayos en libros colectivos. Un semillero de esta perspectiva investigativa se puede evidenciar en el foro semestral *Convergencias*, donde los estudiantes exponen los mejores trabajos monográficos desarrollados para los cursos; su postulación corresponde a un comité integrado por profesores, estudiantes en curso y egresados.

Por otra parte, es necesario destacar que las líneas de investigación que desarrollan los profesores de los departamentos de literatura muestran afinidad temática con los trabajos monográficos (tesis) realizados por los estudiantes durante los últimos cinco años. Debido a la carencia de espacios de formación en posgrado, gran parte de los egresados continúan sus estudios de maestría y doctorado en universidades del exterior. No obstante, la mayor parte de egresados ejercen la docencia y un tercer segmento de ellos se desempeña en el sector editorial o en el cultural (editoriales, revistas).

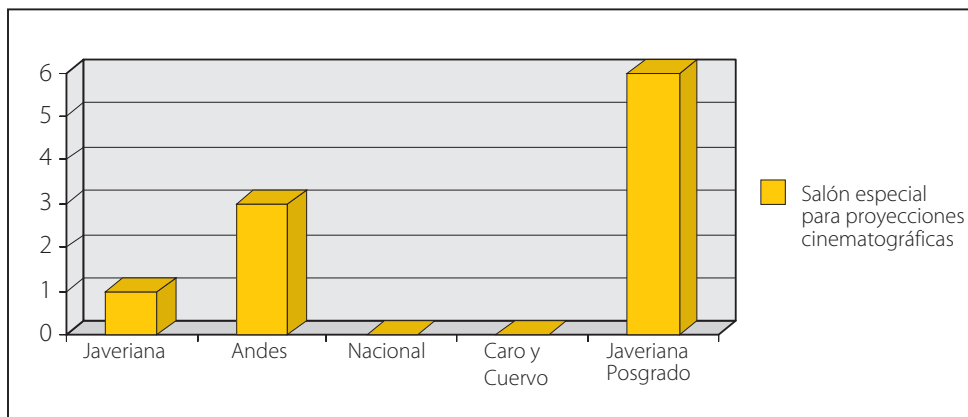
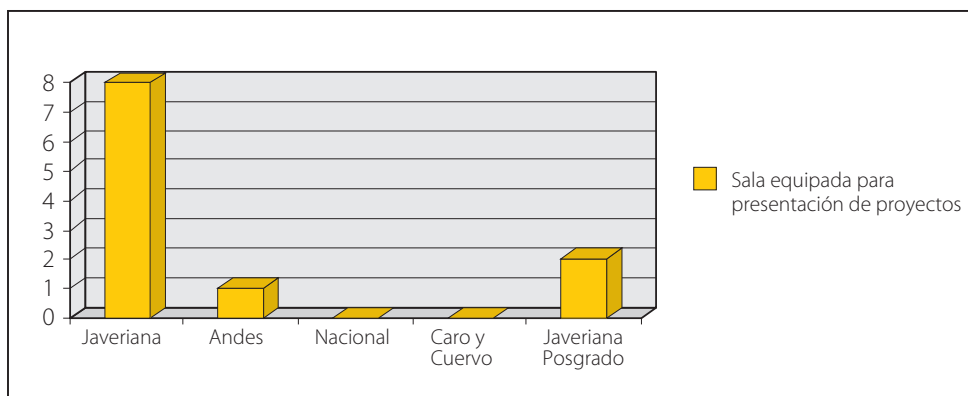
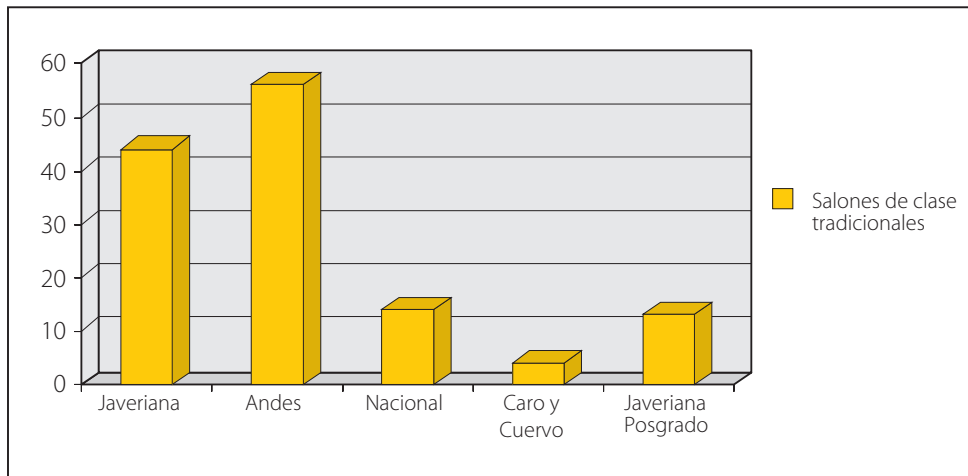
Análisis de infraestructura física

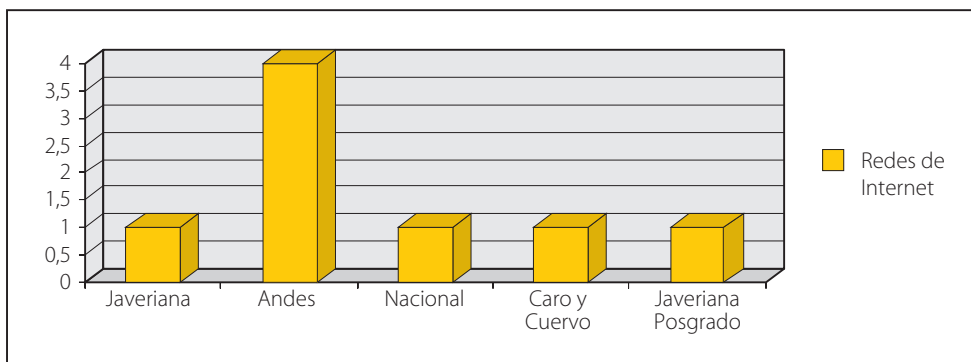
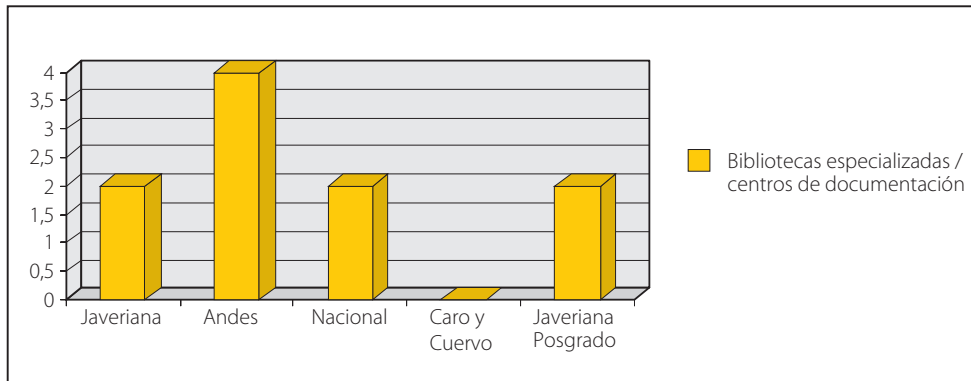
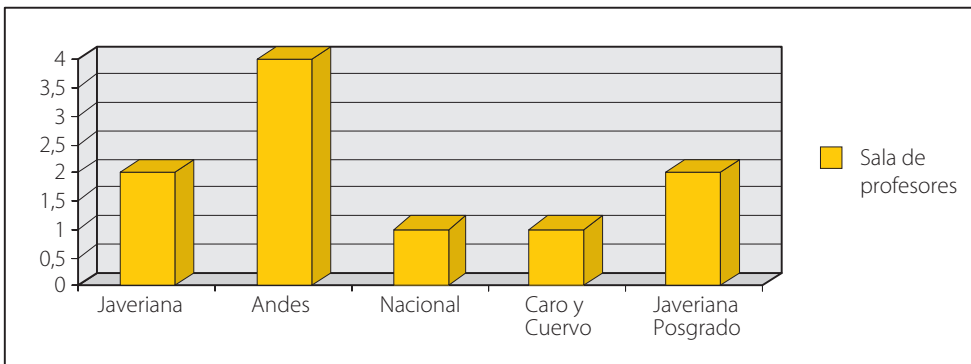
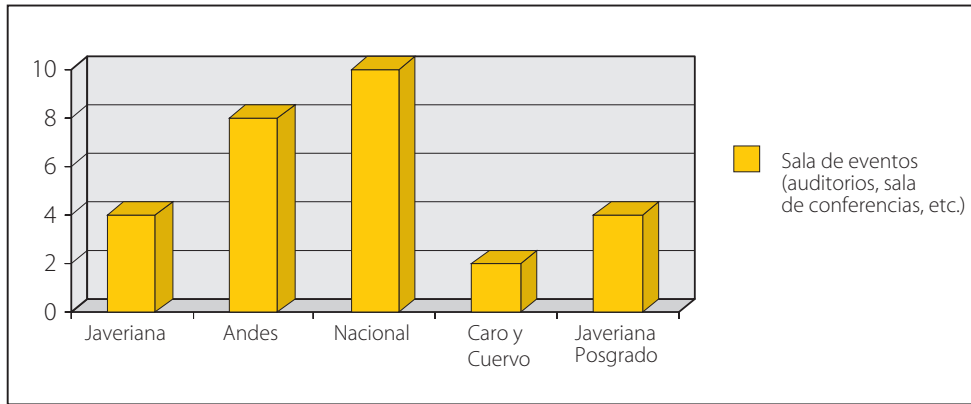
Aunque en los últimos cinco años, los departamentos administrativos responsables de la administración del espacio, tales como planeación o planta física, presentan una proyección y desarrollo de ampliación, adecuación y remodelación, no todas las instituciones ofrecen el tipo, la cantidad y el estado de la infraestructura de los espacios apropiados para el desarrollo de las actividades artísticas y para la investigación. En el caso de la Universidad Nacional, dicho espacio resulta insuficiente en cantidad y calidad respecto a salones de clase tradicionales, y ofrece paradójicamente recintos aptos para los encuentros, seminarios, presentación de proyectos, etc., en el nuevo edificio de posgrado de Ciencias Humanas.

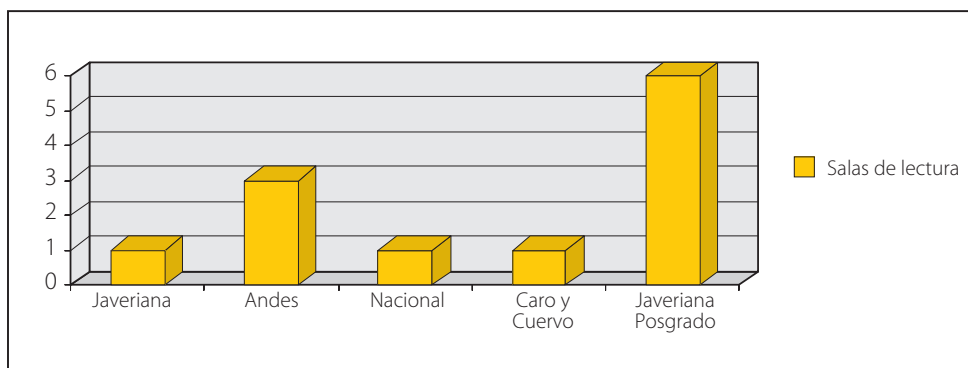
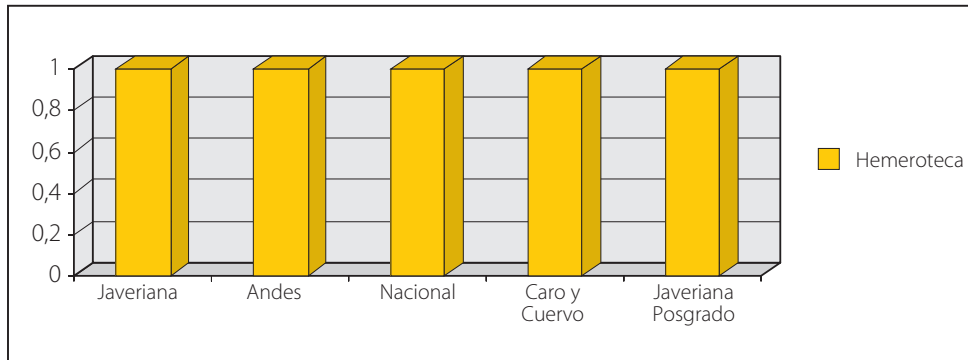
Frente a esta situación de la universidad pública, las universidades privadas cuentan con los recursos necesarios en buen estado, desde los salones de clase tradicionales,

pasando por bibliotecas, hasta las redes de Internet. Un elemento adicional de estas instituciones privadas es la adquisición de bases de datos especializadas en literatura (MLA, JSTOR) para su sistema de biblioteca virtual.

Infraestructura para el desarrollo del campo artístico

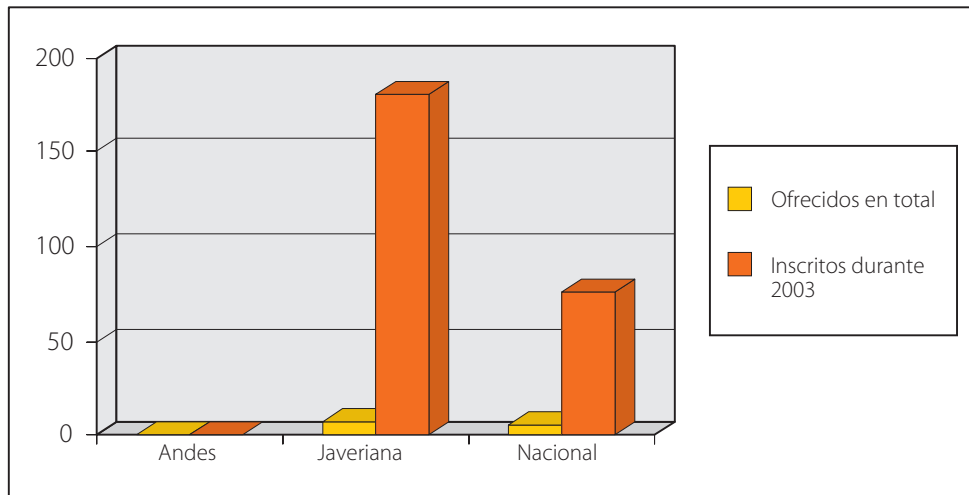
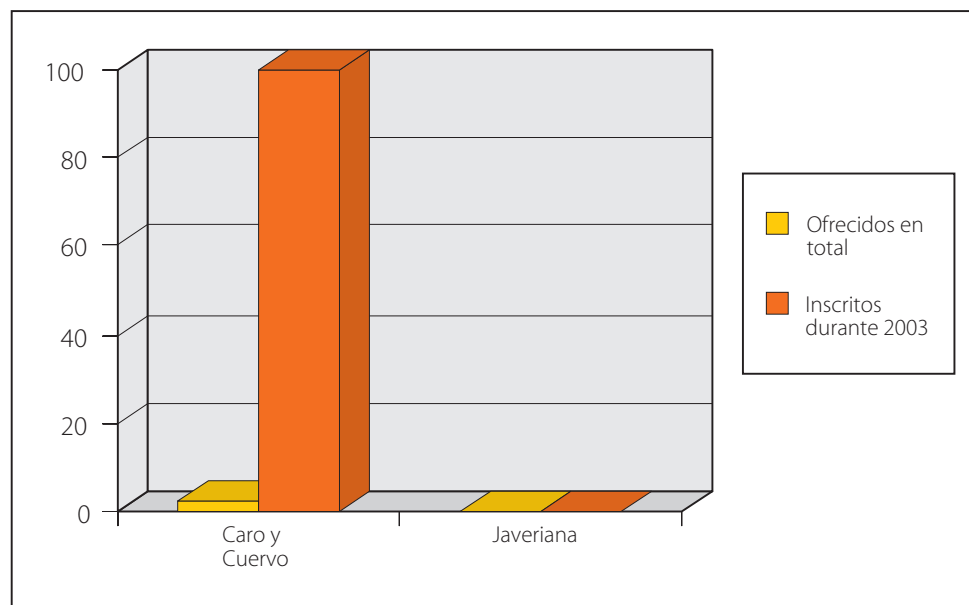






Extensión

El impacto en extensión de las universidades es disímil, en la medida en que desde hace cerca de cinco años se ha reducido drásticamente la oferta de cursos, talleres y actividades extracurriculares de la práctica literaria (lecturas, recitales). En este sentido, no existe un nexo fluido, continuo y eficaz entre el mundo de la academia y las diversas instancias sociales. Cursos ofrecidos al público en general forman parte de la programación semestral normal del programa, y se abren simultáneamente a los estudiantes de la propia institución (materias electivas) y a los particulares que toman cursos libres.

Cursos libres ofrecidos durante 2003 en literatura (pregrados)**Cursos libres ofrecidos durante 2003 en literatura (posgrados)**

Consideraciones finales

La dimensión de formación formal en literatura en Bogotá se centra en los programas de pregrado impartidos por las universidades Andes, Nacional y Javeriana, orientados hacia la teoría, la historia y la crítica literarias. Es decir, presenta un énfasis en *estudios literarios*, mientras que la creación artística está únicamente conformada por algunos talleres literarios.

Las reformas a los planes de estudio que llevaron a cabo paralelamente las tres instituciones no sólo reducen el número de créditos de la carrera (120/8 semestres) sino que

obedecen a un criterio de desprofesionalización en el pregrado con el fin de fomentar los proyectos de creación de maestrías.

En este orden de ideas, desde hace tres años los profesores de cada departamento se han registrado ante Colciencias en calidad de investigadores individuales y como miembros de grupos de investigación que buscan desarrollar y consolidar proyectos básicamente sobre literaturas colombiana y latinoamericana, desde una perspectiva interdisciplinaria.

Las instituciones académicas en mención presentan un impacto en la comunidad de iniciados en el área literaria; sin embargo, su proyección es aún insuficiente respecto a los vínculos con el sector editorial, las organizaciones culturales públicas, tales como bibliotecas, ministerios de Educación y de Cultura, entre otras.

En la actualidad se observa un rasgo cualitativo y cuantitativo favorable respecto a la vinculación de profesores de planta con experiencia en docencia e investigación, así como una estabilidad en el ingreso del número de estudiantes a los programas, hecho que revela un interés creciente dentro de la práctica artística en sus aspectos teóricos y prácticos.



Dimensión investigación

Consideraciones generales

El presente estudio ha tomado como referencia los pregrados de las universidades de los Andes, Javeriana y Nacional y los posgrados del Instituto Caro y Cuervo y de la Pontificia Universidad Javeriana, que tienen parámetros semejantes en cuanto a grupos de investigación y a sus correspondientes líneas, con el fin de realizar un acercamiento a las condiciones reales en que se desarrolla actualmente la investigación en nuestro medio.

INSTITUCIONES Y PRODUCCIÓN

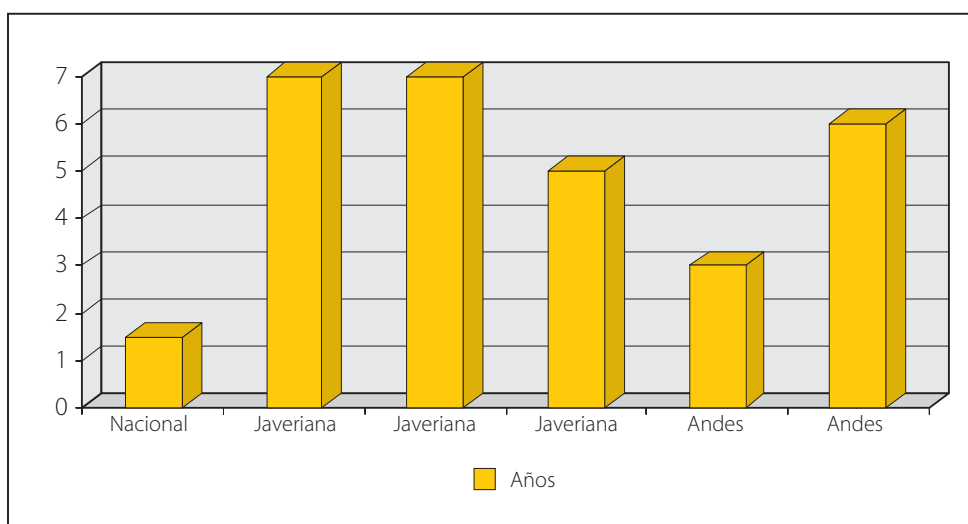
En las instituciones antes mencionadas se encontraron grupos definidos en las áreas de crítica literaria (Javeriana pregrado y posgrado, Andes), historia literaria (Nacional), sociología de la literatura, socio-crítica, estilística y teoría de la recepción literaria (Instituto Caro y Cuervo).

En el área de investigación en crítica literaria encontramos las siguientes líneas de investigación: mujer, literatura y cultura, ensayo y ficción, poéticas y quehacer artístico, historia y ficción, narrativa colombiana, contextos urbanos, literatura colombiana, medios de comunicación y nuevos discursos, historiografía crítica de la literatura colombiana, temas y formas de la historia literaria hispanoamericana, poéticas literarias latinoamericanas, las formas literarias de la modernidad occidental, formas canónicas y nuevas tendencias de la literatura española. Estas líneas se discriminan más adelante en el gráfico correspondiente a los grupos de investigación de las instituciones.

En el área de investigación en historia literaria tenemos la línea de investigación crítica de las historias de la literatura colombiana, en la Universidad Nacional de Colombia.

Por su parte el Instituto Caro y Cuervo tiene una sola línea de investigación orientada a diferentes áreas: sociología de la literatura, socio-crítica, estilística y teoría de la recepción literaria, como se mencionó anteriormente; cabe destacar que esta línea de investigación cuenta con 18 años de proceso, siendo la más antigua frente a otras líneas cuya existencia oscila entre 1,5 y 7 años en las restantes universidades objeto de estudio.

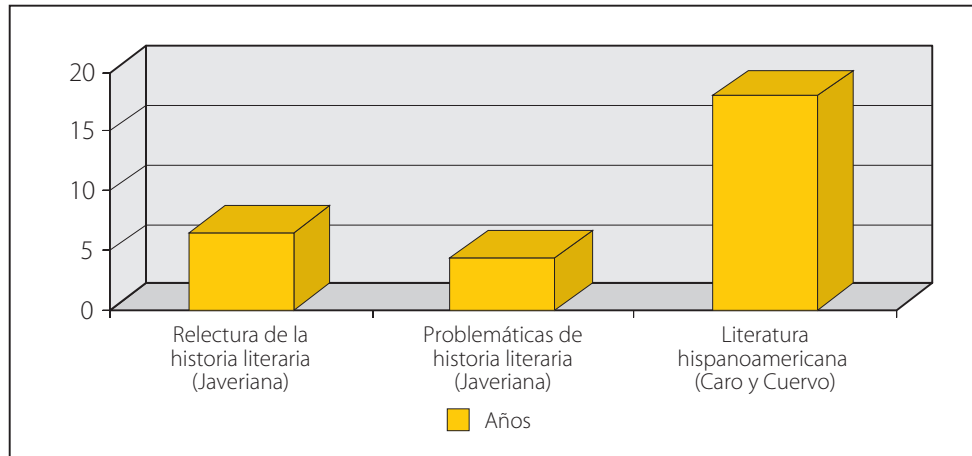
Antigüedad de los grupos de investigación (pregrados)



Grupos universitarios de investigación en literatura

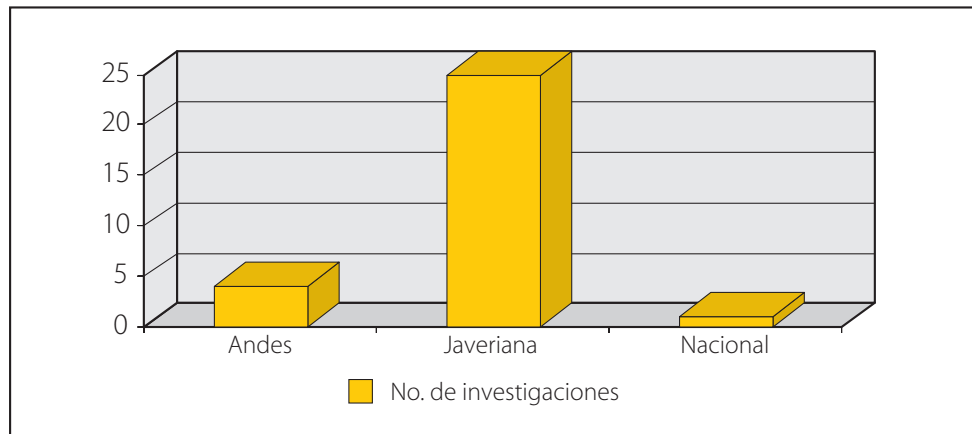
Nombre del grupo	Universidad	Antigüedad en años
Historia y literatura	Nacional	1,5
Relectura comparada del canon literario de Occidente	Javeriana	7
Relectura de la historia literaria hispanoamericana: formación, transmisión y diversificación del canon	Javeriana	7
Problemáticas de historia literaria colombiana: canon y corpus	Javeriana	5
Teoría y crítica literaria	Andes	3
Historia crítica literaria latinoamericana	Andes	6

Antigüedad de los grupos de investigación (posgrados)

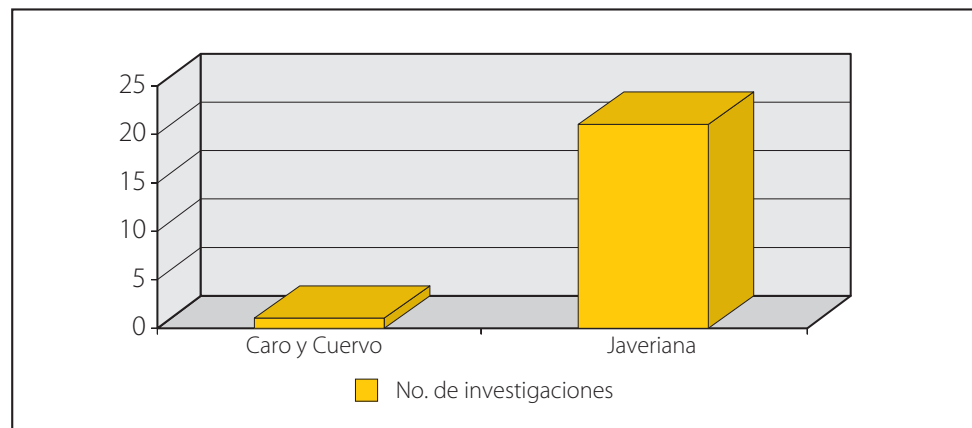


En cuanto al número de investigaciones, la Pontificia Universidad Javeriana se destaca con un volumen de 25 en curso en el área de pregrado y 21 en el área de posgrado; en comparación, las demás universidades presentan un volumen discreto.

Actividad de investigación de los programas de pregrado



Actividad de investigación de los programas de posgrado



LOS PRODUCTOS

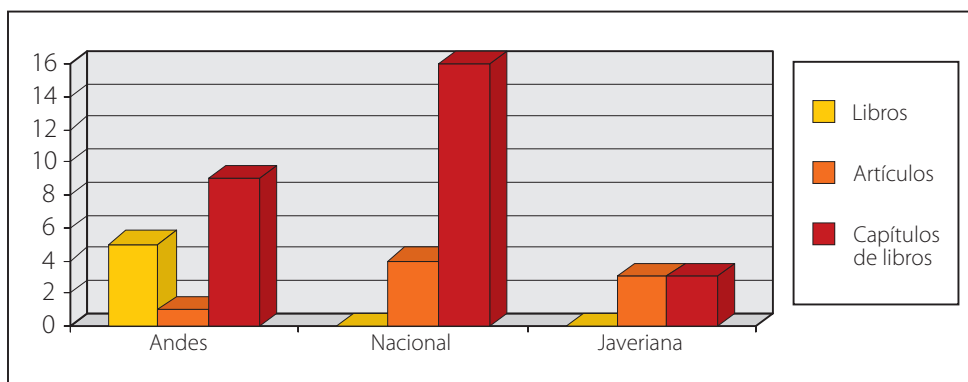
Publicaciones

Se destaca a nivel universitario la producción de libros, artículos de revistas (indexadas y no indexadas) y capítulos de libros, así como la cobertura que han tenido los mismos.

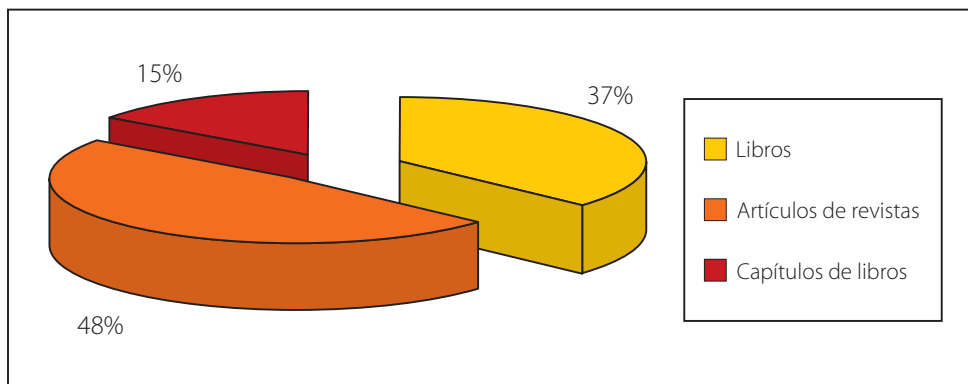
Pregrados

Estadísticamente, el 48% de la producción intelectual universitaria en el área de literatura se centra en los artículos de revistas; en un segundo plano, con el 37%, está la publicación de libros, y el 15% restante corresponde a la elaboración de capítulos de libros.

Publicaciones según tipo (pregrados)



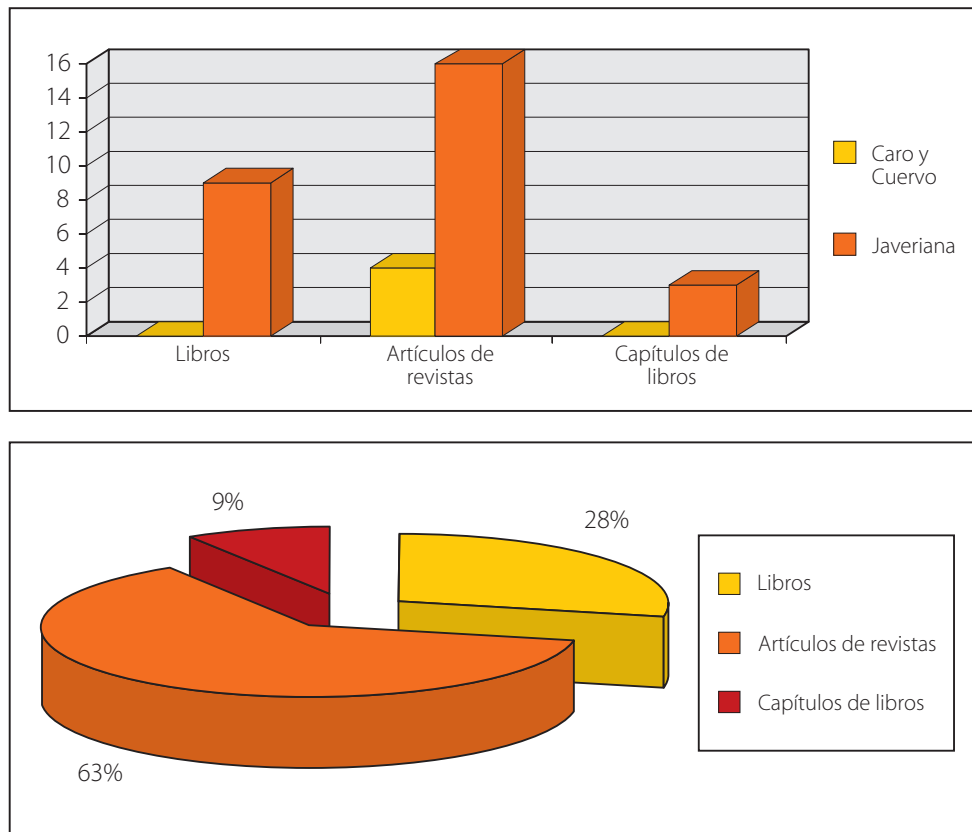
Tipo de publicaciones (pregrados)



Posgrados

Estadísticamente, el 63% de la producción intelectual universitaria de posgrado en el área de literatura se destina a la publicación de artículos de revistas; en un segundo plano, con un 28% figura la publicación de libros, y con un 9% la elaboración de capítulos de libros.

Publicaciones según tipo (posgrados)



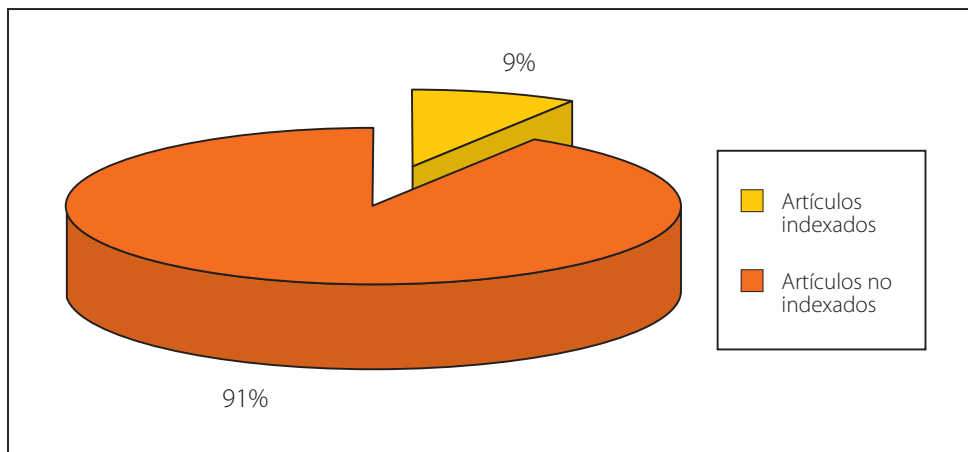
Revistas y artículos de revistas

Entre las revistas que se realizan a nivel universitario se destacan: *Universitas Humanística*, del posgrado de la Pontificia Universidad Javeriana, con 34 años de antigüedad, y los *Cuadernos de Literatura*, del pregrado de la misma universidad, con ocho años de labores. Estas dos publicaciones tienen una periodicidad semestral. La Universidad Nacional hace presencia con su revista *Literatura: Teoría, Historia, Crítica*, con siete años de publicaciones anuales. Otras iniciativas más recientes se han desarrollado en los demás pregrados, como el de los Andes.

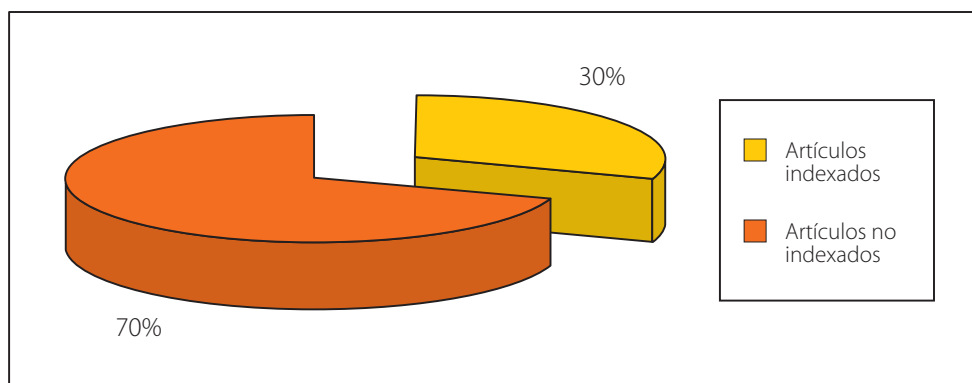
Periodicidad de las revistas universitarias en Bogotá

Periodicidad	Cantidad
Anual	1
Mensual	1
Semestral	4
Total	6

Publicación de artículos (pregrado)



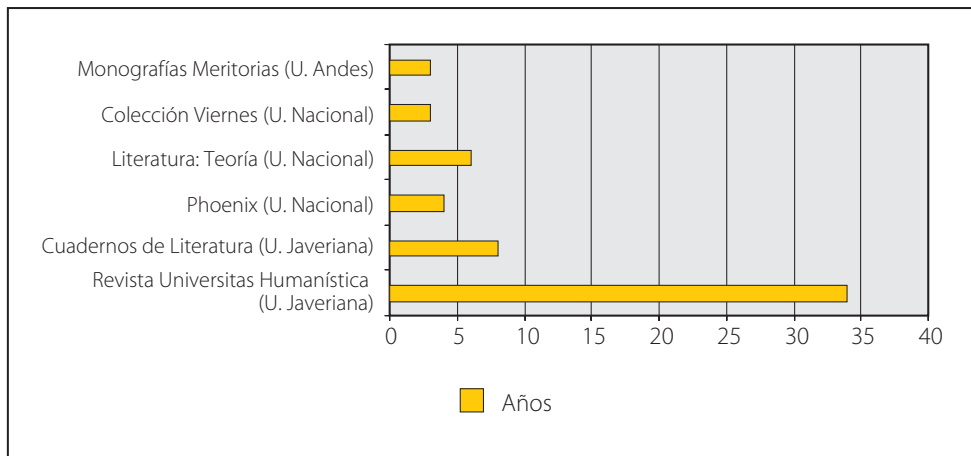
Publicación de artículos (posgrados)



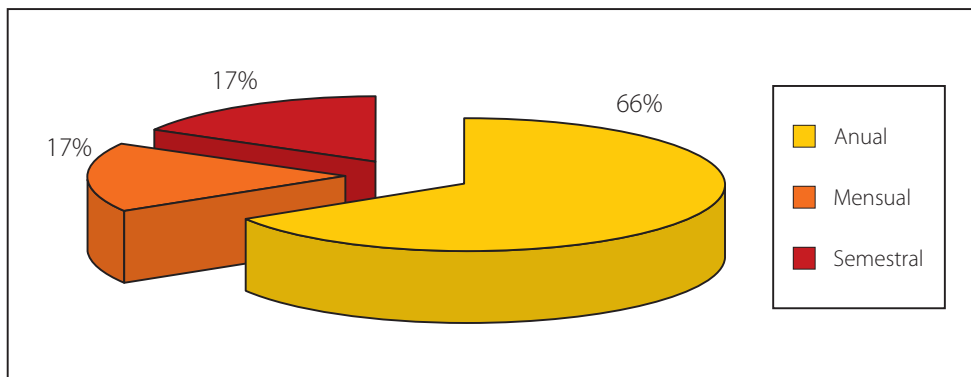
En cuanto a la periodicidad global de las revistas que se publican, el 66% de las mismas tiene una frecuencia semestral, el 17% anual y un 17% mensual.

Otro indicador nos muestra que tan sólo el 9% de los artículos que se publican en las revistas en pregrado se encuentran indexados, y en posgrado un 30%.

Antigüedad en años de las revistas universitarias publicadas periódicamente



Periodicidad en la publicación de revistas



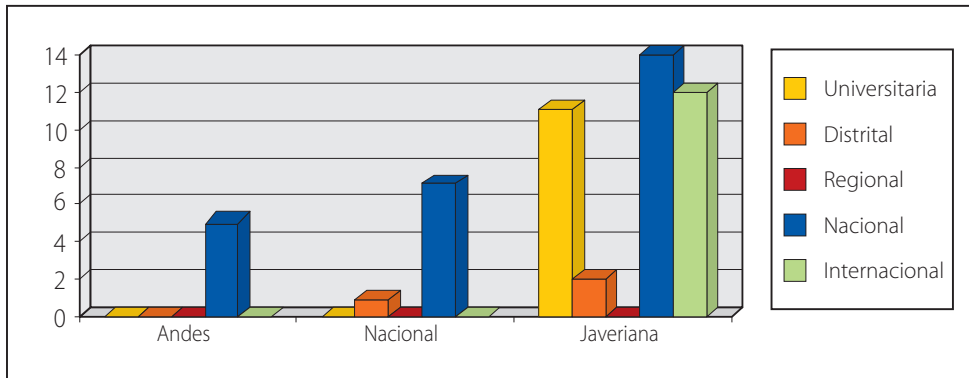
Cobertura de las publicaciones universitarias

Pregrados

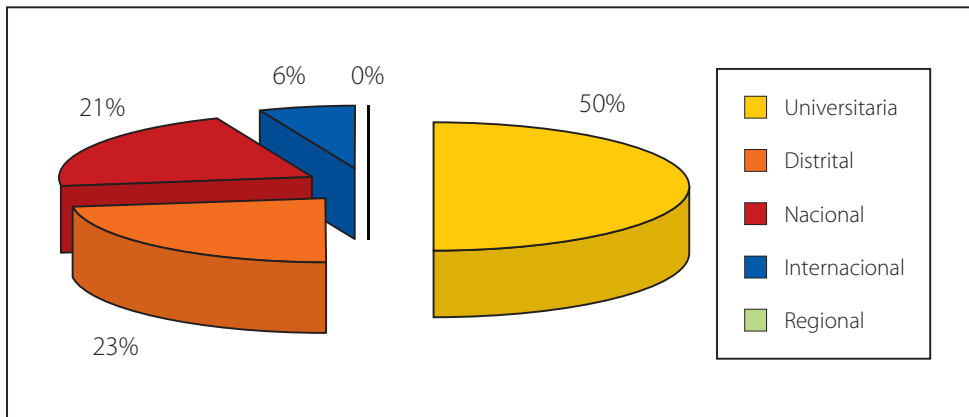
De las publicaciones realizadas en los últimos diez años que se reseñan, el 50% ha tenido cubrimiento a nivel nacional, el 23% ha tenido cobertura a nivel internacional, el 21% a nivel universitario, y el 6% a nivel distrital.

Comparativamente la Pontificia Universidad Javeriana realiza una mayor cobertura con sus publicaciones a nivel universitario que los otros pregrados. Esta universidad también se destaca en el porcentaje de cubrimiento a nivel internacional y nacional.

Publicaciones según cobertura (pregrados)

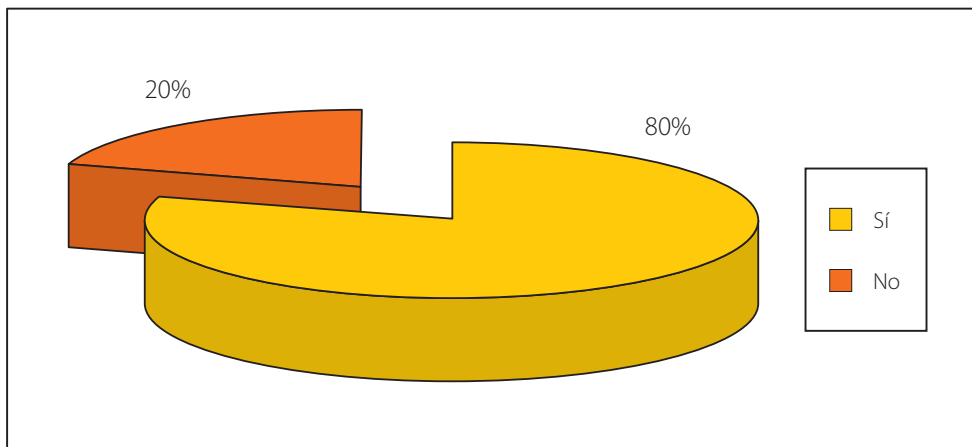


Cobertura de las publicaciones de pregrado



En los últimos diez años, el 80% de la muestra expresó haber publicado un libro, frente a un pequeño margen del 20%, de quienes no se tiene información satisfactoria.

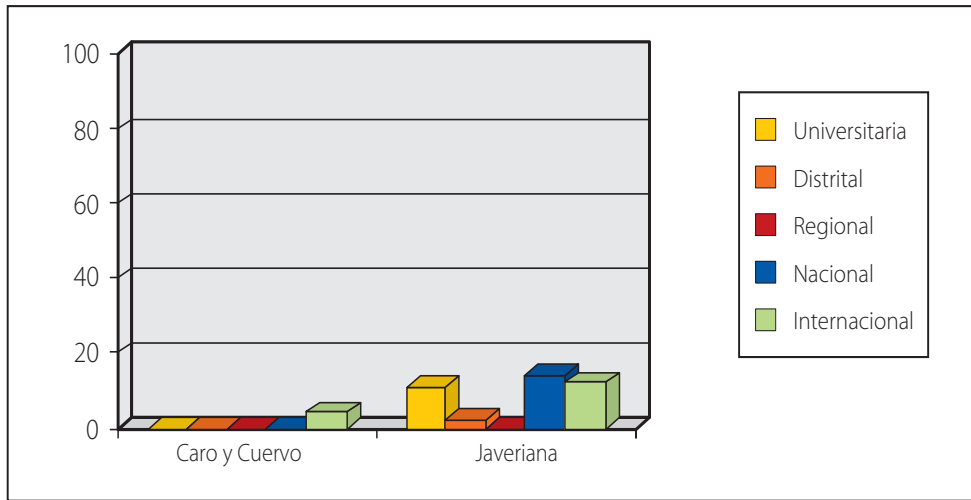
¿En los últimos 10 años el programa ha publicado algún libro? (pre y posgrados)



Posgrados

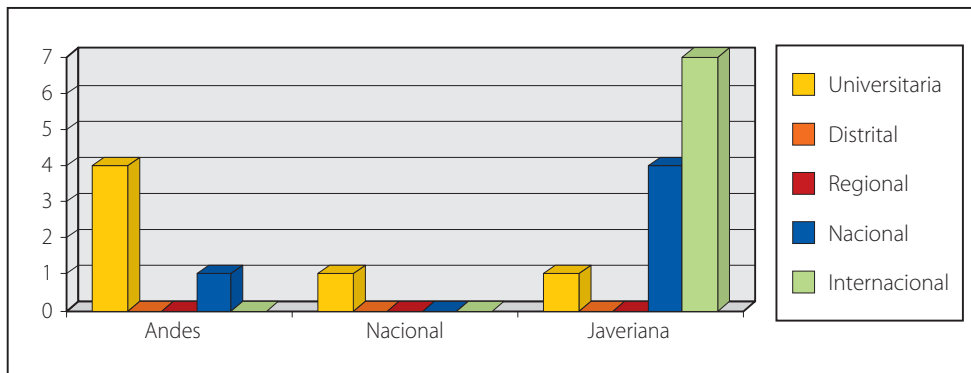
En el área de posgrados en literatura, si se los compara con los pregrados, se nota el interés por realizar más publicaciones con cobertura de carácter internacional (36%); le siguen en su orden las publicaciones con cubrimiento nacional (33%), dentro del ámbito universitario (26%) y a nivel distrital (5%).

Publicaciones según cobertura (posgrados)

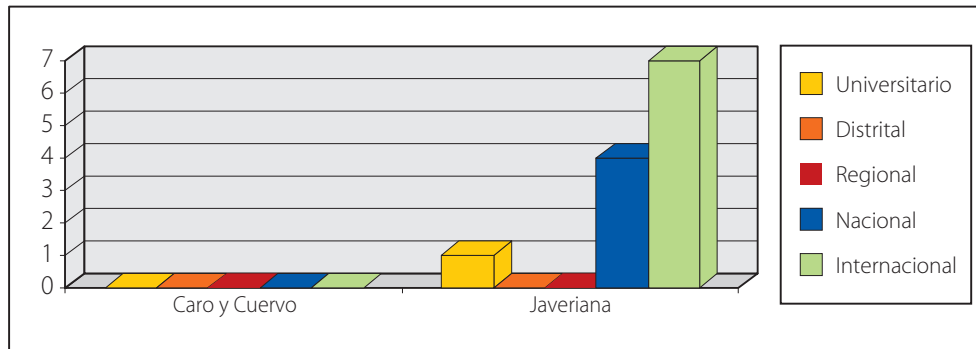


En relación con los posgrados, el 59% de la divulgación que se ha llevado a cabo corresponde al nivel internacional, mientras que el 33% es de tipo nacional, y el 8% universitario.

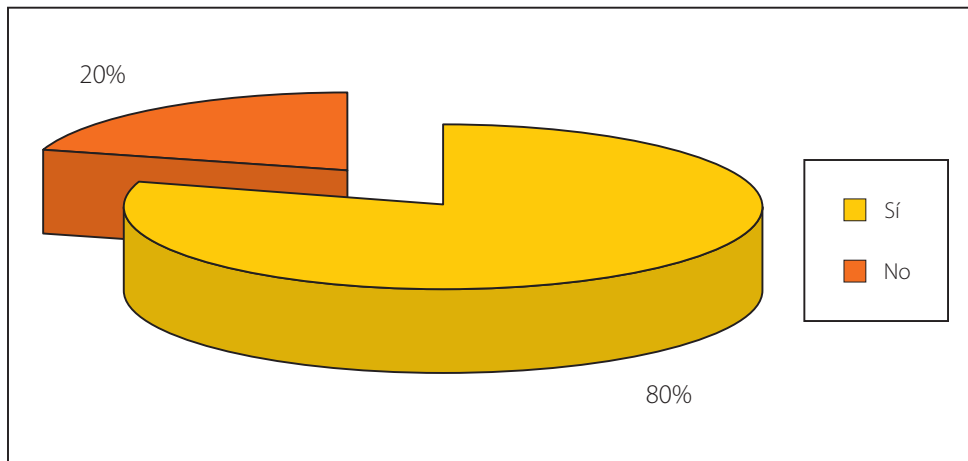
Divulgación de resultados de investigación según cobertura (pregrado)



Divulgación de resultados de investigación según cobertura (posgrado)

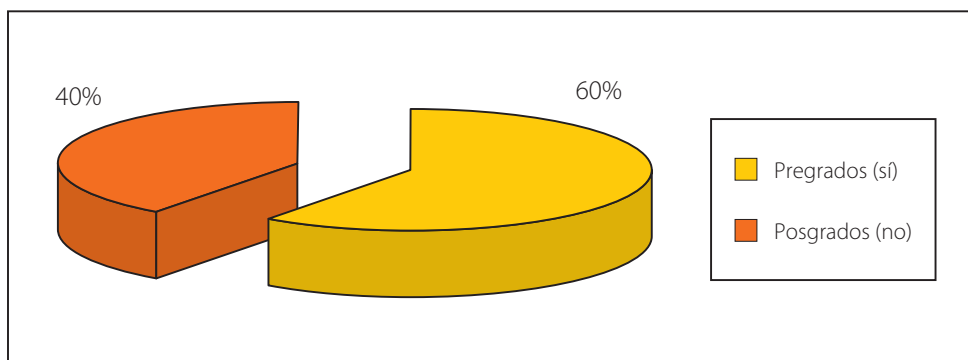


¿Durante el año 2003 el programa realizó eventos como seminarios, ciclos de conferencias, foros, encuentros y exposiciones?



LOS PROCESOS DE ORGANIZACIÓN

¿En los últimos cinco años el programa apoyó el desarrollo de proyectos de creación extracurriculares con sus profesores y/o estudiantes?



Las cuatro universidades consideradas en el presente estudio tienen una vinculación con instituciones tales como Colciencias, Clacso, Jalla (Jornadas Andinas de Literatura

Latinoamericana), Festival Nacional de Teatro Universitario, Ascuá, Aciuno (Asociación Colombiana de Instituciones Universitarias Oficiales), Asociación de Colombianistas, mediante redes que les permiten la organización de eventos nacionales e internacionales de manera conjunta.

CONSIDERACIONES GENERALES

Durante los últimos 10 años la investigación en el área de literatura en Bogotá ha adquirido un proceso de formalización y consolidación que se refleja en la constitución de grupos de trabajo, teniendo en cuenta que se trata de una función de todo docente vinculado a las instituciones universitarias, sean públicas o privadas. Esta orientación se percibe mediante el registro de los grupos, en primera instancia dentro de las respectivas universidades y, por otra parte, a través del registro ante Colciencias. Mediante este proceso se está fortaleciendo el sector de la investigación y se le están quitando elementos informales.

De otro lado, las líneas de investigación de las cuatro instituciones que desarrollan investigación se enmarcan dentro de las áreas de literatura colombiana y latinoamericana y obedecen a diversos enfoques teórico-metodológicos. Dentro de las temáticas que desarrollan los grupos de investigación, se observa una diversificación de los enfoques de análisis sobresalientes del siglo XX (formalismo, estructuralismo, hermenéutica, estudios culturales, entre los principales) ante la literatura tanto de la tradición canónica como de las expresiones contemporáneas que descentran el canon (literaturas periféricas). En este panorama se percibe la ausencia del tema relacionado con la literatura producida sobre y desde Bogotá, en cuanto tema específico.

Es necesario destacar que la financiación de los diversos proyectos de investigación se cubre básicamente a través de las propias instituciones universitarias y de manera parcial se han llevado a cabo proyectos cofinanciados por las instituciones y Colciencias, institución ésta que diseña semestralmente convocatorias para financiar proyectos o para su respectiva publicación. Uno de los obstáculos para el reconocimiento de los grupos de investigación es la recepción de los datos en la página en línea de Colciencias, dado su grado de especificidad tecnológica.

En cuanto a divulgación y cobertura, es necesario mencionar que la comunidad académica ligada al área de investigación en literatura requiere proyectar con mayor pertinencia en el tiempo los resultados (productos) de su trabajo. Se observa una mínima cobertura a nivel regional y distrital de los resultados de investigación; asimismo, existe una notoria deficiencia en relación con la divulgación de artículos, pues, de una parte, no existen suficientes alternativas de recepción de artículos en revistas indexadas; correlativamente, se percibe un bajo interés en publicar los artículos en revistas indexadas de carácter nacional e internacional.

El diagnóstico revela como elemento central la formalización del área de investigación que, después de un largo período de trabajo individual, ha pasado a ser de grupo, lo que permite centrar esfuerzos, hacer alianzas y fortalecer el área en las líneas claramente delimitadas. Esta tendencia abre nuevos espacios para la participación activa de las nuevas generaciones en calidad de asistentes de investigación que se vinculan desde su temprana formación en pregrado; con ello se da un paso significativo hacia la formación de nuevos investigadores y de impacto favorable en el volumen y la calidad de los productos.



Dimensión circulación

Conceptos técnicos y generales

Este documento proviene del análisis desarrollado sobre los resultados de una encuesta realizada a los entes encargados de la circulación de los libros en la capital a comienzos de 2004 por el Instituto Distrital de Cultura y Turismo. Se ha desarrollado con la intención de mostrar de manera general la situación de la circulación de los libros de literatura. El análisis permitirá que el lector se entere de manera general de las instituciones participantes de la circulación de libros de literatura en Bogotá y las características de ella. Se desarrollaron tres tipos de encuestas diferentes para tres tipos de objetivos diferentes dentro del área de la circulación; las bibliotecas, las librerías y las editoriales. Con los resultados obtenidos se podrá hacer un paneo rápido sobre la realidad de la circulación de los libros, lo que a su vez permitirá que se estructuren lineamientos para futuros proyectos en pro de esta actividad.

La encuesta, sobre la cual se basa el documento, les fue realizada a 34 bibliotecas, a 7 editoriales y a 42 librerías. Se esperaba mayor respuesta por parte de los encuestados pero no fue posible obtener una muestra más abultada. Estadísticamente no es una muestra suficientemente representativa, pero de igual manera es suficiente para presentar un panorama general de estas tres instituciones de circulación y una base inicial sólida, que funcione como punto de partida para futuros análisis. La encuesta se realizó sobre un grupo muestral considerado adecuado por el Instituto Distrital de Cultura y Turismo.

El análisis, como ya se indicó, se analizará bajo tres frentes: las bibliotecas, las librerías y las editoriales.

Bibliotecas

En este aparte inicialmente se explicará de manera general la ubicación y la forma de financiación, luego las características internas (en términos de libros) y los otros servicios que ellas prestan, además de permitir el acceso a los libros por parte del público, que son las actividades pedagógicas, los vínculos y las investigaciones.

De la información obtenida de las 34 bibliotecas, se tiene la siguiente distribución geográfica sobre Bogotá, de acuerdo a su ubicación física por localidad. En Ciudad Bolívar se encuentran ocho de las bibliotecas, entre públicas y satélites. En Kennedy se ubican cuatro y en Suba tres. En el resto de las localidades no hay más de dos por localidad. En general están repartidas por casi toda la ciudad, aunque tienden a concentrarse en los barrios de alta densidad poblacional y barrios populares.

Tipos de bibliotecas en Bogotá

Centros comunitarios	2
Bibliotecas universitarias	3
Bibliotecas satélites	6
Bibliotecas públicas	21
Biblioteca Nacional	1
Asociaciones ONG	1

De esas bibliotecas, como se ve en la tabla precedente, la mayoría son públicas (62%), pero también hay satélites, universitarias, centros comunitarios, la Biblioteca Nacional y una perteneciente a una ONG.

La siguiente tabla muestra de dónde provienen los recursos para el sostenimiento de las bibliotecas. La primera columna contiene, del total para mantener a las bibliotecas, en promedio cuánto tiene que poner cada una de estas entidades. Y la segunda columna muestra a cuántas bibliotecas apoya económicamente esa entidad. Así, el Gobierno Distrital Central es el que paga el mayor porcentaje promedio por mantener las bibliotecas (29,03%), aunque sólo provee a 12 de ellas. Vemos aquí dos pilares importantes para la manutención: los que aporta el Gobierno Distrital Central (que viene siendo la Alcaldía Mayor) y los recursos propios, que representan el 32,21% de todos los recursos. Éstos deben provenir de algunos alquileres y de ventas de libros, de artículos, etc.

Origen de recursos para sostenimiento de bibliotecas

Fuente de los recursos	Promedio de recursos de las bibliotecas	Impacto sobre número de bibliotecas
Gobierno Nacional	9,80%	4
Gobierno Distrital Central	29,03%	12
Gobierno Distrital Local	8,09%	13
Empresas nacionales	8,82%	3
Recursos propios	32,21%	16
Donaciones	8,82%	2
NS/NR	3,24%	1

Con respecto al manejo de los libros, se comenzará por presentar la forma de adquisición de ellos. Los criterios bajo los cuales se adquieren son los siguientes:

Adquisición de libros en bibliotecas

Criterios de adquisición	Promedio criterio
Sugerencias usuarios	41,30%
Adquiridos bajo criterios de la entidad líder	2,17%
Solicitud de docentes y facultades	6,52%
Donaciones	4,35%
Revistas literarias (ej. <i>Asolectura</i>)	4,35%
Criterios de contenido (autor con trayectoria y reconocimiento, calidad del contenido, material con premios o reconocimientos)	10,87%
Criterios de edición (buena calidad de papel y de empaste, calidad de ilustración, obras originales)	6,52%
Legislación	4,35%
Costos	6,52%
Otros	8,70%
NS/NR	4,35%

Una de las principales formas como una biblioteca decide adquirir un libro es por sugerencia o demanda de los usuarios. Este mecanismo es el que se utiliza en el 41% de las ocasiones. Aunque es válido, no siempre es el más adecuado. La biblioteca, de acuerdo a sus parámetros y criterios de enfoque ante el cliente (público), y a su forma de funcionamiento, debe estar preparada para saber qué libros debe adquirir según un criterio propio anterior a la solicitud, ya que, bajo este criterio, el libro llegará al usuario mucho tiempo después de haberlo necesitado.

Estos libros se obtienen principalmente a través de compras, compras y donaciones o sólo donaciones. Mediante estos tres métodos se obtiene un 79% de los libros. Algunas también canjean libros y otras, como la Biblioteca Nacional, obtienen sus libros por depósito legal, esto es, la obligación que por ley tienen los editores de dar dos copias a la Biblioteca Nacional de todo libro que publiquen en Colombia.

Los siguientes indicadores se analizaron con respecto al carácter de las bibliotecas. La siguiente tabla indica que de las bibliotecas existentes (según las encuestas), las públicas corresponden al 62%, pero que tan sólo poseen un 19,4% de todos los libros. El porcentaje más alto de libros lo tienen las bibliotecas universitarias, un 51,11%, aunque ellas sólo sean el 9% de las bibliotecas. Las que definitivamente tienen menos libros en relación a la cantidad de bibliotecas son las satélites, que aunque por su número representan el 18%, tan sólo poseen un 0,24% de los libros de la capital.

Carácter de las bibliotecas y cuota de libros que albergan

	Bibliote- cas	Total libros	NS/NR	Literarios	NS/NR	Literarios de Bogotá	NS/NR
Total Bl. públicas	62%	19,40%	0	41,43%	0	79,39%	9
Total Bl. universitarias	9%	51,11%	0	20,37%	0	-	3
Total Bl. Sat.	18%	0,24%	0	1,43%	0	17,92%	0
Total Bl. Nacional	3%	28,67%	0	36,54%	0	—	1
Total Bl. CDC	6%	0,33%	0	0,08%	0	2,69%	1
Total Bl. ONG	2%	0,25%	0	0,15%	0	—	1

Con respecto a las consultas, las bibliotecas públicas atienden un 75% de ellas, mientras que las universitarias sólo se ocupan del 21%. Hay que tener en cuenta que sólo se encuestaron tres bibliotecas universitarias, pero dos no respondieron sobre la demanda de consultas a tiempo, como se anota en la columna de NS/NR de la siguiente tabla).

Consultas y préstamos en bibliotecas

	Bibliote- cas	Total libros	NS/NR	Literarios	NS/NR	Literatura de Bogotá	NS/NR
Total Bl. públicas	62%	75,75%	4	96,22%	5	87,67%	12
Total Bl. universitarias	9%	21,56%	2	1,92%	2	—	3
Total Bl. Sat.	18%	0,39%	3	1,30%	3	2,47%	3
Total Bl. Nacional	3%	1,56%	0	0,22%	0	—	1
Total Bl. CDC	6%	0,40%	0	0,05%	1	9,86%	1
Total Bl. ONG	2%	0,34%	0	0,29%	0	±	1

Además de los servicios de préstamos y consultas, las bibliotecas en muchos casos prestan otro tipo de servicios, como las actividades pedagógicas. De las bibliotecas encuestadas, el 96% desarrollan actividades pedagógicas.

Los tipos de actividades pedagógicas que realizan las bibliotecas y el número de asistentes están relacionados en la siguiente tabla:

Otros servicios prestados por las bibliotecas y número de beneficiarios

Tipo de actividad pedagógica	Porcentaje	No. participantes/año
Artes plásticas (dibujo, pintura y escultura)	12,66%	15.483
Cine	6,33%	9.461
Teatro	2,53%	1.373
Fomento lectura/narrativa oral	55,70%	135.452
Cursos técnicos	5,06%	2.206
Cursos de salud	1,27%	144
Talleres y promociones de actividades creativas y culturales	7,59%	101.807
Actividades para tercera edad	2,53%	3.040
Otros	6,33%	3.219
NS/NR (No. de bibliotecas)	1	11

La principal actividad que se desarrolla es el fomento a la lectura (55%) a través de talleres y foros, con el fin de crear un vínculo entre el público y la biblioteca, y entre el público y los libros. La segunda más importante es la de las artes plásticas (12,66%), enfocada principalmente a los niños, con la cual se busca crear un espacio de esparcimiento. Como se ve, el fomento a la lectura es el que más participantes tiene, con 135.452 al año. Hay que tener en cuenta para el total de los participantes que no todas las bibliotecas llevan cuenta de cuántas personas asisten (11 no respondieron).

La siguiente tabla ofrece una diferenciación atendiendo al carácter de las bibliotecas, lo que permite comparar el total de actividades pedagógicas en general con el total de actividades específicamente literarias. Como puede observarse, en las bibliotecas públicas la asistencia muchas veces no se concentra principalmente en las actividades literarias, sino en las otras actividades pedagógicas que allí se desarrollan.

Actividades pedagógicas e investigaciones en bibliotecas

	Total				Literatura				Investigaciones y vínculos			
	No. actividades pedagógicas	NS/ NR	No. asistentes	NS/ NR	No. actividades pedagógicas	NS/ NR	Número de asistentes	NS/ NR	Investigaciones sobre y por la biblioteca	NS/ NR	Vínculos	NS/ NR
Total Bl. públicas	12	1	106.293	2	5	0	891	1	7	0	11	0
Total Bl. universitarias	4	1	1.114	2	1	0	-	1	2	0	0	0
Total Bl. Sat.	6	0	-	6	6	0	-	6	0	0	0	0
Total Bl. Nacional	1	0	12.406	0	0	0	0	0	1	0	0	0
Total Bl. CDC	3	0	730	0	3	0	730	0	1	0	0	0
Total Bl. ONG	3	0	780	0	1	0	300	0	0	0	1	0

Con respecto a las investigaciones y a los vínculos, las primeras se componen por las que desarrolla la biblioteca sobre sí misma y las que realizan agentes externos sobre ella. Del primer caso hay ocho y del segundo hay tres, estas últimas desarrolladas en bibliotecas públicas. Los principales vínculos que sostienen las bibliotecas tienen carácter distrital de (90%) y carácter nacional (10%), y son principalmente con Bibliored.

Librerías

Las librerías son las encargadas de poner a la venta los libros para quien los quiera comprar. Como se dijo inicialmente, para dar cuenta de este sector se adelantó una encuesta entre 42 librerías.

En este aparte se desarrollarán los puntos relevantes obtenidos de la encuesta respecto a la circulación en las librerías. Inicialmente se explicará de manera general la ubicación, el número de los locales y la pertenencia. Luego las características internas en términos de salarios y de venta de libros, y finalmente los otros servicios que ellas prestan, que son las actividades pedagógicas, los vínculos y las investigaciones.

Seis de las librerías encuestadas pertenecen a alguna institución, tres de las cuales son de carácter privado y las tres restantes pertenecen al Instituto Caro y Cuervo, a la Fundación Proyecto Cultural y a la ONG Dimensión Educativa. La siguiente tabla muestra el número de sucursales. Como se ve, el 71,4% sólo tienen una sucursal.

Número de sucursales por librería (de 42 encuestadas)

Número de librerías	Número de sucursales
30	1
8	2
1	3
1	Más de 3
2	NS/NR

Con respecto a los libros que venden, el 61,9% de las librerías tienen algún tipo de especialidad. La principal son las ciencias sociales (19%), que agrupan una amplia gama de temas. La literatura se ubica en un tercer puesto con el 9,5%. Sin embargo, esto sólo hace referencia a especialidades, mas no a ventas reales.

¿Se especializa en algún tipo de libros?	
No	16
Sí	26
Especialidades	
Ciencias sociales	8
Infantil/juvenil	7
Literatura	4
Escolar	2
Universitario	2
Arte	2
Tecnología/religión	2
Enciclopedias	2
Técnicos	2
Otros	4

Con respecto al personal que atiende en una sucursal, a partir de los promedios obtenidos de las encuestas en las siguientes tablas, tanto de valores como de cantidades, se puede determinar cuál es el costo total del mantenimiento de una sucursal, al menos en lo que concierne a las erogaciones por personal, lo que se aproxima a \$2.400.000.

Personal ocupado en librerías

Costo manutención local	Personal promedio		Salarios promedio	
	Planta	Temporal	Planta	Temporal
Administrativo	1,89	0,11	554.200	400.000
Ventas	2,03	0,24	537.545	594.000
Otros	0,14	0		
NS/NR	5	5	20	9

Costo promedio de personal por sucursal

	Planta	Temporal
Admin.	1.047.438	44.000
Ventas	1.091.216	142.560

En la siguiente tabla se muestra a cuánto asciende la venta total de libros y el ingreso percibido por las librerías. Sin embargo, hay que tener cuidado porque, como se ve en la parte inferior de la tabla, pocos brindaron esta información. El total de libros vendidos es de 52.414 y el total de ingresos es de \$1.325.099.998, donde los libros que más ingresos aportan son los escolares (8.600 que sumaron más de mil millones de pesos y los universitarios, que sobrepasan los 207 millones de pesos. Los libros de literatura, aunque constituyen la línea más vendida, no generan mayores ingresos (es correspondiente el porcentaje de libros vendidos con el porcentaje de ingresos).

Venta total de libros

	Total libros vendidos	Número sitios donde se venden	Promedio % ventas donde se venden	Ingresos	Promedio % ingresos donde se venden
Literatura	20.610	14	43,64%	30.341.489	40,2%
Ensayo	4.060	5	20,2%	16.150.000	35,0%
Infantil	6.992	9	19%	18.914.893	15,7%
Actualidad	4.290	9	11,71%	18.276.595	15,0%
Autoayuda	1.730	9	14,78%	3.991.489	13,65%
Escolar	8.600	6	34%	1.012.765.957	63%
Universitario	2.588	7	13%	207.382.979	20%
Gerencia	2.515	4	7,0%	17.276.596	12%
Enciclopedias	1.000	1	100%	—	—
Religión/teología	—	1	5%	—	—
NS/NR	29		26	35	35

Mirando un poco más a profundidad el cuadro del total de libros de literatura, vemos que según el género, los de ensayo son los que más se venden, aunque para las librerías representativamente las novelas signifiquen una venta más grande.

Total libros vendidos del área de literatura

Género literario	Total libros vendidos	Número sitios donde se venden	Promedio % ventas donde se venden	Ingresos	Promedio % ingresos donde se venden
Poesía	1.805	10	15,30%	—	—
Ensayo	9.220	7	22,86%	—	—
Cuento	3.310	10	27%	—	—
Crónica	2.470	7	7,71%	—	—
Novela	6.955	14	39%	10.000.000	—
Otros	20.170	8	24%	—	—

A partir de estos datos y haciendo una reflexión sobre lo planteado en el aparte de creación literaria —donde se decía que en Bogotá los creadores literarios producen más que nada poesía— se ve que en términos de adquisición de libros el público parece tener otros gustos, pues da preferencia a las áreas de ensayo y de novela principalmente. De hecho, según las cifras, la poesía es el género que menos se compra.

Además de vender libros, algunas librerías prestan otros servicios como valor agregado. Entre ellas se cuentan las actividades pedagógicas, prestadas en el 38% de las librerías encuestadas.

¿Ha desarrollado actividades pedagógicas?	Número de librerías
Sí	16
No	22
NS/NR	3
N/A	1

Los principales tipos de actividades pedagógicas son las ferias (entre ellas la Feria Internacional del Libro) y el fomento a las actividades de lectura.

Otras actividades de las librerías

Tipo de actividad	Porcentaje
Ferias, promociones, lanzamientos	25,00%
Fomento/actividades de lectura	25,00%

Tipo de actividad	Porcentaje
Otras actividades lúdicas (arte, música)	4,17%
Fomento y conocimiento de la librería y del libro	8,33%
Exposiciones/presentación autores	12,50%
Tertulias/talleres/foros	20,83%
Otros	4,17%

Editoriales

Las editoriales son las empresas que se encargan de publicar los libros. Aunque en Colombia su número es elevado, desafortunadamente el número de encuestas que se tienen sobre este tipo de empresas es de siete (fue especialmente difícil obtener información de las editoriales más grandes).

En este aparte se desarrollarán los puntos relevantes obtenidos de la encuesta respecto a la circulación en las editoriales. Inicialmente se explicará de manera general la especialidad de cada editorial y el origen de los recursos. Luego las características internas en términos de salarios (costos de manutención), de ventas de libros y de criterios de selección de autores, y luego los otros servicios que ellas prestan, que son las actividades pedagógicas, los vínculos y las investigaciones.

Las especialidades de las editoriales están referenciadas en la siguiente tabla, y como se ve principalmente tienen un carácter científico y cultural.

Especialidad editorial	Número
Científico	3
Técnico	2
Cultural	3
Ninguna	1
Otra	1

De los salarios promedio obtenidos se obtuvo la siguiente tabla, que indica que en planta el costo total por mano de obra es de 14.500.000 aproximadamente, mientras que en los temporales tan sólo es de 130.000 pesos. Los mayores costos los representa la parte técnica.

Costo promedio de personal por editorial

Cargo	Planta	Temporal
Directivo	5.125.000	71.429
Técnico	6.300.000	—
Edición	1.533.333	57.143
Comunicaciones	—	—
Seguridad, vigilancia y servicios generales	1.185.714	—
Otros	364.286	—
NS/NR	3	4

La siguiente tabla muestra de dónde provienen los recursos para la manutención de las editoriales que contestaron la encuesta. Su principal ingreso está en las ventas (71,4%), de las cuales derivan su sustento seis editoriales. La séptima editorial encuestada, que no percibe nada por ventas, obtiene los recursos de otra fuente propia.

Obtención de recursos por editoriales

Origen recursos	Porcentaje	Impacto sobre número de editoriales
Gobierno Nal.	7,1%	2
Ventas	71,4%	6
Sector privado MultiNal.	5,7%	1
Sect. Priv. Emp. Nal.	1,4%	1
Recursos propios / Otros	14,3%	1

Esta tabla indica sencillamente el tipo de venta que es usado y los ingresos percibidos por ello. Hay que tener en cuenta que al respecto solamente respondieron dos editoriales, por lo que los valores absolutos posiblemente no son muy ajustados. Sin embargo, en términos porcentuales, vemos que una de las herramientas que todas las editoriales utilizan es la de la consignación en librerías. También utilizan mucho a distribuidores, pero desafortunadamente no se obtuvo ningún valor para mirar la representatividad.

Venta de libros por editoriales

Tipo de venta	% de utilización	Promedio ingresos por obras literarias	Promedio ingresos por otros géneros
Directa, librería propia	14,29%	15.942.000	23.915.000
Directa, grandes consumidores	28,57%	88.976.000	138.203.000
A distribuidores	71,43%	—	—
Consignación en librerías	100%	72.155.000	172.966.000
NS/NR	0	5	6

En la encuesta se solicita a las editoriales que incluyan el número de libros editados por ellas en 2003 en Colombia y en otros países. Sin embargo, ninguna referenció ediciones en otros países y por eso no se incluyó esa columna. Vemos que los textos universitarios son los que más ediciones tienen (33) seguido de lejos por literatura (7), aunque no sabemos a qué modalidad literaria hace referencia. En circulación hay 20.478 libros (de los cuales la mitad son de literatura), y vendidos se registraron 8.126, lo que indica que aproximadamente un 39,6% de los libros puestos en circulación son finalmente vendidos.

Libros publicados y puestos en circulación por editoriales, año 2003

Línea editorial	Libros publicados en Colombia	Libros en circulación	Libros vendidos
Literatura	7	10.000	1.981
Ensayo	3	1.500	850
Infantil	0	0	0
Actualidad	3	4.450	4.395
Autoayuda	0	0	0
Escolar	0	0	0
Universitario	33	1.528	600
Gerencia	0	0	0
Religión/teología	0	0	0
Cienc./cultura	3	3.000	300
NS/NR	2	1	2

Posteriormente, en la encuesta se les pide a las editoriales que referencien las obras literarias publicadas. De las que fueron referenciadas (14), éstos son los datos. Hubo 11.500 ejemplares impresos, con un promedio de 950 ejemplares por título. Los otros datos se enuncian en la tabla siguiente:

Datos sobre libros de literatura publicados en 2003

Género	Número de títulos	Autores		De autores colombianos	
		Autores	Número		Número
Ensayo	5	Colombianos	8	Ensayo	3
Novela	3	Otros	2	Novela	2
Poesía	3	NS/NR	4	Poesía	2
Arte	1			Arte	0
Humor	1			Humor	1

De los libros netamente colombianos hay 5.000 en circulación, con un promedio de 800 ejemplares por título. Nuevamente vemos que la novela y el ensayo sobresalen. También la poesía, aunque como se decía anteriormente, estos libros son de los que menos se venden.

En la siguiente tabla se referencia la forma de definir publicaciones, y bajo qué parámetros se seleccionan las obras que van a ser publicadas. Como se puede apreciar, la modalidad más usual es la solicitud directa de los autores, es decir, ellos hacen la labor de venderse, o vender sus obras, y así es como las editoriales seleccionan los posibles libros para editar.

Forma de definir publicaciones literarias

Modalidades	% uso	Calificación 1-5 (1 más usado)
Iniciativa del comité editorial/contacto directo autores	40%	1, 1
Iniciativa del directivo de la editorial/contacto directo autores	40%	1, 5
Convocatoria pública a autores	0%	0
Solicitud directa por parte de autores	80%	1, 3, 4, 5
NS/NR	2	

Una vez se ha seleccionado un grupo de libros, se evalúan para determinar cuáles finalmente serán impresos. Entre los criterios generales prima el interés general que la obra pueda despertar en el público y que el tema pueda considerarse adecuado o con posibilidades comerciales.

Criterios para selección de autores	Porcentaje
Interés general	25,00
Tema	25,00

Criterios para selección de autores	Porcentaje
Calidad	16,67
Posibilidades comerciales	8,33
Texto universitario	8,33
Otros	16,67
NS/NR	1

Sobre actividades pedagógicas realizadas por las editoriales, sólo se referencia una, encaminada a mostrar las obras publicadas. Las editoriales encuestadas no han dado premios, pero sí han recibido cuatro premios en reconocimiento por los libros producidos, premios entregados por Andigraf y por distintas universidades. También se ha realizado una investigación sobre las editoriales, pero básicamente de interés estadístico sobre el libro en Colombia, desarrollada por la Cámara Colombiana del Libro.

Consideraciones finales

En conclusión, las entidades que prestan servicios más completos con el fin de integrar de una manera más fuerte al público con la lectura y con los libros son las bibliotecas, en especial las públicas, según las encuestas realizadas. Esto es especialmente significativo si se tiene en consideración que no cuentan con muchos libros para este propósito. Las librerías también realizan una labor fuerte de propaganda en las ferias y promociones de lectura. También vemos que el género poesía, aunque es uno de los que más producen los creadores literarios, no es de los que más se venden. Y por otro lado, es interesante que a la larga el autor definitivamente deba vender su obra al buscar quién lo publique o edite. Como conclusión, hay que anotar también que desafortunadamente debido al escaso número de encuestas aplicadas para el desarrollo de este tema, los resultados no son completamente confiables.



Dimensión creación

Conceptos técnicos y generales

Este documento, un análisis proveniente de la encuesta realizada a comienzos del año 2005 por el Instituto Distrital de Cultura y Turismo, se ha realizado con la intención de desarrollar una medición que al tiempo muestre y evidencie los aspectos y características generales de los grupos de creadores de obras de literatura en la ciudad de Bogotá. El análisis permitirá al lector enterarse de manera general cómo se desarrolla la creación de literatura en Bogotá y las características que presentan los creadores. Dará información general sobre los estudios realizados por estos creadores, los ingresos percibidos y las organizaciones a las que pertenecen, lo que de una u otra manera repercutirá en la cantidad y calidad de las obras literarias desarrolladas por ellos. Así se podrá ver el plano general y a su vez se podrán estructurar lineamientos para futuros proyectos en pro de esta actividad.

La encuesta sobre la cual se basa el documento fue aplicada a 89 personas. De ellas no todas viven en la ciudad, por lo que el número real de encuestas consideradas fue de 77. Estadísticamente no es una muestra suficientemente representativa, pero de igual manera es suficiente para presentar un panorama general y una base sólida, punto de partida sobre el cual se podrá hacer análisis y posteriores profundizaciones si se desea. La encuesta se realizó sobre un grupo muestral que el Instituto Distrital de Cultura y Turismo consideró adecuado.

El resultado, como ya se indicó, se analizará bajo tres frentes: la información general, los estudios académicos (formales y no formales) que presentan los creadores y las formas de organización; los datos laborales relevantes para su proceso de ejercicio, ya sea literario u otro; y los productos (obras) desarrollados por estos autores.

Por el tipo de encuesta no es posible mirar un cuarto aspecto interesante, que es el impacto generado por las obras en los lectores y la retroalimentación que de diferentes

maneras proviene de éstos e incide en el proceso creativo de los autores. Esto se analizará de manera distinta más adelante, cuando se mire la apropiación de la literatura en la ciudad.

Información general, estudios realizados y formas de organización

En este aparte se desarrollará un análisis sobre el género de los creadores, la cantidad promedio de tiempo vivido en la capital y el nivel de estudios formales y no formales en el ámbito creativo y artístico desarrollado a lo largo de su vida. Además se incluirán anotaciones relevantes sobre los vínculos y formas de organización que ellos tienen.

De los encuestados, 43 son hombres y 34 son mujeres (aproximadamente un 55% son hombres y un 45% mujeres), con un promedio de tiempo de vida en Bogotá de 32,5 años.

En términos de estudios académicos, se inicia mostrando que poco menos del 80% se graduaron de un grado académico correspondiente al bachillerato.

Modalidad de bachillerato en la cual se han graduado los escritores de la muestra

Académico	79%
Técnico	3,90%
Otro	3,90%
No responde	12,99%

La siguiente tabla muestra que aproximadamente el 40% de los creadores han tenido como mínimo un nivel de educación académico universitario de pregrado, y otro 40% han llegado a tener un nivel de posgrado, lo que contrasta con las cifras nacionales de educación superior. Esto se puede interpretar de diferentes maneras: por un lado que los creadores de obras visualizan como necesario estudiar para poder crear, o que el estudio les da mayores herramientas para poder construir, o por el contrario, que es necesario estudiar para obtener mayores recursos (ingresos). Sin embargo, más adelante, apoyándonos en otras cifras, visualizaremos si es así.

Nivel de formación académica

Primaria	0,00%
Bachillerato	3,90%
Pregrado	40,26%
Posgrado	41,56%
Otro	9,09%
No responde	5,19%

En cuanto a la formación en el campo artístico, como se puede apreciar en la siguiente tabla, aproximadamente el 50% de los creadores no creen que sea necesario el estudio en el área artística como tal para poder desarrollar labores creativas en literatura.

¿Recibió formación profesional en el campo artístico?

Sí	44,2%
No	44,2%
No responde	11,6%

Esta tabla muestra el nivel de formación en el cual se encuentran los artistas.

Nivel de formación académica

Técnica	2,94%
Tecnológica	2,94%
Tecnológica especializada	14,71%
Universitaria	50,00%
Especialización	5,88%
Maestría	17,65%
Doctorado	5,88%

La siguiente tabla muestra el enfoque que se le ha dado al estudio. Como se ve, dentro de la formación profesional tiene mucho peso la carrera de literatura y sus afines (60,5%).

Principales focos de estudio

Literatura	60,53%
Artes	23,68%
Otras humanidades	15,79%

Con respecto a sitios donde se desarrollaron los estudios artísticos, aunque todos los autores actualmente están radicados en Bogotá, algunos de ellos salieron a cursar sus estudios fuera del país; el 77% de los estudios se siguieron dentro del país y el 22% restante por fuera.

Una pregunta interesante es saber qué criterio tienen los autores de su propia labor como creadores. ¿Se consideran a sí mismos profesionales o tan sólo aficionados?

¿Se considera aficionado o profesional en el campo artístico?

Aficionado	29,87%
Profesional	58,44%
NS/NR	11,69%

De los encuestados, el 81% son graduados en pregrado o tienen posgrado, de los cuales un 39% lo han obtenido en el campo de la literatura. De éstos, el 62% se consideran profesionales, el 29% se consideran aficionados y el resto no sabe o no responde. Es decir, más del 60% de los escritores que han estudiado literatura ejercen en su área profesional. Vamos a ver más adelante cómo se desarrolla este punto.

Con respecto a la formación no formal, se hará una rápida presentación de los cursos tomados en la infancia (47 de las 77 personas encuestadas no tomaron estos cursos o no contestaron sobre el particular).

Cursos de creación artística en la infancia

Danza	16,39%
Música	27,87%
Arte dramático	18,03%
Literatura	19,67%
Artes plásticas	14,75%
Audiovisuales	3,29%

Las diferentes áreas están bastante equilibradas, aunque la música tiene cierta ventaja sobre las demás. En algunos casos existe una tendencia a seguir en la vida profesional los cursos iniciados en la infancia. En el caso de la literatura, aproximadamente el 50% de quienes iniciaron cursos en la infancia continuaron en la adultez los estudios de literatura.

Ahora, haciendo referencia a los cursos tomados en la edad adulta (en los últimos cinco años), en la siguiente tabla se ve referenciada la modalidad literaria a la cual asisten. La modalidad “otros” tiene mucho peso (50%), porque contiene todos los desarrollos artísticos que no son considerados en el área de literatura. Estos datos provienen de 26 personas que contestaron la encuesta y 10 que respondieron haber asistido pero sin indicar la modalidad.

Claramente se ve el peso tan importante que tiene la poesía dentro de la literatura (28,5%) en cuanto a los cursos extras de formación.

Modalidad de cursos tomados en la edad adulta

Poesía	28,57%
Novela	7,14%
Cuento	11,90%
Crónica	0,00%
Ensayo	2,38%
Otros	50,00%
NS/NR	10%

A continuación se presentarán de manera muy general datos sobre los vínculos que tienen los creadores literarios con organizaciones, si pertenecen o no pertenecen a alguna y qué alcance tienen dichas organizaciones.

¿Está vinculado a alguna organización?

Sí	19,5%
No	63,6%
No responde	16,9%

Como se ve, la mayoría de los creadores no están inscritos a alguna organización. El hecho de estar vinculados puede significar beneficios, por un lado por los contactos que se puedan hacer, por otro porque se da a conocer su trabajo, lo que en algún momento puede generar retroalimentación. Pero habría que determinar bien qué tipo de organización se amolda a lo que se esté buscando.

En la siguiente tabla se ven los tipos de organizaciones en que suelen participar los creadores literarios. Cómo se puede ver, la mayoría pertenece al área de literatura, y algunas tienen alcance nacional e incluso internacional.

Tipo de organización		Área del campo artístico		Alcance	
Asociación	9	Danza	0	Distrital	7
Red	3	Música	0	Regional	0
Organización	5	Arte dramático	5	Nacional	7
No responde	4	Literatura	12	Internacional	4
		Artes visuales	3	No responde	3
		Audiovisuales	1		

Datos laborales de los creadores literarios

En este aparte se hará un análisis sobre el desarrollo profesional de los creadores, la seguridad social que tienen y los ingresos que perciben, mostrando cuánto de ello proviene de la actividad artística.

El 49,3% de los encuestados es laboralmente independiente, es decir, no son empleados. El 44% es dependiente y el resto no contestó. Los dependientes consultados se desempeñan en las siguientes labores:

Lugar donde laboran como empleados dependientes los escritores encuestados

Universidades	38,24%
Colegios	14,71%
Sector público	11,76%
Museos o bibliotecas	11,76%
Otros	17,65%
No responden	5,88%

Esto muestra que aproximadamente el 50% de los creadores literarios dependientes (el 23% del total) se dedican al mismo tiempo a la docencia y a la investigación en centros educativos.

En cuanto a los ingresos que perciben, como se ve en la siguiente tabla, existe una tendencia a que los que son empleados perciban en promedio salarios mayores.

Promedio mensual de ingresos	Dependientes	Independientes
0-358.000	8,82%	15,79%
359.000-716.000	8,82%	18,42%
717.000-1.432.000	14,71%	15,79%
1.433.000-2.506.000	26,47%	15,79%
2.507.000-3.508.000	14,71%	13,16%
3.508.000	20,59%	5,26%
No responde	5,88%	15,79%

Por esto mismo resulta lógico considerar que entre los dependientes es menor la cantidad de recursos que ingresan por conceptos artísticos, como se muestra en la

siguiente tabla (además de considerar que tienen menos tiempo para desarrollar labores de creación literaria).

Cuantía de ingresos por práctica artística	Dependientes	Independientes
Nada	55,88%	44,19%
Menos de la mitad	14,72%	9,30%
La mitad	2,94%	16,28%
Más de la mitad	2,94%	0,00%
Todo	5,88%	13,95%
Otra	8,82%	4,65%
NS/NR	8,82%	11,63%

En cuanto a seguridad social, existen mayores afiliados entre los dependientes (y mayor temor en los independientes a contestar esta pregunta).

Afiliación a regímenes de seguridad social

	Independientes			Dependientes		
	Salud	Pensión	ARP	Salud	Pensión	ARP
Sí	32	13	7	32	24	25
No	3	11	14	1	7	7
No responde	3	14	17	1	3	2

Indudablemente, cuando son sólidos los factores de salario y seguridad social, se genera mayor seguridad y estabilidad, tanto por los riesgos que se corren como por el ingreso que se percibe. Una teoría puede ser que, por ello, muchos escritores han de cambiar su interés de dedicarse completamente a la literatura por buscar suplir las necesidades.

Esto nos lleva a una pregunta interesante: ¿desarrollaría otras actividades si los ingresos percibidos por su práctica artística fueran suficientes? El 50,6% de los encuestados respondió que sí las realizaría. El 40,3% indica que no las realizaría. El porcentaje restante no responde. Es decir, la mayoría seguiría llevando a cabo otras labores además de la creación. De los empleados dependientes, el 55% seguirían realizando otro tipo de actividades además de la creación y sólo el 35% dejarían su trabajo actual para dedicarse de lleno a la creación. Se puede decir que la teoría planteada arriba no se aplica muy bien en este caso.

A lo anterior hay que sumarle que existen estímulos económicos entregados por algunas organizaciones para el desarrollo y la realización de los proyectos artísticos. En la siguiente tabla se referencia si el encuestado ha recibido estímulos y en qué modalidad.

¿Ha recibido estímulos económicos para realizar obras?	
No	59,74%
Sí	29,87%
NS/NR	10,39%
Si ha recibido, indique la modalidad	
Poesía	39,13%
Novela	17,39%
Cuento	8,70%
Crónica	4,34%
Ensayo	0,00%
Otro	21,74%
NS/NR	8,70%

La modalidad ubicada en primer lugar —la más premiada— es la poesía, con casi el 40%. Luego sigue la novela (17,39%) y después el cuento (8,70%).

No solamente instituciones públicas ofrecen premios, sino también algunas privadas, como algunas universidades que buscan promover la literatura y la creación literaria, el fomento de la construcción y la competitividad.

Entidades que estimulan la creación literaria

Institución que otorga el estímulo	Número de premios entregados
Alcaldía Local de Usaquén	2
IDCT	3
Ministerio de Cultura	4
Universidades	5
Otros	4

Los estímulos básicamente son becas, incentivos económicos, publicaciones y producciones y montajes de las obras desarrolladas (en el caso particular de una obra de teatro). Vemos que la que mayor valor ofrece en promedio es la beca, con cerca de ocho millones de pesos. Y entre los premios, el que más se da es el estímulo económico.

Modalidades de estímulos

Descripción del premio	Cantidad	Promedio valor
Publicación	4	
Beca	6	7.933.000
Económico	7	3.700.000
Producción obra	1	2.000.000

En cuanto al tema de los creadores y las diferentes modalidades sobre las cuales trabajan, se muestra en la siguiente tabla la relación de la calificación que los autores dan a cada modalidad.

Dedicación a las modalidades de creación

	Poesía	Cuento	Novela	Crónica	Ensayo	Otro
Promedio calificación tiempo (1 mínimo, 5 máximo)	3,46	3,15	2,8	2,52	3,12	3,42
Promedio % tiempo de práctica	23,41%	8,45%	17,70%	11,91%	15,12%	23,41%
No. de practicantes	38	41	31	31	40	12

Como se ve, la poesía es la modalidad a la cual más dedican tiempo los creadores, seguida por la novela y el ensayo. Sin embargo, el cuento es el que más seguidores tiene en las encuestas, con 41 escritores, seguido de 40 dedicados al ensayo y de 38 a la poesía. De alguna manera esta relación deberá verse reflejada en el número de obras producidas.

De las otras dimensiones del campo artístico, referidas en la siguiente tabla, es relevante destacar la importancia que tiene la edición de textos en sus diferentes facetas (traducción, corrección, diagramación, etc.). Esto indica que en estas labores hay campo para que se desarrolle un literato.

Trabajos en otras dimensiones del campo artístico

Crítica literaria	13,70%
Periodismo cultural	14,38%
Investigación en literatura	14,38%
Docencia en literatura	13,70%
Gestión de proyectos culturales	14,39%
Edición de textos	24,66%
Comercialización	4,79%

Diecisiete de las personas encuestadas no han incursionado en ninguno de estos trabajos.

Productos e impacto

Se hará una presentación de las características que tienen las obras desarrolladas por los artistas, las cantidades (que fueron referenciadas) y las formas como se han publicado para llegar más al público.

Inicialmente se ve una tabla donde las obras elaboradas están referenciadas por tipo y cantidad.

Género de las obras creadas

Obras creadas (máx. 5 por autor)	Número	Porcentaje
Poesía	56	28,14%
Novela	29	14,57%
Cuento	31	15,58%
Crónica	18	9,05%
Ensayo	22	11,05%
Otro género	43	21,61%

En la anterior tabla fueron registradas 199 obras (19 autores no referenciaron ninguna), donde el porcentaje más alto lo representó la poesía (28,4%), casi duplicando la elaboración de las otras modalidades literarias. Esto es coherente con lo que se había dicho antes, cuando se mostraba que había una dedicación prioritaria por parte de los creadores hacia esta modalidad. Habrá que mirar si la poesía es uno de los géneros literarios que más impacto tienen entre el público (y el que más leen), o si es, sencillamente, un género menor.

El cuento (15,58%) y la novela (14,57%) se encuentran en el segundo y tercer lugar de creación, respectivamente. También se ve que el género que menos se produce y sobre el que menos se trabaja es la crónica (9,05%).

Esto se puede ver resumido en la siguiente tabla.

	Énfasis académico	Dedicación	Producción
Poesía	23,33%	23,41%	28,14%
Novela	16,67%	17,70%	14,57%
Cuento	3,33%	8,45%	15,58%

	Énfasis académico	Dedicación	Producción
Crónica	13,33%	11,91%	9,05%
Ensayo	20,00%	15,12%	11,06%
Otro	23,33%	23,41%	21,61%

Luego de la producción de la obra viene el proceso de difusión y publicidad de la misma. La información recogida en las encuestas viene referenciada en las tablas que siguen:

¿Alguna de sus obras ha sido difundida o publicada?

NS/NR	21%
No	27%
Sí	52%

El 52% de las obras en algún momento y de alguna manera han sido publicadas en algún medio de comunicación. Sin embargo vemos también que de ese 50%, la mitad de la publicidad no se repite por más de 10 veces, y que la mayor parte de esta difusión es de viva voz, es decir, por narración y transmisión oral (cuenteros), lo que indica que la creación no llega a muchos oyentes y que, seguramente, si no es publicitada o introducida en algún concurso o competencia, es poco probable que el público logre un mayor conocimiento del escrito. Sin embargo es cierto que la transmisión oral permite un contacto directo entre el transmisor y el público. Por ello depende de la intencionalidad del autor con su obra.

Sólo unos pocos títulos logran difundirse por medios importantes (que abarquen más público) y de manera repetida:

¿Por qué medios se ha difundido su obra?	
Viva voz	31
Radio	8
TV	14
Video	3
Web	11
Actividades pedagógicas	23
¿Cuántas veces?	
1-10	25
11-50	9
51-500	9
Más de 500	6

Aquí vemos también que una forma fundamental de transmisión siguen siendo los libros. Según las encuestas, 76 de las 93 publicaciones han tenido la forma de libros.

¿Por qué medios se ha publicado su obra?

Libro	76
Revista	9
Periódico	1
Web	4
Otro	
NS/NR	3

Consideraciones finales

Se anota que no existe mucha referencia a colectividades u organizaciones de creación literaria y que además no son muchos los literatos que pertenecen y forman parte de estos grupos, de acuerdo a los resultados de las encuestas. Deberá generarse un estímulo para el desarrollo de mayores y mejores organizaciones que permitan mayor flujo de información y comunicación para un mayor conocimiento sobre la realidad literaria del momento y para un proceso de transmisión de la información más rápido. Por otro lado, se presentaron los productos (obras desarrolladas en los últimos años en la capital), y aunque no existe claridad sobre el total de obras que lo encuestados han elaborado, es posible construir una imagen global de las temáticas que se están tratando y la forma de difusión con la cual el público accede a las diferentes obras creadas por estos artistas. También se hizo una presentación general sobre la capacitación y los niveles académicos que los artistas bogotanos tienen en este momento, donde se ve que están muy enfocados a la academia y que desde allí se puede crear, lo que demuestra, de nuevo, el peso que tiene el ente universitario en el campo de la literatura en Bogotá. También se presentó la situación general sobre los ingresos percibidos por los artistas bogotanos y los estímulos que reciben para la realización de sus obras, lo que muestra que, aun si la situación económica no exigiera tener que dejar de lado la creación literaria, las personas seguirían desarrollando otras actividades. Esto implica que no está asentada la cultura de la creación artística en el medio literario, donde el perfil y la situación del escritor todavía no pide ni parece necesitar dedicación total, hecho que choca con la visión de sí mismos que tienen los creadores que se ven como profesionales. De nuevo, la universidad demuestra su peso en el medio, puesto que un título académico es un instrumento de validación del profesional y constituye una manera de legitimarse ante la comunidad literaria. Asimismo, la mayoría de encuestados que trabajan de manera dependiente están vinculados con la universidad, y las actividades de edición —donde también influye la universidad— son las que más practican los creadores en lo que se refiere a trabajos aledaños.

En general, la encuesta demuestra la informalidad del contexto de creación literaria en el país y, concretamente, del Distrito Capital, donde los escritores asumen su carrera artística de manera tangencial y donde el quehacer literario se diluye constantemente entre trabajos de docencia, crítica y edición de textos.



**REFERENCIAS
BIBLIOGRÁFICAS
Y FUENTES
COMPLEMENTARIAS**



Literatura sobre el sector editorial, la lectura y los estudios literarios

- ARAUJO, María Consuelo, 2004. “Prólogo”, en Fundalectura, *Las librerías cuentan*, Bogotá, Fundalectura.
- BARRAGÁN, Andrés, 2003. *Abulafia editores*, tesis de grado, Bogotá, Uniandes.
- CÁMARA COLOMBIANA DEL LIBRO, 2003. *Estadísticas del libro en Colombia 2002*, Bogotá, CCL.
- , *Estadísticas del libro en Colombia 2003*, 2004. Bogotá, CCL.
- CENTRO REGIONAL PARA EL FOMENTO DEL LIBRO EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE (CERLALC), 1991. *Manual de edición*, Bogotá, Cerlalc.
- , 1992a. *Autoedición*, Bogotá, Cerlalc.
- , 1992b. *Biblioteca*, Bogotá, Cerlalc.
- , 1993a. *Cálculo editorial*, Bogotá.
- , 1993b. *Glosario del libro y la edición*, Bogotá, Cerlalc.
- , 1993c. *Técnicas de investigación editorial*, Bogotá, Cerlalc.
- , 1994. *Mito o realidad del libro*, Bogotá, Colcultura, Cerlalc.
- , 2002. *El libro y la edición: hacia una agenda de políticas públicas*, Bogotá, Cerlalc.
- CHAPARRO OSPINA, Clara Susana, 1995. “Hacia la búsqueda de la proyección investigativa de los estudios literarios”, en *Cuadernos de Literatura*, Bogotá, Pontificia Universidad Javeriana, Departamento de Literatura.
- COBO BORDA, Juan Gustavo (ed). 2000. *Historia de las empresas editoriales de América Latina, siglo XX*. Bogotá, Cerlalc.
- COLOMBIA, MINISTERIO DE CULTURA, 2003. *Impacto económico de las industrias culturales en Colombia*, Bogotá, Convenio Andrés Bello.
- COLOMBIA, MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL, 1993. *El texto escolar: cómo aprovecharlo*, Bogotá, El Ministerio.

- CONVENIO ANDRÉS BELLO, 2003. *Propuestas literarias en el marco de las nuevas tecnologías de la información*, Bogotá, Convenio Andrés Bello.
- CORREA, Juan David, 2004. *Las bibliotecas cuentan*, Bogotá, Fundalectura.
- DANE, 2001. "Informe técnico del módulo sobre hábitos de lectura y consumo de libros, incluido en la etapa 110 de la Encuesta Nacional de Hogares", en Fundalectura, *Hábitos de lectura y consumo de libros en Colombia*, Bogotá, Fundalectura.
- FIGUEROA, Cristo, 2001. "Crítica, literatura y pedagogía: presupuestos y caminos posibles", en *Escritores y profesores de literatura. I Foro Internacional de Reflexión UNEDA para Creadores y Profesores de Literatura*, ponencias, Bogotá, Universidad Nacional de Colombia, Pontificia Universidad Javeriana, Universidad Colegio Mayor de Cundinamarca y Plaza y Janés.
- FUNDALECTURA, 2001. *Hábitos de lectura y consumo de libros en Colombia*. Bogotá, Fundalectura.
- , 2004, *Las librerías cuentan*, Bogotá, Fundalectura.
- INTERNATIONAL INTELLECTUAL PROPERTY ALLIANCE, 2000. Special 301 Report: Colombia [online]. IIPA [cited march 2004]: USA, available from Internet: <URL: http://www.iipa.com/rbc/2000/COLOMBIA_2000.PDF>.
- IREGUI, Ernesto, 2002. *Libros 2002: sobre la experiencia de escribir*, Bogotá, s.e.
- JARAMILLO, Bernardo, 2001. "¿Dónde están los lectores en Colombia?", en Fundalectura, *Hábitos de lectura y consumo de libros en Colombia*, Bogotá, Fundalectura.
- JIMÉNEZ, David, 2001. "Notas, citas y comentarios a la literatura como disciplina en la era de la disciplinariedad", en *Literatura: teoría, historia, crítica*, No. 3, Bogotá, Universidad Nacional de Colombia.
- , 2002. *Poesía y canon: los poetas como críticos en la formación del canon en la poesía moderna en Colombia*, Bogotá, Norma.
- JURADO VALENCIA, Fabio, 1998. *Investigación, escritura y educación: el lenguaje y la literatura en la transformación de la escuela*, Bogotá, Plaza y Janés, Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas.
- JURADO VALENCIA, Fabio y Guillermo BUSTAMANTE (comps.), 1995. *Los procesos de la lectura: hacia la producción interactiva de los sentidos*, Bogotá, Cooperativa Editorial Magisterio, colección Mesa redonda 30.
- MANGUEL, Alberto, 1999. *Una historia de la lectura*, Bogotá, Norma.
- MELO, Jorge Orlando, 2001. "Hábitos de lectura y uso de bibliotecas en Colombia: los resultados de la encuesta de 2000", en Fundalectura, *Hábitos de lectura y consumo de libros en Colombia*, Bogotá.
- MINISTERIO DE CULTURA DE COLOMBIA, 1999. *Memorias de la Comisión de Expertos para el Sector Literario de Colombia*, Bogotá, Imprenta Nacional de Colombia.
- MORALES, Nicolás, 2003. "Notas sobre las dificultades de las editoriales académicas en Colombia" [online]. Cerlalc [cited jan 2004]: Bogotá, available from Internet: <URL: www.cerlalc.org/reflexiones_p/dificultades.pdf>.

- ORDÓÑEZ, Montserrat, 1990. “Investigación y literatura”, en Carlos Gutiérrez (ed.), *La investigación en Colombia en las artes, las humanidades y las ciencias sociales*, Bogotá, Universidad de los Andes, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales.
- PROEXPORT, 2004. “Oportunidades de mercado para colombianos en Estados Unidos” [online], Proexport [cited, march 2004], Bogotá, available from Internet: <http://www.ut.edu.co/investigacion/seminario/exportar/estudios/editorial/j1.htm>.
- RESTREPO, Ernesto, 2003. *Medios y nación: historia de los medios de comunicación en Colombia*, Bogotá, Ministerio de Cultura.
- RINCÓN, Carlos, 1978. *Cambio en la noción de literatura*, Bogotá, Instituto Colombiano de Cultura.
- RODRÍGUEZ, Víctor Manuel, 2003. *Estado del arte en arte y patrimonio*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- URIBE, Richard, 2001. “Crisis en la demanda de los libros”, en Fundalectura, *Hábitos de lectura y consumo de libros en Colombia*, Bogotá, Fundalectura.
- , 2002. *Estudio de canales de comercialización del libro en América Latina y el Caribe con énfasis en las librerías*, Bogotá, Cerlalc.
- VV. AA., 2001. *Escritores y profesores de literatura. I Foro Internacional de Reflexión UNEDA para Creadores y Profesores de Literatura*, ponencias, Bogotá, Universidad Nacional de Colombia, Pontificia Universidad Javeriana, Universidad Colegio Mayor de Cundinamarca y Plaza y Janés.

Literatura sobre políticas culturales

- ARAUJO, Consuelo, 2003. “Políticas culturales en Colombia”, en *Seminario Internacional Políticas Culturales Urbanas: experiencias europeas y americanas*, Bogotá.
- “Bogotá para vivir”. 2002. *Políticas culturales para Bogotá 2001-2004*, Bogotá, Consejo Distrital de Cultura 1999-2002.
- BROMBERG, Paul, 2003. “Instancias de decisión para la definición de políticas y asignación de recursos para el sector cultural”, en *Taller de Políticas Culturales*, Bogotá, 4 y 5 de abril.
- BUITRAGO, C., 2003. “Una mirada a los proyectos culturales y turísticos”: vigencias 1999-2002. UEL de Cultura y Turismo”, en *Taller de Políticas Culturales*, Bogotá, 4 y 5 de abril.
- BUSTOS, Marta., N. Suárez y J. Hincapié, 2003. *Formación y capacitación artística y cultural en el marco de los planes de desarrollo local del Distrito*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- DE ZUBIRÍA, S., 2003. “Límites y posibilidades de las políticas culturales en Bogotá”, en *Taller de Políticas Culturales*, Bogotá, 4 y 5 de abril.
- Documentos de política cultural elaborados por los consejos locales de cultura periodo 1999-2002*, 2002. Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.

- GESTORES LOCALES DE CULTURA DEL IDCT, 2002. “Diagnósticos culturales locales”, Bogotá, Oficina de Planeación Distrital, mayo, www.idct.gov.co.
- INSTITUTO DISTRITAL DE CULTURA Y TURISMO, 2002. *Logros 2002*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- INVAL, 1999. *Inventario de la infraestructura cultural de Bogotá*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- LONDOÑO, R., 2003. “Bogotá necesita una política cultural pública”, en *Seminario Internacional Políticas Culturales Urbanas: experiencias europeas y americanas*, Bogotá.
- MALDONADO, Alberto, 2002. “Reorganización del sector de cultura, turismo, recreación y deporte: diagnóstico y propuesta de reforma”, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- MELO, Jorge Orlando, 2004. “Silenciosa revolución de la lectura”, en *Lecturas Dominicales, El Tiempo*, Bogotá, 19 de septiembre .
- MINISTERIO DE CULTURA, 1999. *Memorias de la Comisión de Expertos para el sector literario de Colombia*, Ministerio de Cultura.
- , 2000. *Bitácora de los talleres literarios en Colombia*, Ministerio de Cultura, 2000.
- OCHOA GAUTIER, Ana María, 2003. *Entre los deseos y los derechos: ensayo sobre políticas culturales*, Bogotá, ICANH.
- Plan de Acción IDCT 2003*, 2003. Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- Plan de Desarrollo Distrital “Bogotá para Vivir Todos del Mismo Lado”*, 2002. Bogotá, Alcaldía Mayor.
- Política cultural para Santafé de Bogotá, 1998-2001*, 2001. Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- Relatorías de las mesas temáticas del Taller de Políticas Culturales para Consejeros de Cultura del Distrito Capital, abril de 2003.
- Relatorías de las mesas de trabajo del Seminario Internacional de Políticas Culturales: experiencias europeas y americanas, mayo de 2003.
- RODRÍGUEZ, Víctor Manuel, 2003. *Políticas culturales para el D.C.: debates y enfoques*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- RODRÍGUEZ, Víctor Manuel y C. Mendoza, 2003. *Estado del arte sobre arte y patrimonio en Bogotá*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- SISTEMA DISTRITAL DE CULTURA, 2003. “Análisis de la inversión cultural local en cultura. Conclusiones Jornadas Regionales”, Bogotá, febrero.
- VV. AA. 2001-2002. “Políticas culturales. Los retos”, en revista *Gaceta*, No. 48, diciembre-enero.

Entrevistas realizadas

Andrés Giraldo, coordinador del Área de Literatura, Ministerio de Cultura.

Guido Tamayo, director de la Cámara Colombiana del Libro.

Hernando Cabarcas, ex gerente de Literatura, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.

Josefina Castro, Programa de Estímulos a la Creación e Investigación, Ministerio de Cultura.

Juan David Correa, jefe de prensa de Fundalectura.

Juan Plata, Programa Nacional de Ciencias Sociales y Humanas, Colciencias.

Luis E. Ayarza, Fundalectura.

Páginas web consultadas

Colciencias: www.colciencias.gov.co

ICFES: www.icfes.gov.co

Instituto Distrital de Cultura y Turismo. Investigación/Observatorio de Cultura Urbana: www.idct.gov.co/investigación/observatoriodeculturaurbana

Ministerio de Cultura: www.mincultura.gov.co

Pontificia Universidad Javeriana, Departamento de Literatura: www.ujavweriana.edu.co

Red Nacional de Estudiantes de Literatura: rednel.blogspot.com

Secretaría Ejecutiva del Convenio Andrés Bello: www.cab.int.co

Universidad de los Andes, Departamento de Humanidades y Literatura: www.unian-des.edu.co/facartes

Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas: www.unal.edu.co

Anexo bibliográfico

LITERATURA BOGOTANA

AGUILERA GARRAMUÑO, 2001. Marco Tulio, *El amor y la muerte*, Bogotá, Alfagura.

ALBARRACÍN, Víctor, 1999. “Monja mechirroja” (cuento), en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo.

ALZATE, Gabriel Jaime, 2003. *Oficios de la noche*, Bogotá, Universidad Nacional.

Antología de poesía y cuento. Tercer Festival Interartes, 2002. Bogotá, Alcaldía Local de Suba, Corporación Casa de la Cultura Ciudad Hunza.

ARAUJO, Helena, 2003. *Las ciudades de Carlota*, Barcelona, March Editor.

- ARGÜELLO, Rodrigo, 1999. "Ciudad gótica, esperpéntica y mediática", en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo.
- , 1999. *Trancón sobre el asfalto (vida y obra de un asesino neto)*, Colombia, Letra Escarlata.
- BARROS PAJAVEAU, Luis, 1999. "Germania 140" (cuento), en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo.
- BERNAL CALDERÓN, Almílcar, 1999. "Todo es cuestión de estar atento siempre" (cuento), en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo.
- BONNETT, Piedad, 2002. *Después de todo*, Bogotá, Alfaguara.
- BOTERO, Juan Carlos, 1998. *Las ventanas y las voces*, Barcelona, Ediciones BSA.
- BOTERO MONTOYA, Mauricio, 2002. *Otto, el vendedor de música*, Bogotá, Ministerio de Cultura.
- BUITRAGO, Fanny, 2002. *Bello animal*, Bogotá, Planeta.
- CABALLERO, Antonio, 2004. *Sin remedio*, Bogotá, Alfaguara.
- CAMARGO GONZÁLEZ, Juan Manuel, 2002. *Historia sin testigos*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- Caminos de las voces y el silencio. Antología poética*, 2002. Bogotá, Alcaldía local de Ciudad Bolívar.
- CAMPOS, Marco Antonio, 2003. *El forastero en la tierra, Antología*, Bogotá, Universidad Nacional.
- CANFIELD, Martha, 1997. *Poemas*, Venezuela, Pequeña Venecia.
- CARRANZA, María Mercedes, 2004. *Poesía completa y cinco poemas inéditos*, Bogotá, Ministerio de Cultura, Alfaguara, Casa de Poesía Silva.
- CARVAJALINO BAYONA, Hernando, 2002. *La ciudad de las palabras*, Bogotá, Barrio Taller.
- COLLAZOS, Oscar, 1999. *La modelo asesinada*, Bogotá, Seix Barral.
- , 1997. *Jóvenes, pobres amantes*, Colombia, Seix Barral.
- Cuentos caníbales: antología de nuevos narradores colombianos*, 2002. Bogotá, Alfaguara.
- CHAPARRO MADIEDO, Rafael, 1998. *Opio en las nubes*, Bogotá, Proyecto.
- CHAPARRO VALDERRAMA, Hugo, 2000. *Para un fantasma lejano, poesías*, Bogotá, Ministerio de Cultura.
- DÍAZ GRANADOS, Federico, 2003. *Hospedaje de paso, Poesía*, Bogotá, Universidad Nacional.
- DÍAZ LÓPEZ, Santiago, 1998. *Historieta urbana*, Bogotá, Tercer Mundo Editores.
- ESPINOSA, Germán, 1999. *Romanza para murciélagos*, Bogotá, Norma.
- FAYAD, Luis, 1978. *Los parientes de Ester*, Bogotá, Oveja Negra.
- FRANCO, Jorge, 2001. *Paraíso travel*, Bogotá, Planeta.
- GAMBOA, Santiago, 1995. *Páginas de vuelta*, Bogotá, Norma.
- , 1997. *Perder es cuestión de método*, Bogotá, Norma.
- , 2000. *Vida feliz de un joven llamado Esteban*, Madrid, Ediciones B.

- , 2003. *El cerco de Bogotá*, Bogotá, Ediciones B.
- GARCÍA ÁNGEL, Antonio, 1997. *Su casa es mi casa*, Bogotá, Norma.
- GARCÍA AGUILAR, Eduardo, 1996. *Veinte ante el milenio*, Bogotá, Presidencia de la República.
- , 1994. *El viaje triunfal*, Bogotá, Tercer Mundo.
- GUARÍN M., Oscar, 1999. “Asesinato en Corpus Christi” (cuento con mención de honor), en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo.
- HERNÁNDEZ BENAVIDES, Manuel, 1997. *Ese último paseo*, Bogotá, Arango Editores-Ediciones Uniandes.
- IRIARTE, Alfredo, 1996. *Sucedió en una calle*, Bogotá, Espasa-Calpe.
- , 2002. *El hidalgo de la bragueta*, Bogotá, Planeta.
- IRIARTE, Helena, 1998. *Frente al mar que no te alcanza*, Bogotá, Editorial I/M.
- JARAMILLO AGUDELO, Darío, s.f. *Memorias de un hombre feliz*, Bogotá, Alfaguara.
- JARAMILLO, Ana María, 1999. *Las horas secretas*, Bogotá, Planeta.
- JARAMILLO CAMPO, Luz, 2000. *Sagrada familia*, Bogotá, Magisterio.
- JUNIELES, Jhon Jairo, 2002. *Canciones de un barrio en la frontera*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- JURSICH DURÁN, Mario, 2001. *El reino de María*, Bogotá, Ministerio de Cultura, 2001.
- LASPRILLA, Marta y Piet Spijkers (eds.), 1998. *Bogotá, historia común: trabajos ganadores II Concurso de Historias Barriales y Veredales*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- , 1998. *Bogotá, historia común: menciones de honor del Concurso de Historias Barriales y Veredales*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- LEURO, Francisco, 2001. *Siempre llovía en Bogotá, crónicas urbanas de una gran ciudad*, Bogotá, Imagen, Arte y Video.
- MALLARINO FLÓREZ, Gonzalo, 2003. *Según la costumbre*, Bogotá, Alfaguara.
- MÁRQUEZ CRISTO, Gonzalo, 2003. *Liberación del origen, antología*, Bogotá, Universidad Nacional.
- MÉNDEZ, Rafael Mauricio, 2004. *Historias mínimas*, Bogotá, Intermedio Editores.
- MENDOZA, Mario, 2001. *Relato de un asesino*, Bogotá, Planeta.
- , 1994. *La ciudad de los umbrales*, Bogotá, Planeta.
- , 1998. *Scorpio city*, Bogotá, Planeta.
- , 2002. *Satanás*, Bogotá, Planeta.
- MOLINA PRIETO, Luis Fernando, 1999. “El día”, en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo .
- MORENO-DURÁN, R.H., 1999. “La ciudad donde las paralelas se juntan” (cuento), en separata revista *Número* No. 21, marzo-mayo.
- MOYANO ORTIZ, Juan Sebastián, 1999. “2012”, en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo.

- MUNÉVAR NEIRA, Alejandro y otros, 2003. *De uno a diez*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- NAVARRO, Alejandro, 1999. “¿Que maté a un hombre?” en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo.
- NIETO, José Miguel, 1999. “De... por la mañanita” (cuento), en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo.
- Nuevo cuento colombiano 1975-1995*, 1997. Selección y prólogo de Luz Mary Giraldo, México, Fondo de Cultura Económica.
- OCAMPO, Javier, 2001. *Mitos y leyendas bogotanas*, Bogotá, Plaza y Janés.
- ORDÓÑEZ, Edgar, 2002. *El paraíso rechazado*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- PAREDES, Julio, 1997. *Guía para extraviados*, Bogotá, Norma.
- PEREA, Jaime, 2002. *Bogotanos*, Bogotá, Editorial Carbel.
- PÉREZ, Discórides, 1999. “El espinazo de la capital”, en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo.
- PÉREZ PINZÓN, César, 2003. *Hijos del fuego*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- PLASCENCIA, León, 1997. *Bitácora de anunciaciones*, Bogotá, Universidad Nacional, Facultad de Ciencias Humanas, Departamento de Literatura.
- PRICE JAIME, Mario Alberto, 1998. *Cuentos de ciencia ficción*, Bogotá, Tercer Mundo Editores.
- QUINTERO MEDINA, José Darío, 1999. “La ciudad de los milagros” (cuento), en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo.
- QUIROZ, Fernando, 2002. *En esas andaba cuando la vi*, Bogotá, Planeta.
- RESTREPO, Laura, 1995. *Dulce compañía*, Bogotá, Norma.
- , 2004. *Delirio*, Bogotá, Alfaguara.
- ROBLEDO, Juan Felipe, 2002. *La música de las horas*, Bogotá, Ministerio de Cultura.
- ROMERO, Neil David, 2002. *El resplandor*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- ROSERO, Evelio José, 1995. *Pelea en el parque*, Bogotá, Cooperativa Editorial Magisterio.
- RODRÍGUEZ, Antonio Orlando, 2002. *Aprendices de brujo*, Bogotá, Alfaguara.
- RUBIANO, Roberto, 1999. *Vamos a matar al dragoneante Peláez*, Bogotá, Espasa.
- SÁNCHEZ BAUTE, Alonso, 2002. *Al diablo la maldita primavera*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- SERRANO, Manuel, 1997. *Canto rodado*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- SUESCÚN, Nicolás, 2000. *La voz de nadie*, Bogotá, Casa de Poesía Silva.
- SILVA, Ricardo, 2001. *Relato de navidad en la gran vía*, Bogotá, Alfaguara.
- VALENCIA, Christian, 2001. *El rastro de Irene*, Bogotá, Planeta.

VÉLEZ GONZÁLEZ, Jaime Alberto, 2002. *Bajo la piel del lobo*, Bogotá, Ministerio de Cultura.

VIVAS HURTADO, Selnich, 1998. *Para que se prolonguen tus días*, Bogotá, El Astillero. *X Festival Internacional de Poesía de Bogotá, Memorias*, Festival Internacional de Poesía de Bogotá (15 a 20 de julio de 2002), 2003. Bogotá, Alcaldía Mayor de Bogotá.

CRÍTICA SOBRE LITERATURA BOGOTANA Y COLOMBIANA

ALONSO, Carolina, 1995. “¿Qué y cómo leemos? ¿Quiénes y cómo nos leen?”, en *Cuadernos de Literatura*, vol. 1, No. 1, enero-junio.

AMBRUS, Steven, 1997. “Germán Arciniegas, guardián de nuestra historia”, en *Américas*, vol. 49, No. 3, mayo-junio.

ANDRADE, María Mercedes, 2002. *La ciudad fragmentada: una lectura de las novelas del Bogotazo*, s.l., Ediciones Inti.

ARCINIEGAS LAGOS, Esperanza, 1995. “Los amores de Afrodita, de Fanny Buitrago, el protagonismo del discurso en la postmodernidad”, en *Cuadernos de Literatura*, vol. 1, No. 2, julio-diciembre.

ARGÜELLO, Rodrigo, 1999. “La ciudad en la literatura”, en *Magazín Dominical de El Espectador*, No. 842, 4 de julio.

“Bogotá por escrito”, 2001. En *Semana*, No. 993, 14 de mayo.

BONNETT VÉLEZ, Piedad, 2003. *Imaginación y oficio: conversaciones con seis poetas colombianos*, Medellín, Universidad de Antioquia.

BOTERO B., Beatriz Alicia, 1999. “El exilio de los extraviados”, en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo.

BOTERO MONTOYA, Mauricio, 1995. *Cóncavo y convexo*, Bogotá, Tercer Mundo Editores.

CADAVID, Jorge H., 2000. “Niega toda orilla”, en *Boletín Cultural y Bibliográfico*, vol. 37, No. 55.

CAMERO, Clara, 2001. “Humor, mito y parodia en *Dulce compañía* de Laura Restrepo”, en *Cuadernos de Literatura*, vol. 7, No. 13-14, enero-diciembre.

COLLAZOS, Oscar, 1995. “Oficios del escritor”, en *Cuadernos de Literatura*, vol., 1, No. 2, julio-diciembre.

COBO BORDA, Juan Gustavo, 1998. *Para leer a Álvaro Mutis*, Bogotá, Espasa Forum. *Crítica y ficción: mirada de la literatura colombiana contemporánea*, 1998. Bogotá, Piedra de Sol, Magisterio.

CRUZ, Fernando, 1996. *Las ciudades literarias: pensar la ciudad*, compilación de Fabio Giraldo y Fernando Viviescas, Bogotá, Tercer Mundo Editores.

DÍAZ GRANADOS, José Luis, 1990. *Las puertas del infierno*, Bogotá, Universidad Central.

ESCOBAR MESA, Augusto, 2003. *Cuatro naufragos de la palabra*, Medellín, Universidad Eafit.

- FAJARDO VALENZUELA, Diógenes, 2002. *Coleccionista de nubes: ensayos sobre literatura colombiana*, Bogotá, Instituto Caro y Cuervo.
- FERRO VELA, Gloria, 1984. “Ciudad y literatura: ¿en qué espacios nuestra ciudad contemporánea existe?”, en *Texto y Contexto*, Bogotá, No. 3, septiembre-diciembre.
- GARCÍA LONDOÑO, Andrés, 2000. “Entretenida”, en *Boletín Cultural y Bibliográfico*, vol. 37, No. 55.
- GIRALDO, Luz Mary, 1982. “La novela urbana en Colombia o la conciencia del presente, Luis Fayad, Humberto Moreno-Durán”, en *Universitas Humanística*, vol. 11, No. 18, noviembre.
- , 1995. *Fin de siglo: narrativa colombiana*, Universidad del Valle, Pontificia Universidad Javeriana, Cali, Centro Editorial Javeriano.
- , 2000. *Narrativa colombiana: búsqueda de un nuevo canon, 1975-1995*, Bogotá, Centro Editorial Javeriano.
- , 2000. *Ciudades escritas*, Bogotá, Convenio Andrés Bello.
- , 2001. *Ciudades escritas, literatura y ciudad en la narrativa colombiana*, Bogotá, Convenio Andrés Bello.
- , 2002. “Colombia y su literatura: balance del siglo XX”, en *Revista Javeriana*, vol. 138, No. 685, junio.
- GIRALDO, Luz Mary (coord. y comp.), 1994. *La novela colombiana ante la crítica, 1975-1990*, Bogotá, Pontificia Universidad Javeriana y Universidad del Valle.
- GÓMEZ OROZCO, Martín Alonso, 2002. *Narrativa contemporánea: ¿quién y en qué condiciones la está leyendo?*, Bogotá, Uniandes.
- GONZÁLEZ GALVIS, Juan Camilo, 2004. *Tres novelas bogotanas, 1924-1935: imaginación e ideología en la ciudad del águila negra*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- GUHL SAMUDIO, Mariana, 2001. *Que muerde el aire afuera y La siempreviva, teatro, poesía y violencia*, Bogotá, Uniandes.
- HENAO RESTREPO, Darío. 2001. “La crítica literaria en Colombia”, en revista *Poliogramas*, 16, Cali, Universidad del Valle.
- HOYOS AYALA, Héctor Manuel, 2003. *Bogotá en su narrativa: la fragmentación como lugar literario*, Bogotá, Uniandes.
- Imaginario simbólico femenino en las literaturas cubana y colombiana contemporáneas*, 2001. Bogotá, Universidad Distrital Francisco José de Caldas y Universidad Central Marta Abreo de las Villas.
- JARAMILLO, María Mercedes, Betty OSORIO, Ángela Inés ROBLEDÓ, 2000. *Literatura y cultura, narrativa colombiana del siglo XX*, vol. 1: *La nación moderna: identidad*; vol. 2: *Diseminación, cambios, desplazamientos*; vol. 3: *Híbridos, alteridades*, Bogotá, Ministerio de Cultura.
- JARAMILLO MORALES, Alejandra, 2003. *Bogotá imaginada: narraciones urbanas, cultura y política*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.

- JARAMILLO ZULUAGA, J. Eduardo, 1994. *El deseo y el decoro: puntos de herejía en la novela colombiana*, Bogotá, Tercer Mundo.
- JIMÉNEZ, Carlos, 1998. “Los voyeristas de la ciudad”, en *Magazín Dominical de El Espectador*, No. 806, octubre.
- JURADO VALENCIA, Fabio, 1997. “El otro rostro de José Asunción Silva en *Chapolas negras*”, (reseña sobre Fernando Vallejo), en *Literatura, Teoría, Historia, Crítica*, No. 1.
- La imagen de la ciudad en las artes y en los medios*, 2002. Bogotá, Universidad Nacional de Colombia, Instituto de Investigaciones Estéticas.
- LUQUE OSPINA, Henry, 2000. “La creación literaria del Departamento de Literatura”, en *Revista Javeriana*, vol. 134, No. 665, junio.
- MARÍA, Carlos J., 1996. *Feedback: notas de crítica literaria y literatura colombiana antes y después de García Márquez*, Barranquilla, Instituto de Cultura.
- MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL, 2003. *Bitácora de los talleres literarios en Colombia*. Bogotá, Imprenta Nacional.
- MONJE PULIDO, Camilo Andrés, 2004. *Cuaderno de hacer cuenta: itinerario de una creación poética. La búsqueda de una voz Sin remedio, novela de Antonio Caballero*, Bogotá, Uniandes.
- MORENO-DURÁN, Rafael Humberto, 1995. “Sobre la jubilosa aventura de narrar”, en *Cuadernos de Literatura*, vol. 1, No. 2, julio-diciembre.
- NIETO ÁNGEL, María Paula, 2001. *La virgen de lo sicarios y Rosario Tijeras: entre la realidad y la ficción*, Bogotá, Uniandes.
- NIÑO, Soledad, 1998. *Territorios del miedo en Santafé de Bogotá: imaginarios de los ciudadanos*, Bogotá, Instituto Distrital de Cultura y Turismo.
- OSPINA, William, 2003. *Los nuevos centros de la esfera*, La Habana, Casa de las Américas.
- PACHOSPINA, 1999. “La ciudad tan temida” (reseña sobre Luis Fayad), en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo.
- PÁEZ CHAUSTRE, Luis Fernando, 2003. “Coleccionista de nubes: ensayos sobre literatura colombiana” (reseña sobre Diógenes Fajardo Valenzuela), en *Literatura, Teoría, Historia, Crítica*, No. 5.
- PEÑA FRADE, Nayibe, 2002. “La ciudad en la ciencia ficción (la literatura como ilustración y contraste de la teoría)”, en *Revista de Estudios Sociales*, Bogotá, No. 11, febrero.
- PÉRGOLIS, José Antonio, 1998. *Bogotá fragmentada*, Bogotá, Tercer Mundo.
- PÉRGOLIS, Juan Carlos, 1995. *Las otras ciudades*, Bogotá, Universidad Nacional.
- PINEDA, Álvaro, 1990. *Del mito a la postmodernidad: la novela colombiana de finales del siglo XX*, Bogotá, Tercer Mundo.
- , 1994. “Novela ¿urbana? en Colombia: viaje de la periferia al centro”, en *Colombia, literatura y cultura del siglo XX*, Washington, OEA.

- PRIETO FETECUA, Elsa Cecilia, 2000. *Imaginarios urbanos, historia e ironía en la narrativa de dos escritoras colombianas de la última década: Silvia Galvis y Laura Restrepo*, Bogotá, s.e.
- QUIROGA, Alberto, 1999. “La hora de la verdad” (reseña sobre *Sin remedio*), en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo.
- “Raya paredes, entrevista a Julio Paredes”, 1998. en *Raya*, revista bogotana de literatura, No. 1, Bogotá.
- RESTREPO, Laura, 1999. “Los halagos no cambian la vida”, en *Dominical de Vanguardia Liberal*, No. 1.475, 17 de octubre.
- ROBLES GÓMEZ, Juan César, 2003. “Un bogotano sin remedio: análisis de la tragedia humana en *Sin remedio*” (reseña de tesis de grado), en *Literatura, Teoría, Histórica, Crítica*, No. 5.
- RODRÍGUEZ RUIZ, Jaime Alejandro, 1995. “Novela y postmodernidad: narrativa colombiana de final de siglo”, en *Cuadernos de Literatura*, vol. 1, No. 1, enero-junio.
- RODRÍGUEZ ROMERO, Nana, 2002. “El minicuento en Colombia”, en *Literatura, Teoría, Historia, Crítica*, No. 4.
- SIERRA, Esteban, 1999. “Bogotá desde las nubes” (reseña sobre *Opio en las nubes*), en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo.
- SILVA ARENAS, Antonio, 1999. “Ni mito ni utopía: la tragicomedia parricida del sur de Bogotá” (reseña sobre Selnich Vivas), en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo.
- SILVA, Armando, 1992. “Bogotá y São Paulo: cultura y comunicación urbana en América Latina”, en *Imaginarios urbanos*, Bogotá, Tercer Mundo.
- , *Bogotá imaginada*, 2003. Bogotá, Convenio Andrés Bello.
- TAFUR OCAMPO, Carlos Alberto, 1998. *La ciudad y sus pasos*, Bogotá, Uniandes.
- TOBÓN, Adriana, 1999. “Historieta novelada sin dibujitos o picaresca bogotana del siglo XX con flautista mujer” (reseña sobre Manuel Hernández), en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo.
- TORRES, Carlos L., 1995. “Una aproximación al carácter de la novela urbana: el caso de la ciudad de Bogotá”, en *Cuadernos de Literatura*, vol. 1, No. 2, julio-diciembre.
- TORRES, Tito Flavio, 2001. “Personalidades anormales: los géneros masculino y femenino en la cuentística de Marco Tulio Aguilera Garramuño”, en *Cuadernos de Literatura*, vol. 7, No. 13-14, enero-diciembre.
- TRUJILLO, Patricia, 2003. “Periodos y generación en la historia de la poesía colombiana del siglo XX”, en *Literatura, Teoría, Historia, Crítica*, No. 5.
- VALLEJO, Alejandro, 1999. “Las calles de Bogotá”, en revista *Número*, No. 21, marzo-mayo.
- VÁSQUEZ RODRÍGUEZ, Fernando, 1995. “El oficio de escribir”, en *Signo y Pensamiento*, vol. 14, No. 26.
- VALENCIA, Cristian, 2000. “El suspense”, en *Cromos*, No. 4.283, marzo.
- VÉLEZ CORREA, Roberto, 1999. *Los suicidas de la palabra*, Manizales, Universidad de Caldas.